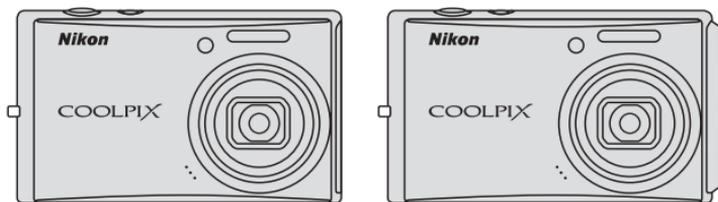


**Nikon**

CÂMARA DIGITAL

**COOLPIX S610/S610c**

**Manual do utilizador**



**Pt**

### **Informações Sobre Marcas Comerciais**

- Microsoft e Windows Vista são marcas registadas ou marcas comerciais da Microsoft Corporation nos Estados Unidos e/ou noutros países.
- Macintosh, Mac OS e QuickTime são marcas comerciais da Apple Inc.
- Adobe e Acrobat são marcas comerciais registadas da Adobe Systems Inc.
- O logótipo SD é uma marca comercial da SD Card Association.
- PictBridge é uma marca comercial.
- Todas as restantes marcas comerciais referidas neste manual ou na restante documentação fornecida com este produto Nikon são marcas comerciais ou marcas comerciais registadas das respectivas empresas titulares.

**Introdução**

**Primeiros Passos**



**Informações Básicas Sobre Fotografia e Reprodução: Modo Automático**



**Modos de Disparo Adequados à Cena**



**Focar um Motivo em Movimento no Modo de Crianças em Movimento**



**Fotografar Automaticamente um Rosto Sorridente**



**Mais Informações Sobre a Reprodução**



**Filmes**



**Gravações de Voz**

**Ligar a Televisores, Computadores e Impressoras**

**Menus de Disparo, Reprodução e Configuração**

**Notas Técnicas**

## Para sua Segurança

Para evitar danos no produto Nikon ou lesões em si ou em terceiros, leia as seguintes precauções de segurança na sua totalidade antes de utilizar este equipamento. Guarde estas instruções de segurança num local acessível a todos os utilizadores do produto.

As consequências da não observação das precauções apresentadas nesta secção são indicadas pelo seguinte símbolo:



Este ícone assinala os avisos, informações que devem ser lidas antes de utilizar este produto Nikon para evitar possíveis lesões.

### AVISOS

#### **Desligar na Eventualidade de uma Avaria**

Na eventualidade de fumo ou de um odor estranho na câmara ou no adaptador CA, desligue o adaptador CA e retire imediatamente a bateria, com cuidado para evitar queimaduras. A continuação da utilização poderá provocar lesões. Após remover ou desligar a fonte de alimentação, leve o equipamento a um representante de assistência autorizado da Nikon para inspecção.

#### **Não Desmontar o Equipamento**

O contacto com as peças internas da câmara ou do adaptador CA poderá provocar lesões. As reparações deverão ser efectuadas exclusivamente por técnicos qualificados. Na eventualidade de a câmara ou de o adaptador CA se partir após uma queda ou outro acidente, leve o equipamento a um representante de assistência autorizado da Nikon para a respectiva inspecção, após desligar o equipamento e/ou retirar a bateria.

#### **Não Utilizar a Câmara ou o Adaptador CA na Presença de Gás Inflamável**

Não utilize o equipamento electrónico na presença de gás inflamável, uma vez que pode provocar uma explosão ou incêndio.

#### **Manusear a Correia da Câmara com Cuidado**

Nunca coloque a correia à volta do pescoço de um bebé ou criança.

#### **Guardar o Equipamento fora do Alcance das Crianças**

Deve ter-se cuidado especial para evitar que as crianças coloquem a bateria ou outras peças pequenas na boca.

### **Tomar as seguintes precauções durante o manuseamento da bateria**

A bateria pode verter fluidos ou explodir, caso seja manuseada de forma incorrecta. Respeite as seguintes precauções ao manusear a bateria utilizada com este produto:

- Desligue o equipamento antes da substituição da bateria. Se estiver a ser utilizado o adaptador CA, certifique-se de que o mesmo está desligado.
- Utilize exclusivamente uma bateria de iões de lítio recarregável EN-EL12 (incluída). Carregue a bateria inserindo-a num carregador de baterias MH-65 (apenas fornecido com a COOLPIX S610) ou inserindo-a na câmara e ligando o adaptador CA EH-63 (apenas fornecido com a COOLPIX S610c).
- Quando inserir a bateria, não tente colocá-la com a face superior para baixo ou virada ao contrário.
- Não desmonte a bateria, evite curto-circuitos e não tente remover nem danificar o isolamento ou o compartimento.
- Não exponha a bateria a chamas nem a calor excessivo.
- Não submerja nem coloque em contacto com a água.
- Coloque a bateria novamente no seu compartimento para transporte. Não transporte nem armazene junto a objectos metálicos, tais como colares ou ganchos para o cabelo.
- A bateria tem tendência para fugas quando completamente descarregada. Para evitar danos no equipamento, certifique-se de que retira a bateria quando a carga estiver completamente esgotada.

### **Tomar as seguintes precauções durante o manuseamento do carregador de baterias/ adaptador CA**

- Não utilize com transformadores ou adaptadores de viagem, concebidos para transformar de uma tensão para outra ou com inversores CC-CA. A não observação desta precaução poderá provocar danos no produto ou causar sobreaquecimento ou um incêndio.
- Mantenha em local seco. A não observação desta precaução poderá provocar fogo ou choque eléctrico.
- A poeira sobre ou nas imediações das peças metálicas da ficha deve ser removida com um pano seco. A continuação da utilização poderá provocar fogo.
- Não manusear o cabo de alimentação nem permanecer junto do carregador de baterias/adaptador CA durante trovoadas. A não observação desta precaução poderá provocar um choque eléctrico.
- Não danificar, modificar, puxar nem dobrar com força o cabo de alimentação, nem o colocar sob objectos pesados nem o expor a calor ou chamas. Caso o isolamento se danifique e os fios fiquem expostos, leve a um representante de assistência autorizado da Nikon para inspecção. A não observação destas precauções poderá provocar fogo ou choque eléctrico.

- Não manuseie a ficha ou o carregador de baterias/adaptador CA com as mãos molhadas. A não observação desta precaução poderá provocar um choque eléctrico.

### **Utilizar os cabos apropriados**

Quando ligar os cabos às tomadas de entrada e saída, utilize os cabos fornecidos ou vendidos pela Nikon para esse fim, para manter a conformidade com os regulamentos do produto.

### **Manusear as peças móveis com cuidado**

Tenha cuidado para que os seus dedos ou outros objectos não fiquem presos na tampa da objectiva ou noutras peças móveis.

### **CD-ROMs**

Os CD-ROMs incluídos neste dispositivo não devem ser reproduzidos em equipamento de CD áudio. A reprodução de CD-ROMs num leitor de CD áudio poderá provocar a perda de audição ou danos no equipamento.

### **Ter o devido cuidado ao utilizar o flash**

A utilização do flash perto dos olhos da pessoa fotografada pode provocar a respectiva incapacidade visual temporária. Deve ter-se um cuidado especial ao fotografar bebés, para que o flash não esteja a menos de um metro do motivo fotografado.

### **Não disparar o flash se a janela do flash estiver em contacto com uma pessoa ou um objecto**

A não observação desta precaução poderá provocar queimaduras ou incêndio.

### **Evitar o contacto com o cristal líquido**

Na eventualidade de o monitor se partir, deve ter-se cuidado para evitar lesões provocadas por vidros partidos e para evitar que o cristal líquido do monitor entre em contacto com a pele ou que entre nos olhos ou na boca.

# Advertências

## Símbolo de Recolha Separada nos Países Europeus

Este símbolo indica que este produto deve ser recolhido separadamente.



As indicações seguintes aplicam-se apenas aos utilizadores nos países da Europa:

- Este produto foi concebido para ser recolhido separadamente num ponto de recolha apropriado. Não o elimine juntamente com os resíduos domésticos.
- Para obter mais informações, contacte o revendedor ou as autoridades locais responsáveis pela gestão de resíduos.

Este símbolo na bateria indica que a bateria deve ser recolhida separadamente.



As indicações seguintes aplicam-se apenas aos utilizadores nos países da Europa:

- Esta bateria foi concebida para ser recolhida separadamente num ponto de recolha apropriado. Não a elimine juntamente com os resíduos domésticos.
- Para obter mais informações, contacte o revendedor ou as autoridades locais responsáveis pela gestão de resíduos.

# Índice

Para sua Segurança .....	ii
AVISOS .....	ii
Advertências .....	v
<hr/>	
Introdução .....	1
Acerca Deste Manual .....	1
Informações e Precauções .....	2
Peças da Câmara .....	4
Corpo da Câmara .....	4
Colocar a Correia da Câmara .....	4
Monitor .....	6
Operações Básicas .....	8
Botão  (disparo/reprodução) .....	8
Botão <b>MODE</b> (modo) .....	8
Multisselector Giratório .....	9
Botão <b>MENU</b> .....	11
Ecrãs de Ajuda .....	11
<hr/>	
Primeiros Passos .....	12
Carregar a Bateria com o Carregador de Baterias (COOLPIX S610) .....	12
Inserir a Bateria na Câmara .....	14
Retirar a Bateria .....	15
Ligar e Desligar a Câmara .....	15
Carregar a Bateria com o Adaptador CA (COOLPIX S610c) .....	16
Definir o Idioma de Apresentação, a Data e a Hora .....	18
Inserir Cartões de Memória .....	20
Retirar Cartões de Memória .....	21

---

 Informações Básicas Sobre Fotografia e Reprodução: Modo Automático.....	22
Passo 1 Ligar a Câmara e Seleccionar o Modo  (Automático) .....	22
Passo 2 Enquadrar uma Fotografia.....	24
Passo 3 Focar e Disparar .....	26
Passo 4 Visualizar e Eliminar Fotografias.....	28
Utilizar o Flash .....	30
Configurar o Modo de Flash .....	30
Tirar Fotografias com o Auto-Temporizador .....	32
Modo Macro.....	33
Compensação da Exposição .....	34

---

Modos de Disparo Adequados à Cena .....	35
 Fotografar no Modo de Cena .....	35
Definir o Modo de Cena.....	35
Funcionalidades .....	36
Tirar Fotografias em Modo de Alimentos.....	41
Tirar Fotografias para uma Panorâmica.....	43
 Fotografar no Modo de Cena Seleccionado pela Câmara (Selector de Cenas Automático).....	45
Tirar Fotografias em Modo de Selector de Cenas Automático.....	45

---

 Focar um Motivo em Movimento no Modo de Crianças em Movimento .....	47
Modo de Crianças em Movimento .....	47

---

 Fotografar Automaticamente um Rosto Sorridente .....	49
Fotografar no Modo de Sorriso.....	49

---

 Mais Informações Sobre a Reprodução.....	51
Visualizar Várias Imagens: Reprodução de Miniaturas .....	51
Observar de Mais Perto: Zoom de Reprodução .....	52
Editar Fotografias.....	53
Melhorar a Luminosidade e o Contraste: D-Lighting.....	54
Criar uma Cópia Recortada: Recortar .....	55
Redimensionar Fotografias: Imagem Pequena.....	56
Memórias de Voz: Gravar e Reproduzir .....	57
Visualizar Fotografias por Data .....	58

---

 Filmes.....	61
Gravar Filmes .....	61
Menu de filme .....	62
 Seleccionar Opções de filme.....	62
 Modo auto focagem.....	62
Reprodução de Filmes.....	63
Eliminar Ficheiros de Filmes.....	63

---

 Gravações de Voz.....	64
Efectuar Gravações de Voz .....	64
Reproduzir Gravações de Voz.....	66
Eliminar Ficheiros de Som.....	67
Copiar Gravações de Voz.....	68

---

Ligar a Televisores, Computadores e Impressoras .....	69
Ligar a um Televisor .....	69
Ligar a um Computador .....	70
Antes de Ligar a Câmara .....	70
Transferir Fotografias de uma Câmara para um Computador .....	71
Ligar a uma Impressora .....	74
Ligar a Câmara e a Impressora.....	75
Imprimir uma Fotografia de Cada Vez.....	76
Imprimir Várias Fotografias .....	77
Criar uma Ordem de Impressão DPOF: Definição de Impressão .....	80

<b>Menus de Disparo, Reprodução e Configuração .....</b>	<b>82</b>
<b>Opções de Disparo: Menu de Disparo .....</b>	<b>82</b>
Apresentar o Menu de Disparo.....	82
 Modo de imagem .....	83
 Eq. branco .....	85
 Medição .....	87
 Contínuo.....	88
 Sensibilidade ISO.....	89
 Opções de cor .....	89
 Modo de área AF.....	90
 Modo auto focagem.....	93
Funções que Não Podem ser Aplicadas em Simultâneo.....	94
<b>Opções de Reprodução: Menu de Reprodução .....</b>	<b>95</b>
Apresentar o Menu de Reprodução .....	95
 Apres. diapositivos .....	97
 Apagar.....	98
 Proteger .....	98
 Rodar imagem .....	99
 Copiar .....	100
<b>Configuração Básica da Câmera: Menu de Configuração .....</b>	<b>101</b>
Apresentar o Menu de Configuração .....	102
 Menus .....	102
 Ecrã de boas-vindas .....	103
 Data.....	104
 Definições do monitor .....	107
 Impressão da data.....	108
 Redução da vibração.....	109
 Detecção movimento.....	110
 Auxiliar de AF .....	110
 Zoom digital.....	111
 Definições do som .....	111
 Auto-desligado .....	112
 Formatar memória/  Formatar cartão.....	112
 Idioma/Language .....	113
 Modo de vídeo.....	113
 Repor tudo.....	113
 Versão de firmware .....	115

---

<b>Notas Técnicas</b> .....	<b>116</b>
<b>Acessórios Opcionais</b> .....	<b>116</b>
Cartões de Memória Aprovados .....	116
<b>Nomes dos Ficheiros e Pastas de Imagem/Som</b> .....	<b>117</b>
<b>Cuidados a Ter com a Câmara</b> .....	<b>118</b>
Limpeza .....	120
Armazenamento .....	120
<b>Mensagens de Erro</b> .....	<b>121</b>
<b>Resolução de Problemas</b> .....	<b>125</b>
<b>Especificações</b> .....	<b>130</b>
Normas Suportadas.....	133
<b>Índice Remissivo</b> .....	<b>134</b>

## Acerca Deste Manual

Obrigado por ter adquirido uma câmara digital Nikon COOLPIX S610/S610c. Este manual foi escrito para o ajudar a desfrutar da captação de fotografias com a câmara digital Nikon. Leia este manual atentamente antes da utilização e guarde-o num local acessível a todos os utilizadores do produto.

### Símbolos e Convenções

Para facilitar a localização das informações de que necessita, são utilizados os seguintes símbolos e convenções:



Este ícone assinala precauções, informações que devem ser lidas antes de utilizar para evitar danos na câmara.



Este ícone assinala sugestões, informações adicionais que podem ser úteis ao utilizar a câmara.



Este ícone assinala notas, informações que devem ser lidas antes de utilizar a câmara.



Este ícone indica que estão disponíveis mais informações noutras partes do manual ou no *Guia de início rápido*.

### Observações

- Um cartão de memória Secure Digital (SD) é referido como "cartão de memória".
- A definição verificada no momento de aquisição da câmara é referida como "predefinição".
- Os nomes dos itens do menu apresentados no monitor da câmara e os nomes de botões ou mensagens apresentados no monitor do computador estão assinalados a negrito.

### Exemplos de Ecrãs

Neste manual, por vezes, as imagens são omitidas nos exemplos de apresentação do monitor, para que os indicadores do monitor sejam mostrados com maior clareza.

### Ilustrações e Apresentação do Ecrã

- Neste manual, a câmara digital COOLPIX S610 é utilizada para fins ilustrativos. As ilustrações para a COOLPIX S610 e a COOLPIX S610c são fornecidas sempre que necessário.
- As ilustrações e os textos apresentados neste manual podem diferir da sua apresentação real.



### Cartões de Memória

As fotografias tiradas com esta câmara podem ser armazenadas na memória interna da câmara ou em cartões de memória amovíveis. Se um cartão de memória tiver sido inserido, todas as novas imagens serão guardadas no cartão de memória, sendo as operações de eliminação, reprodução e formatação apenas aplicáveis às imagens existentes no cartão de memória. O cartão de memória tem de ser retirado antes de ser possível formatar a memória interna ou de esta ser utilizada para armazenar, eliminar ou visualizar fotografias.

# Informações e Precauções

## Formação Contínua

Como parte do compromisso da Nikon de "Formação contínua" que visa fornecer assistência técnica e conhecimentos sobre os produtos de uma forma continuada, estão disponíveis informações online constantemente actualizadas nos seguintes sites:

- Para utilizadores nos E.U.A.: <http://www.nikonusa.com/>
- Para utilizadores na Europa e África: <http://www.europe-nikon.com/support/>
- Para utilizadores na Ásia, Oceânia e Médio Oriente: <http://www.nikon-asia.com/>

Visite estes sites Web para estar permanentemente actualizado com as mais recentes informações do produto, sugestões, respostas às perguntas mais frequentes (FAQ, Frequently-Asked Questions) e conselhos gerais sobre fotografia e processamento de imagem digital. É possível obter informações adicionais junto do representante Nikon da sua área. Consulte o URL abaixo para obter informações de contacto:

<http://imaging.nikon.com/>

## Utilizar Apenas Acessórios Electrónicos da Marca Nikon

As câmaras Nikon COOLPIX foram concebidas para satisfazer os mais elevados padrões e contêm circuitos electrónicos complexos. Apenas os acessórios electrónicos da marca Nikon (incluindo carregadores de baterias, baterias e adaptadores CA), certificados pela Nikon especificamente para utilização com esta câmara digital Nikon, são concebidos e têm um funcionamento comprovado dentro dos requisitos operacionais e de segurança destes circuitos electrónicos.

A UTILIZAÇÃO DE ACESSÓRIOS ELECTRÓNICOS NÃO NIKON PODERÁ PROVOCAR DANOS NA CÂMARA E INVALIDAR A GARANTIA NIKON.

A utilização de baterias de iões de lítio recarregáveis de terceiros que não tenham o selo holográfico Nikon pode interferir com a utilização normal da câmara ou provocar o sobreaquecimento, a ignição, a ruptura ou fugas da bateria.

Para obter mais informações sobre acessórios da marca Nikon, contacte um distribuidor autorizado da Nikon.

**Selo holográfico:** identifica este dispositivo como um produto autêntico da Nikon.



Bateria de iões de lítio recarregável EN-EL12

## Antes de Tirar Fotografias Importantes

Antes de tirar fotografias em ocasiões importantes (por exemplo, num casamento ou antes de levar a câmara consigo numa viagem), tire algumas fotografias de teste de modo a certificar-se de que a câmara está a funcionar normalmente. A Nikon não se responsabiliza por quaisquer danos ou perdas económicas que possam resultar de uma avaria do produto.

## Acerca dos Manuais

- Nenhuma parte dos manuais fornecidos com o produto pode ser reproduzida, transmitida, transcrita, armazenada num sistema de recuperação ou traduzida para qualquer idioma de qualquer forma ou por qualquer meio, sem autorização prévia por escrito da Nikon.
- A Nikon reserva-se o direito de alterar as especificações de hardware e software descritas neste manual em qualquer momento, sem aviso prévio.
- A Nikon não se responsabiliza por quaisquer danos resultantes da utilização deste produto.
- Ainda que se tenham feito todos os possíveis para assegurar que as informações recolhidas nestes manuais sejam precisas e completas, agradecemos que informe o representante da Nikon na sua área (endereço fornecido separadamente) sobre qualquer erro ou omissão.

## Advertência sobre a Proibição de Realizar Cópias ou Reproduções

Tenha em atenção que o simples facto de possuir material que tenha sido copiado ou reproduzido digitalmente através de um scanner, câmara digital ou outro dispositivo pode ser punível por lei.

### • Artigos cuja cópia ou reprodução é proibida por lei

Não copie nem reproduza papel-moeda, moedas, títulos de crédito, obrigações do Tesouro ou títulos de administrações locais, inclusive se tais cópias ou reproduções estiverem marcadas como "Amostra".

É proibida a cópia ou reprodução de papel-moeda, moedas ou títulos de crédito que estejam em circulação num país estrangeiro.

Salvo obtenção de autorização prévia do governo, é proibida a cópia ou reprodução de selos de correio ou de bilhetes-postais não utilizados emitidos pelo governo.

É proibida a cópia ou reprodução de selos emitidos pelo governo, bem como de documentos certificados estipulados por lei.

### • Precauções sobre determinado tipo de cópias e de reproduções

O governo estipulou determinadas limitações sobre a cópia ou reprodução de títulos de crédito emitidos por empresas privadas (acções, letras de câmbio, cheques, certificados de doações, etc.), títulos de transporte ou bilhetes, excepto no caso de ter de fornecer um número mínimo de cópias necessárias para utilização profissional de uma empresa. Da mesma forma, não copie nem reproduza passaportes emitidos pelo governo, licenças emitidas por organismos públicos e grupos privados, bilhetes de identidade, nem qualquer tipo de bilhetes em geral, tais como passes e vales de refeição.

### • Conformidade com as declarações dos direitos de autor

A cópia ou a reprodução de obras criativas com direito reservado, tais como livros, música, quadros, gravações em madeira, mapas, desenhos, filmes e fotografias, está regulada pelas leis nacionais e internacionais de protecção dos direitos de autor. Não utilize este produto para efectuar cópias ilegais nem para infringir as leis de protecção dos direitos de autor.

## Deitar Fora Dispositivos de Armazenamento de Dados

Tenha em atenção que, ao eliminar imagens ou formatar dispositivos de armazenamento de dados, tais como cartões de memória ou a memória incorporada da câmara, não apaga completamente os dados da imagem original. Os ficheiros eliminados podem por vezes ser recuperados a partir de dispositivos de armazenamento inutilizados através de software disponível comercialmente, resultando potencialmente na utilização maliciosa dos dados de imagem pessoais. A garantia de privacidade deste tipo de dados é da responsabilidade do utilizador.

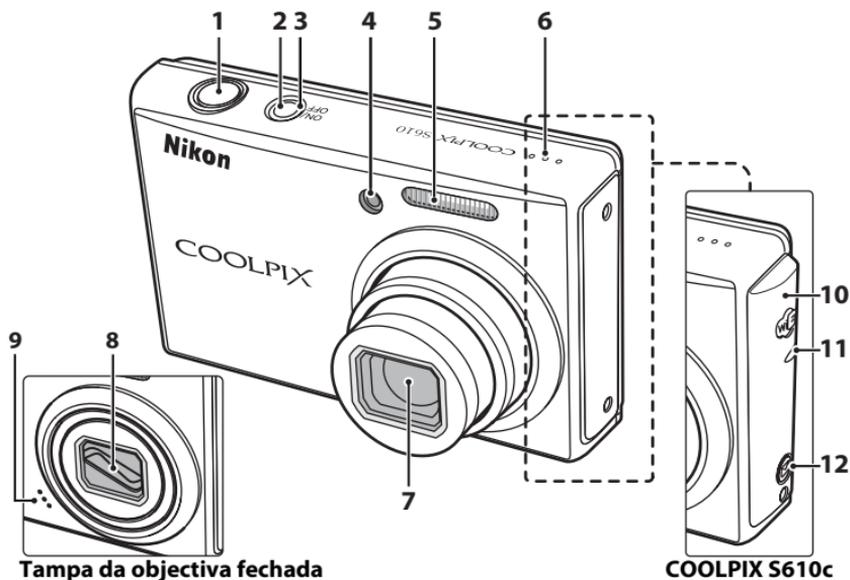
Antes de deitar fora um dispositivo de armazenamento de dados ou transferir a propriedade para outra pessoa, apague todos os dados utilizando software comercial de eliminação ou formate o dispositivo e, em seguida, volte a preencher completamente com imagens que não contenham quaisquer informações privadas (por exemplo, fotografias do céu). Certifique-se de que substitui também quaisquer fotografias seleccionadas para o ecrã de boas-vindas (☺ 103). Deve ter cuidado para evitar lesões ou danos materiais quando destruir fisicamente os dispositivos de armazenamento de dados.

Se estiver a utilizar a COOLPIX S610c, reponha as definições de LAN sem fios armazenadas na câmara. Para obter mais informações, consulte as páginas 23 e 37 do *Guia de Ligação da LAN Sem Fios*.

# Peças da Câmara

## Corpo da Câmara

Introdução



Tampa da objectiva fechada

COOLPIX S610c

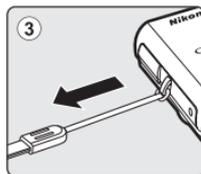
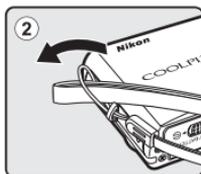
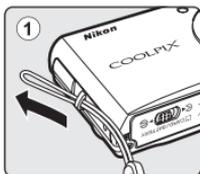
- 1** Botão de disparo do obturador ..... 26
- 2** Botão de alimentação ..... 15
- 3** Luz de activação ..... 22, 112
- 4** Luz do auto-temporizador ..... 32  
Iluminador auxiliar de AF ..... 27, 110
- 5** Flash incorporado ..... 30
- 6** Altifalante ..... 57, 63, 66
- 7** Objectiva ..... 118, 130
- 8** Tampa da objectiva

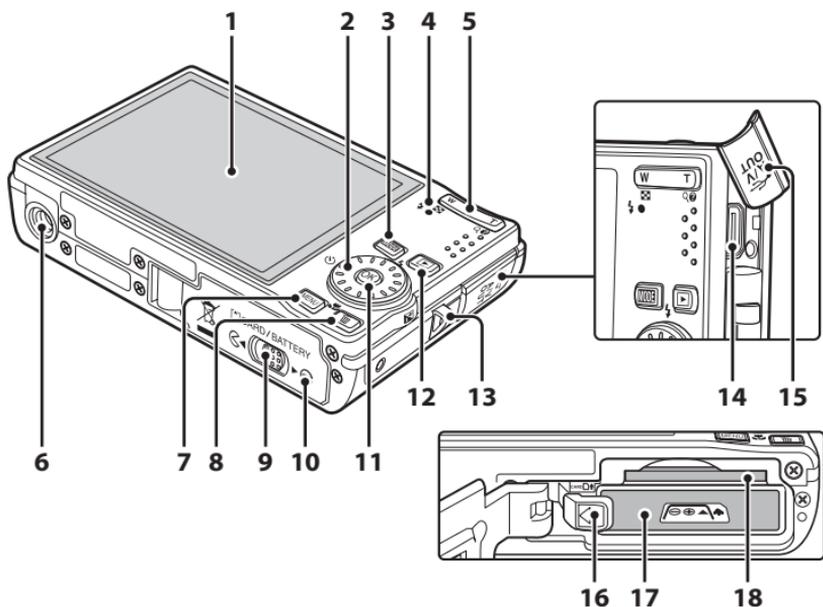
- 9** Microfone incorporado ..... 57, 61, 64

### COOLPIX S610c apenas

- 10** Antena ..... 50 do Guia de Ligação da LAN Sem Fios
- 11** LED da LAN sem fios ..... 50 do Guia de Ligação da LAN Sem Fios
- 12** Botão  (fotografias por mail) ..... 44 do Guia de Ligação da LAN Sem Fios

## Colocar a Correia da Câmara





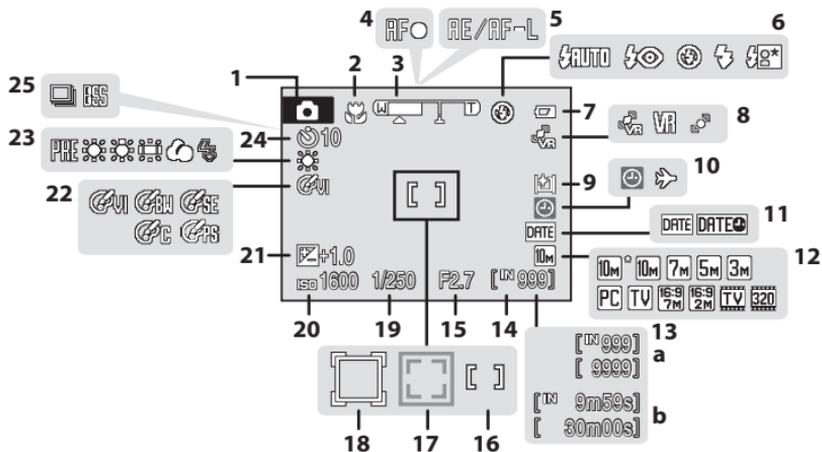
<b>1</b>	Monitor .....	6	<b>9</b>	Fecho da tampa .....	14, 20
<b>2</b>	Multisselector giratório .....	9	<b>10</b>	Tampa do compartimento da bateria/ ranhura do cartão de memória.....	14, 20
<b>3</b>	Botão <b>MODE</b> (modo) .....	8	<b>11</b>	Botão <b>OK</b> (aplicar selecção).....	9
<b>4</b>	Luz indicadora .....	64	<b>12</b>	Botão <b>▶</b> (disparo/reprodução).....	8, 28
	Luz do flash .....	31	<b>13</b>	Ilhó para a correia da câmara.....	4
<b>5</b>	Botões de zoom .....	24	<b>14</b>	Conector múltiplo.....	69, 71, 75
	<b>W</b> (grande angular) .....	24	<b>15</b>	Tampa do conector	
	<b>T</b> (teleobjectiva).....	24	<b>16</b>	Fecho da bateria .....	14, 15
	(reprodução de miniaturas) .....	51	<b>17</b>	Compartimento da bateria.....	14
	(zoom de reprodução).....	52	<b>18</b>	Ranhura do cartão de memória .....	20
(ajuda).....	11				
<b>6</b>	Encaixe do tripé .....				
<b>7</b>	Botão <b>MENU</b> .....	11, 82, 95			
<b>8</b>	Botão  (apagar).....	28, 29, 57, 63			

## Monitor

Os indicadores que se seguem poderão surgir no monitor durante o disparo e a reprodução (a apresentação real varia em função das definições actuais da câmara).

Os indicadores e as informações da fotografia apresentados durante o disparo e a reprodução apagam-se após alguns segundos (☒ 107).

## Disparo

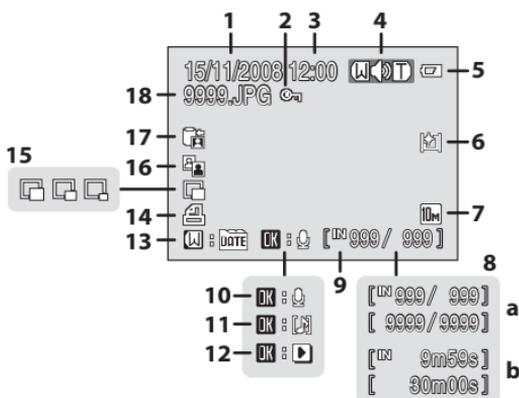


<b>1</b>	Modo de disparo*	22, 35, 45, 47, 49, 61
<b>2</b>	Modo macro	33
<b>3</b>	Indicador de zoom	24, 33
<b>4</b>	Indicador de focagem	26
<b>5</b>	Indicador AE/AF-L	44
<b>6</b>	Modo de flash	30
<b>7</b>	Indicador de carga da bateria	22
<b>8</b>	Ícone de redução da vibração/ detecção de movimento	23, 109, 110
<b>9</b>	Indicador de incremento da luminosidade do monitor	23
<b>10</b>	Indicador "Data não definida"	121
	Indicador de fuso horário	104
<b>11</b>	Impressão da data	108
<b>12</b>	Modo de imagem	83
	Opções de filme	62

<b>13</b>	(a) Número de exposições restantes (fotografias)	22
	(b) Duração do filme	61
<b>14</b>	Indicador de memória interna	23
<b>15</b>	Abertura	26
<b>16</b>	Área de focagem	26, 90
<b>17</b>	Área de focagem (prioridade ao rosto)	49, 90
<b>18</b>	Área de focagem (crianças em movimento)	47
<b>19</b>	Velocidade do obturador	26
<b>20</b>	Sensibilidade ISO	31, 89
<b>21</b>	Valor de compensação da exposição	34
<b>22</b>	Opções de cor	89
<b>23</b>	Modo de equilíbrio de brancos	85
<b>24</b>	Indicador de auto-temporizador	32
<b>25</b>	Modo de disparo contínuo	88

\* Varia em função do modo de disparo actual. Consulte as secções sobre cada um dos modos para obter mais informações.

## Reprodução

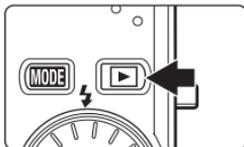


<b>1</b>	Data de gravação .....	18	<b>10</b>	Guia de gravação de memória de voz.....	57
<b>2</b>	Ícone de protecção .....	98	<b>11</b>	Guia de reprodução de memória de voz .....	57
<b>3</b>	Hora de gravação .....	18	<b>12</b>	Indicador de reprodução de filmes.....	63
<b>4</b>	Indicador de volume.....	57, 63, 66	<b>13</b>	Guia de ordenar por data .....	58
<b>5</b>	Indicador de carga da bateria.....	22	<b>14</b>	Ícone de ordem de impressão .....	80
<b>6</b>	Indicador de incremento da luminosidade do monitor .....	23	<b>15</b>	Imagem pequena.....	55, 56
<b>7</b>	Modo de imagem*.....	83	<b>16</b>	Ícone de D-Lighting.....	54
	Opções de filme*.....	63	<b>17</b>	Ícone de fotografias do Picture Bank (apenas COOLPIX S610c) .....	48 do Guia de Ligação da LAN Sem Fios
<b>8</b>	(a) Número da imagem actual/número total de imagens.....	28	<b>18</b>	Número e tipo de ficheiro.....	117
	(b) Duração do filme.....	63			
<b>9</b>	Indicador de memória interna.....	28			

\* Varia em função da opção seleccionada.

# Operações Básicas

## Botão (disparo/reprodução)

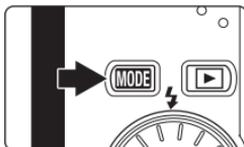


Pressione o botão  uma vez no modo de disparo para entrar no modo de reprodução; pressione novamente para voltar ao modo de disparo.

Se a câmara estiver desligada, mantenha o botão  pressionado para ligar a câmara no modo de reprodução (28).

Mantener o botão  pressionado com a câmara ligada irá definir a luminosidade do monitor no nível máximo. Mantenha novamente o botão  pressionado para voltar à luminosidade original. O ícone  será apresentado no monitor quando a luminosidade do monitor estiver definida no valor máximo.

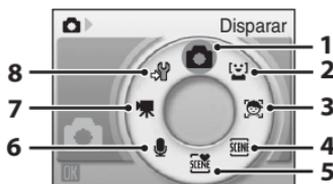
## Botão **MODE** (modo)



Utilize o botão **MODE** para seleccionar o modo de disparo, de reprodução ou de configuração.

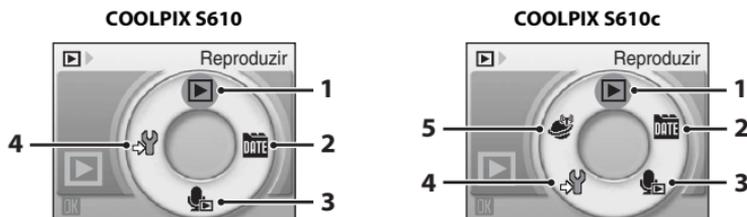
- Pressione o botão **MODE** durante o disparo para apresentar o menu de selecção do modo de disparo ou durante a reprodução para apresentar o menu de selecção do modo de reprodução.
- Pressione o botão  para alternar entre os menus de selecção do modo de disparo e do modo de reprodução.
- Utilize o multisselector giratório para seleccionar o modo pretendido a partir do menu de selecção do modo de disparo ou do modo de reprodução (9).

## Menu de Selecção do Modo de Disparo



<b>1</b>	Modo automático .....	22	<b>5</b>	Selector de cenas automático .....	45
<b>2</b>	Modo de sorriso .....	49	<b>6</b>	Modo de gravação de voz .....	64
<b>3</b>	Modo de crianças em movimento .....	47	<b>7</b>	Modo de filme .....	61
<b>4</b>	Modo de cena .....	35	<b>8</b>	Modo de configuração .....	101

## Menu de Selecção do Modo de Reprodução



<b>1</b>	Modo de reprodução .....	28
<b>2</b>	Modo de ordenar por data.....	58
<b>3</b>	Modo de reprodução de ficheiro de som.....	66

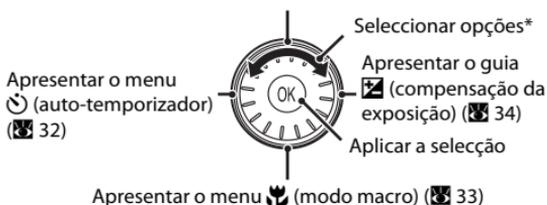
<b>4</b>	Modo de configuração .....	101
	Modo Picture Bank (apenas COOLPIX S610c)	
<b>5</b>	.....47 do Guia de Ligação da LAN Sem Fios	

## Multiselector Giratório

Esta secção descreve as utilizações comuns do multiselector giratório para seleccionar modos, seleccionar opções dos menus e aplicar a selecção.

### Para Disparar

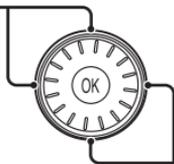
Apresentar o menu ⚡ (modo de flash) (☞ 30)



\* Também pode seleccionar itens pressionando o multiselector giratório para cima ou para baixo.

## Para Reprodução

Seleccionar a fotografia anterior\*

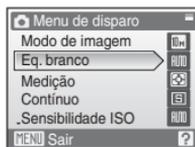


Seleccionar a fotografia seguinte\*



\* Também pode seleccionar fotografias posteriores ou anteriores rodando o multisselector giratório.

## Para o Ecrã de Menus



<sup>1</sup> Também pode seleccionar itens pressionando o multisselector giratório para cima ou para baixo. Ao pressionar para a direita ou para a esquerda no menu de selecção do modo de disparo/reprodução (8) ou no menu de ícones (102), irá seleccionar os itens.

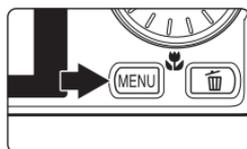
<sup>2</sup> Ao pressionar para a direita nos menus de texto (102), avança a apresentação para o ecrã seguinte.

### Nota Sobre o Multisselector Giratório

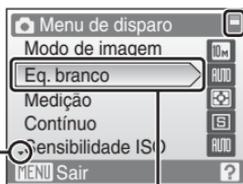
Neste manual, a acção de pressionar o multisselector giratório para cima, para baixo, para a esquerda e para a direita pode ser indicada com ▲, ▼, ◀ e ▶.

## Botão MENU

Pressione o botão **MENU** para apresentar o menu do modo seleccionado. Utilize o multisselector giratório para navegar nos menus (10). Pressione o botão **MENU** novamente para sair do menu.



Apresentado quando a seguir existem um ou vários itens do menu



Apresentado quando o menu contém duas ou mais páginas

A opção seleccionada

Apresentado quando existem outros itens do menu anteriores



Pressione o botão **OK** ou o multisselector giratório para avançar para o conjunto de opções seguinte.

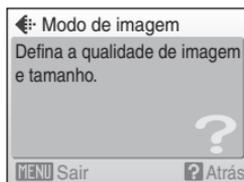
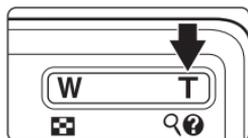


Pressione o botão **OK** ou o multisselector giratório para aplicar a selecção.

## Ecrãs de Ajuda

Pressione o botão **T** (?) sempre que for apresentado (?) no canto inferior direito do ecrã do menu para ver uma descrição da opção do menu seleccionada nesse momento.

Para voltar ao menu original, pressione novamente o botão **T** (?).



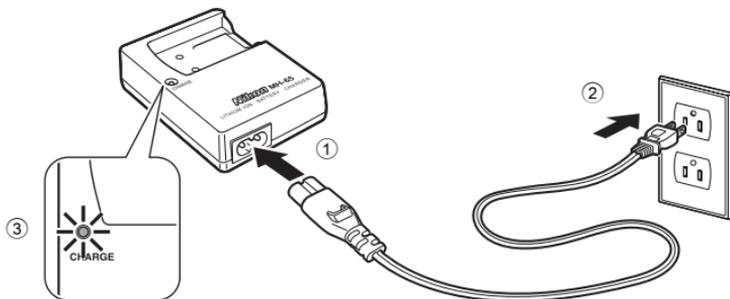
## Carregar a Bateria com o Carregador de Baterias (COOLPIX S610)

Se estiver a utilizar a COOLPIX S610, carregue a bateria de íões de lítio recarregável EN-EL12 (incluída) utilizando o carregador de baterias MH-65 (incluído).

- Se estiver a utilizar a COOLPIX S610c, o carregador de baterias MH-65 não é fornecido com a câmara. Insira a bateria na câmara e carregue-a ligando o adaptador CA. Avance para "Inserir a Bateria na Câmara" (📖 14) e "Carregar a Bateria com o Adaptador CA (COOLPIX S610c)" (📖 16).

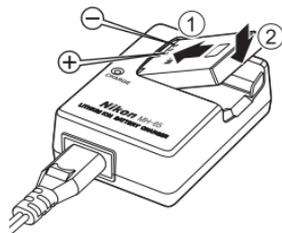
### 1 Ligue o cabo de alimentação.

Ligue o cabo de alimentação ao carregador de baterias ① e ligue a ficha a uma tomada eléctrica ②. A luz de carga (CHARGE) acende-se para mostrar que o carregador está ligado ③.



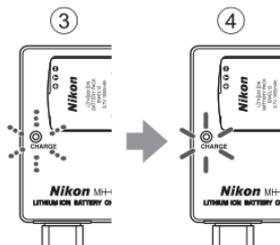
### 2 Carregue a bateria.

Insira a bateria no carregador de baterias. Faça deslizar a bateria para a frente ① e, em seguida, pressione até bloquear na posição correcta ②.



A luz de carga (CHARGE) começa a piscar ③ quando inserir a bateria. O carregamento está concluído quando a luz deixar de piscar ④.

Uma bateria totalmente descarregada recarrega em cerca de 150 minutos.



A tabela que se segue explica o estado da luz de carga (CHARGE).

Luz de carga (CHARGE)	Descrição
A piscar	A carregar bateria.
Acesa	Bateria totalmente carregada.
A tremeluzir	<p>A bateria não está inserida correctamente. Retire a bateria e volte a inseri-la no carregador de baterias de forma a que a bateria fique numa posição plana.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Carregue a bateria em ambientes interiores a uma temperatura ambiente entre 5 °C e 35 °C antes de a utilizar.</li> <li>• A bateria está danificada. Desligue imediatamente o carregador da tomada e interrompa o carregamento da bateria. Leve a bateria e o carregador a um representante de assistência autorizado da Nikon para verificação.</li> </ul>

### 3 Desligue o carregador.

Retire a bateria e desligue o carregador.

#### Notas Sobre o Carregador de Baterias

- O carregador de baterias fornecido destina-se apenas à bateria de íões de lítio recarregável EN-EL12. Não utilizar baterias incompatíveis.
- Certifique-se de que lê e respeita os avisos relativos ao carregador de baterias na página iii antes de o utilizar.
- Leia atentamente a secção "Bateria" (3 119) antes da utilização.

#### Notas Sobre a Alimentação CA

- Para ligar a câmara de forma contínua por um período prolongado, utilize o adaptador CA EH-63 (disponível em separado na Nikon) (3 116). Não utilize um adaptador CA de outra marca ou modelo, em circunstância alguma. A não observação desta precaução poderá provocar sobreaquecimento ou danos na câmara.
- Se estiver a utilizar a COOLPIX S610, a bateria não pode ser carregada inserindo-a na câmara e ligando o adaptador CA. O adaptador CA não pode ser utilizado ao mesmo tempo que os cabos de áudio/vídeo ou USB fornecidos.

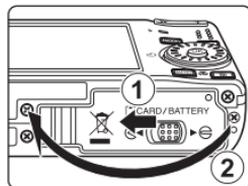
# Inserir a Bateria na Câmara

Insira uma bateria de iões de lítio recarregável EN-EL12 (incluída) na câmara.

- Carregue a bateria antes da primeira utilização ou quando a carga estiver fraca. Para obter mais informações sobre como carregar a bateria, consulte "Carregar a Bateria com o Carregador de Baterias (COOLPIX S610)" (📖 12) se estiver a utilizar a COOLPIX S610 ou "Carregar a Bateria com o Adaptador CA (COOLPIX S610c)" (📖 16) se estiver a utilizar a COOLPIX S610c.

## 1 Abra a tampa do compartimento da bateria/ ranhura do cartão de memória.

Deslize o fecho da tampa para a posição ◀ ①.



## 2 Insira a bateria.

Confirme se os terminais positivo (+) e negativo (-) estão correctamente orientados, conforme descrito na etiqueta na entrada do compartimento da bateria, e insira a bateria.

Utilize a bateria para empurrar o fecho cor-de-laranja da bateria na direcção indicada pela seta ① e insira totalmente a bateria ②. Quando a bateria estiver totalmente inserida, o fecho da bateria encaixa na sua posição.



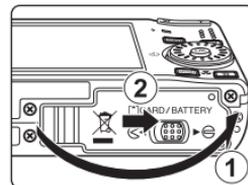
## ✓ Inserir a Bateria

**Inserir a bateria numa posição incorrecta, com a face voltada para baixo ou virada ao contrário, pode danificar a câmara.** Certifique-se de que a bateria está colocada na posição correcta.



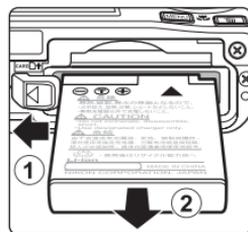
## 3 Feche a tampa do compartimento da bateria/ ranhura do cartão de memória.

Deslize o fecho da tampa para a posição ▶ ②.



## Retirar a Bateria

Desligue a câmara e certifique-se de que a luz de activação e o monitor estão apagados antes de abrir a tampa do compartimento da bateria/ranhura do cartão de memória. Para ejectar a bateria, abra a tampa do compartimento da bateria/ranhura do cartão de memória e faça deslizar o fecho da bateria na direcção mostrada ①. A bateria poderá então ser retirada manualmente ②.

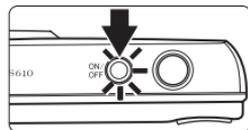


- Tenha em atenção que a bateria pode aquecer durante a utilização; tenha o devido cuidado quando retirar a bateria.

## Ligar e Desligar a Câmara

Para ligar a câmara, pressione o botão de alimentação. A luz de activação (verde) acende-se por um momento e o monitor liga-se. Para desligar a câmara, pressione novamente o botão de alimentação.

Quando a câmara se desliga, a luz de activação apaga-se e o monitor desliga-se.



- Se a câmara estiver desligada, mantenha o botão pressionado para ligar a câmara no modo de reprodução ( 28).

### Nota Sobre a Bateria

- Leia e respeite os avisos relativos à bateria na página iii e na secção "Bateria" ( 119) antes de utilizar a bateria.
- Se a bateria não for utilizada durante um período prolongado, recarregue-a pelo menos uma vez de seis em seis meses e descarregue-a antes de a voltar a guardar.

### Desligar Automaticamente em Modo de Disparo (Modo de Espera)

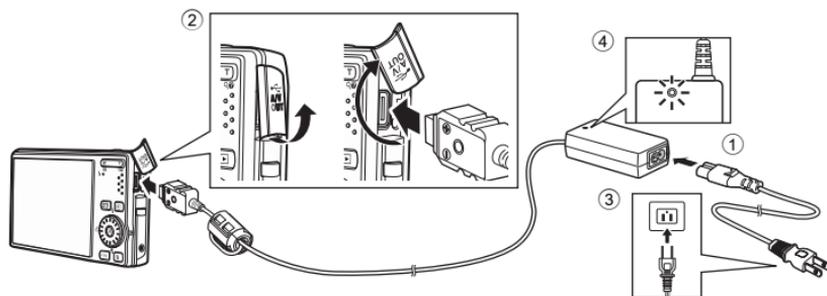
Se não forem efectuadas quaisquer operações durante cerca de cinco segundos no modo de disparo, o monitor irá apagar-se gradualmente para poupar energia. A utilização de qualquer um dos controlos da câmara irá reactivar o ecrã. Se não executar quaisquer operações durante cerca de um minuto (predefinição), o monitor desliga-se automaticamente e a câmara entrará no modo de espera. Se decorrerem mais três minutos sem efectuar quaisquer operações, a câmara desliga-se automaticamente (função auto-desligado).

Se o monitor estiver desligado no modo de espera, pressione o botão de alimentação ou o botão de disparo do obturador para o reactivar.

- O tempo que decorre até a câmara entrar no modo de espera pode ser alterado a partir da opção **Auto-desligado** ( 112) no menu de configuração ( 112).
- Quando a luminosidade do monitor for definida no nível máximo pressionando o botão ( 23), o monitor não se apaga gradualmente, mesmo que não execute quaisquer operações na câmara.

## Carregar a Bateria com o Adaptador CA (COOLPIX S610c)

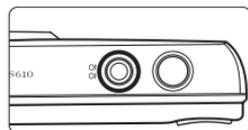
Se estiver a utilizar a COOLPIX S610c, insira uma bateria de iões de lítio recarregável EN-EL12 (incluída) na câmara e carregue a bateria ligando o adaptador CA EH-63 (incluído).



**1** Ligue o cabo de alimentação e o adaptador CA ①.

**2** Confirme que a luz de activação e o monitor estão apagados.

Não ligue a câmara. A bateria não pode ser carregada quando a câmara está ligada.



**3** Ligue o adaptador CA ao conector múltiplo ② da câmara.

O conector múltiplo deve ser inserido totalmente.

**4** Ligue o cabo de alimentação a uma tomada ③.

A luz de activação do adaptador CA acende-se ④.

### Carregar a Bateria Depois de Acertar o Relógio da Câmera

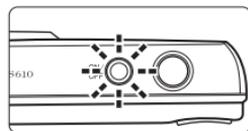
Quando o relógio incorporado da câmara não foi acertado, a bateria começa a carregar assim que é ligado o adaptador CA. Assim que o relógio tiver sido acertado e o adaptador CA for ligado, o ecrã de arranque do Picture Bank será apresentado e a câmara irá tentar transferir fotografias para o servidor my Picturetown. Pressione o botão para cancelar a transferência de imagens e carregar a bateria. O Picture Bank pode ser configurado para não arrancar automaticamente quando é ligado o adaptador CA. Consulte o *Guia de Ligação da LAN Sem Fios* para obter mais informações sobre o Picture Bank.

**5** A bateria começa a carregar.

A luz de activação (cor-de-laranja) irá piscar e a bateria começará a carregar.

A luz de activação (cor-de-laranja) pára de piscar quando a carga estiver concluída.

Uma bateria completamente descarregada recarrega em cerca de 150 minutos.



A tabela que se segue explica o estado da luz de activação da COOLPIX S610c enquanto o adaptador CA está ligado.

Luz de activação	Descrição
A piscar (cor-de-laranja)	A carregar bateria.
Acesa (cor-de-laranja)	Bateria totalmente carregada.
Apagada/a piscar (verde)/acesa (verde)	A câmara está ligada. Desligue a câmara ao carregar.
A tremeluzir (cor-de-laranja)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Carregue a bateria em ambientes interiores a uma temperatura ambiente entre 5 °C e 35 °C antes de a utilizar.</li> <li>Se a luz tremeluzir rapidamente, o adaptador CA não está ligado correctamente ou então existe um problema com a bateria. Volte a ligar o adaptador CA ou substitua a bateria.</li> </ul>

## 6 Desligue a câmara e o adaptador CA quando a carga estiver concluída.

Desligue a câmara.

Desligue o adaptador CA do conector múltiplo da câmara e desligue o cabo de alimentação da tomada eléctrica.

### Nota sobre o adaptador CA

- Leia e respeite o aviso relativo ao adaptador CA na página ii.
- Leia atentamente a secção "Bateria" (📖 119) antes da utilização.
- Não utilize um adaptador CA de outra marca ou modelo, em circunstância alguma. A não observação desta precaução poderá provocar sobreaquecimento ou danos na câmara.
- Não ligue o o cabo de alimentação fornecido com o adaptador CA EH-63 a outros dispositivos.

### Adaptador CA EH-63

O adaptador CA EH-63 (incluído) pode fazer o seguinte:

- Quando a câmara está ligada, alimentar a câmara a partir de uma tomada eléctrica.
- Se estiver a utilizar a COOLPIX S610c, a bateria inserida na câmara é carregada quando a câmara está desligada com o adaptador CA ligado.
- Se estiver a utilizar a COOLPIX S610, o adaptador CA EH-63 não é fornecido com a câmara. Além disso, a bateria não pode ser carregada enquanto estiver inserida na câmara.
- O adaptador CA não pode ser utilizado ao mesmo tempo que os cabos de áudio/vídeo ou USB fornecidos.

### Carregador de Baterias MH-65

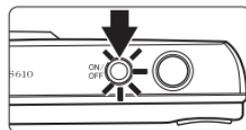
Se estiver a utilizar a COOLPIX S610c, o carregador de baterias MH-65 (📖 116), para carregar baterias de iões de lítio recarregáveis EN-EL12, está disponível em separado.

# Definir o Idioma de Apresentação, a Data e a Hora

É apresentado um diálogo de selecção do idioma quando a câmara for ligada pela primeira vez.

- 1** Pressione o botão de alimentação para ligar a câmara.

A luz de activação (verde) acende-se por um momento e o monitor liga-se.



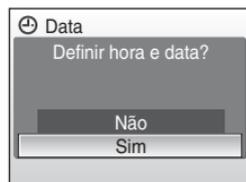
- 2** Utilize o multisselector giratório para seleccionar o idioma pretendido e pressione o botão **OK**.

Para obter informações sobre a utilização do multisselector giratório, consulte "Multisselector Giratório" (☞ 9).



- 3** Selecione **Sim** e pressione o botão **OK**.

Se seleccionar **Não**, a data e a hora não serão definidas.



- 4** Pressione o multisselector giratório ◀ ou ▶ para seleccionar o fuso horário local (☞ 106) e pressione o botão **OK**.



## Hora de Verão

Se a hora de Verão estiver em vigor, pressione o multisselector giratório ▲ no ecrã de selecção de fuso horário apresentado no passo 4 para activar a opção de hora de Verão.

Quando a opção de hora de Verão está activada, ☀ é apresentado na parte superior do monitor. Para desactivar a opção da hora de Verão, pressione ▼.



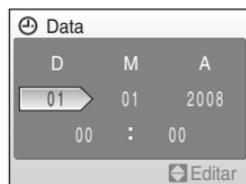
## 5 Edite a data.

Rode o multisselector giratório ou pressione ▲ ou ▼ para editar o item marcado.

Pressione ► para mover a marcação no sentido que se segue.

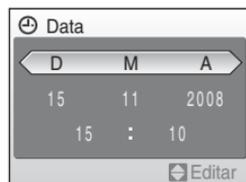
**D** (dia) → **M** (mês) → **A** (ano) → hora → minuto → **DMA** (a ordem pela qual o dia, o mês e o ano são apresentados)

Pressione ◀ para voltar ao item anterior.



## 6 Escolha a ordem pela qual dia, o mês e o ano são apresentados e pressione o botão OK ou o multisselector giratório ►.

As definições são aplicadas e a apresentação do monitor volta ao modo de disparo.



## Alterar a Data e a Hora

- Seleccione **Data** no item **Data** (104) no menu de configuração (101) para alterar a data e a hora actual e siga o procedimento descrito no passo 5 acima.
- Seleccione **Hora Local** no item **Data** no menu de configuração para alterar as definições de fuso horário e de hora de Verão (104).

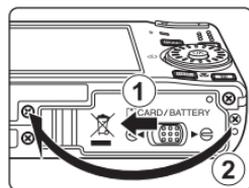
## Inserir Cartões de Memória

Os ficheiros de imagem, som e filme são armazenados na memória interna da câmara (aprox. 45 MB) ou em cartões de memória amovíveis (disponíveis em separado) (☒ 116).

**Se for inserido um cartão de memória na câmara, os dados são automaticamente armazenados no cartão de memória e os dados gravados no cartão de memória poderão ser reproduzidos, eliminados ou transferidos. Retire o cartão de memória para armazenar dados na memória interna, ou reproduzir, eliminar ou transferir dados da memória interna.**

- 1** Confirme que a luz de activação e o monitor estão apagados e abra a tampa do compartimento da bateria/ranhura do cartão de memória.

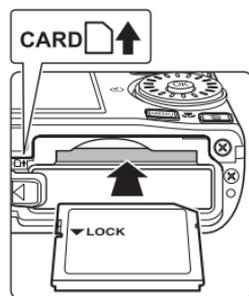
*Certifique-se de que desliga a câmara antes de abrir a tampa do compartimento da bateria/ranhura do cartão de memória.*



- 2** Insira o cartão de memória.

Faça deslizar o cartão de memória até este se fixar na posição correcta.

Feche a tampa do compartimento da bateria/ranhura do cartão de memória.



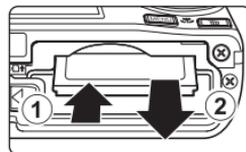
### Inserir Cartões de Memória

**Inserir o cartão de memória com a face voltada para baixo ou ao contrário poderá danificar a câmara ou o cartão de memória.** Certifique-se de que o cartão de memória se encontra na posição correcta.



## Retirar Cartões de Memória

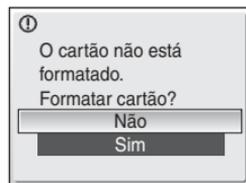
Antes de retirar cartões de memória, **desligue a câmara** e verifique se a luz de activação e o monitor estão apagados. Abra a tampa do compartimento da bateria/ranhura do cartão de memória e pressione o cartão em ① para o ejectar parcialmente ②. O cartão pode depois ser retirado manualmente.



### Formatar Cartões de Memória

Se for apresentada a mensagem à direita, é necessário formatar o cartão de memória antes da respectiva utilização (☰ 112). Tenha em atenção que a **formatação elimina de forma permanente todas as fotografias e outros dados do cartão de memória**. Faça cópias de todas as fotografias que pretende guardar antes de formatar o cartão de memória.

Utilize o multisselector giratório para seleccionar **Sim** e pressione o botão **OK**. É apresentado um diálogo de confirmação. Para iniciar a formatação, selecione **Formatar** e pressione o botão **OK**.



- **Não desligue a câmara nem abra a tampa do compartimento da bateria/ranhura do cartão de memória antes de concluir a formatação.**

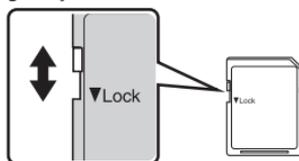
• Quando inserir pela primeira vez cartões de memória utilizados noutros dispositivos nesta câmara, não se esqueça de os formatar utilizando esta câmara (☰ 112).

### Comutador de Protecção Contra Gravação

Os cartões de memória estão equipados com um comutador de protecção contra gravação. Quando este comutador se encontra na posição de bloqueio ("lock"), os dados não podem ser gravados nem eliminados do cartão de memória. Se o comutador se encontrar na posição de bloqueio ("lock"), desbloqueie-o deslizando o comutador para a posição de gravação ("write") para gravar ou eliminar fotografias ou para formatar o cartão de memória.

- Certifique-se de que o comutador de protecção contra gravação do cartão de memória se encontra na posição de gravação ("write") quando transmitir fotografias do cartão de memória para o servidor my Picturetown utilizando a função de LAN sem fios incorporada na COOLPIX S610c.

Comutador de protecção contra gravação



### Cartões de Memória

- Utilize apenas cartões de memória Secure Digital.
- Não execute as acções que se seguem durante a formatação, durante a gravação ou eliminação dos dados do cartão de memória, nem durante a transferência de dados para o computador. A não observação desta precaução poderá causar a perda de dados ou danificar a câmara ou o cartão de memória:
  - Ejectar o cartão de memória.
  - Retirar a bateria.
  - Desligar a câmara.
  - Desligar o adaptador CA.
- Não utilize um computador para formatar o cartão de memória.
- Não desmonte nem modifique.
- Não deixe cair, não dobre nem exponha à água ou a choques físicos violentos.
- Não toque nos terminais metálicos com os dedos nem com objectos metálicos.
- Não coloque etiquetas nem autocolantes no cartão de memória.
- Não deixe a câmara exposta à luz directa do sol, em veículos fechados, nem em áreas sujeitas a temperaturas elevadas.
- Não exponha a humidade excessiva, poeira ou gases corrosivos.

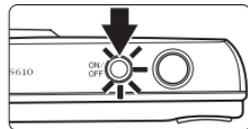
## Passo 1 Ligar a Câmera e Seleccionar o Modo (Automático)

Esta secção descreve como tirar fotografias no modo  (automático), um modo automático de "apontar e disparar" recomendado para utilizadores de câmaras digitais com pouca experiência.

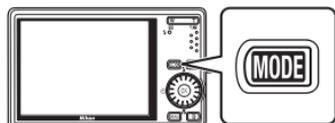
- 1 Pressione o botão de alimentação para ligar a câmara.

A luz de activação (verde) acende-se por um momento e o monitor liga-se. A objectiva também se expande.

Avance para o passo 4 quando  for apresentado.



- 2 Pressione o botão **MODE**.



- 3 Utilize o multisselector giratório para seleccionar  e pressione o botão **OK**.

A câmara entra no modo  (automático).



- 4 Verifique o nível de carga da bateria e o número de exposições restantes no monitor.

Nível de carga da bateria

Monitor	Descrição
SEM INDICADOR	Bateria totalmente carregada.
	Bateria fraca; prepare-se para substituir ou carregar a bateria.
 Bateria descarregada.	Não pode tirar fotografias. Carregue ou substitua a bateria por uma bateria totalmente carregada.

Indicador de carga da bateria



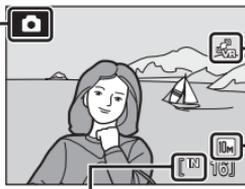
Número de exposições restantes

### Número de Exposições Restantes

O número de fotografias que podem ser armazenadas depende da capacidade da memória interna ou do cartão de memória e da definição do modo de imagem ( 84).

## Indicadores Apresentados no Modo (Automático)

Modo de disparo  é apresentado no modo  (automático)



Ícone de redução da vibração/detecção de movimento  Quando  é apresentado no monitor, os efeitos de vibração da câmara e de movimento do motivo são reduzidos.

Indicador de memória interna  
As fotografias serão gravadas na memória interna (aprox. 45 MB). Quando o cartão de memória estiver inserido,  não será apresentado e as fotografias serão gravadas no cartão de memória.

Modo de imagem  
É apresentada a combinação de tamanho de imagem e de qualidade de imagem (compressão). A predefinição é  Normal (3648 x 2736).

Os indicadores e as informações da fotografia apresentados durante o disparo e a reprodução apagam-se após alguns segundos ( 107). Quando o monitor se tiver desligado no modo de espera para poupar energia, pressione o botão de alimentação ou o botão de disparo do obturador para o reactivar ( 112).

### Incremento da Luminosidade do Monitor

Se for difícil ver a apresentação do monitor ao fotografar em ambientes exteriores, manter o botão  pressionado com a alimentação ligada irá alterar a luminosidade do monitor para a definição máxima. Mantenha novamente o botão  pressionado para voltar à luminosidade original. O ícone  será apresentado no monitor sempre que a definição de luminosidade forem definidas no valor máximo pressionando o botão .

### Funções Disponíveis no Modo (Automático)

No modo  (automático), é possível aplicar o modo macro ( 33) e a compensação da exposição ( 34), bem como tirar fotografias utilizando o modo de flash ( 30) e o auto-temporizador ( 32). Pressionar o botão **MENU** no modo  (automático) permite alterar as definições de todos os itens do menu de disparo ( 82).

### Ícones de Redução da Vibração e de Detecção de Movimento

A opção **Redução da vibração** reduz de forma eficaz o efeito tremido causado pelo ligeiro movimento das mãos conhecido como vibração da câmara, que ocorre frequentemente ao fotografar com aplicação do zoom ou com velocidades lentas do obturador.

A opção **Detecção movimento** detecta vibração da câmara e o movimento do motivo no disparo e aumenta a velocidade do obturador para reduzir os respectivos efeitos. A detecção de movimento não funciona durante a gravação de filmes.

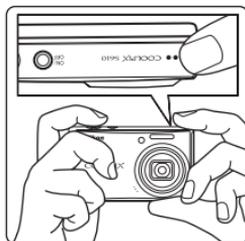
Os ícones de redução da vibração/detecção de movimento indicam o seguinte:

- : a opção **Redução da vibração** ( 109) do menu de configuração ( 101) está definida como **Ligado** e a opção **Detecção movimento** ( 110) está definida como **Automático** (predefinições).
- : a opção **Redução da vibração** está definida como **Ligado** e a opção **Detecção movimento** está definida como **Desligado**.
- : a opção **Detecção movimento** está definida como **Automático** e a opção **Redução da vibração** está definida como **Desligado**.
- Desligado: as opções **Redução da vibração** e **Detecção movimento** estão definidas como **Desligado**.
- Defina a **Redução da vibração** como **Desligado** quando utilizar um tripé para estabilizar a câmara durante o disparo.

## Passo 2 Enquadrar uma Fotografia

### 1 Prepare a câmara.

Segure a câmara firmemente com as duas mãos, mantendo os dedos e outros objectos afastados da objectiva, do flash, do iluminador auxiliar de AF, do microfone e do altifalante.



### 2 Enquadre a fotografia.

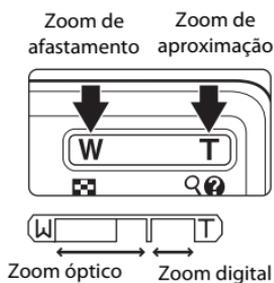
Enquadre o motivo principal junto ao centro do monitor.



## Utilizar o Zoom

Utilize os botões de zoom para activar o zoom óptico. Pressione o botão **T** para aplicar o zoom de aproximação, para que o motivo preencha uma área maior do enquadramento, ou o botão **W** para aplicar o zoom de afastamento, aumentando a área visível no enquadramento.

Será apresentado um indicador de zoom na parte superior do monitor sempre que pressionar o botão de zoom.



## Zoom Digital

Quando a câmara tem o zoom de aproximação aplicado com a ampliação máxima, ao manter pressionado o botão **T** irá accionar o zoom digital. O motivo é ampliado até 4x a máxima razão de zoom óptico.

Quando o zoom digital estiver activado, a área de focagem não é apresentada e a câmara focará o motivo no área de focagem central.



## Zoom Digital e Interpolação

Ao contrário do zoom óptico, o zoom digital utiliza um processo de imagem digital para ampliar imagens conhecido como interpolação, que tem como resultado uma ligeira degradação da qualidade de imagem.

A interpolação é aplicada em posições de zoom para além da posição . Quando o zoom é aumentado para além da posição , é iniciada a interpolação e o indicador de zoom fica amarelo para indicar que está a ser aplicada a interpolação. A posição de  desloca-se para a direita à medida que o tamanho da imagem diminui, permitindo a confirmação das posições de zoom em que é possível disparar sem interpolação na definição de modo de imagem actual.



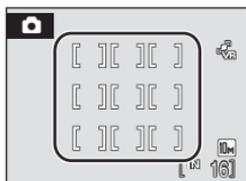
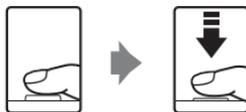
Quando o tamanho de imagem é pequeno

O zoom digital pode ser desactivado a partir da opção **Zoom digital**  111) do menu de configuração  101).

## Passo 3 Focar e Disparar

- 1** Pressione o botão de disparo do obturador até meio.

A câmara selecciona automaticamente a área de focagem (uma de nove) que contém o motivo mais próximo da câmara. Quando o motivo estiver focado, a área de focagem activa brilha a verde.



Velocidade Abertura  
do obturador

Quando o zoom digital está activo, a área de focagem não é apresentada. Quando a câmara focar o motivo no centro do monitor, o indicador de focagem (☒ 6) irá brilhar a verde.

Pressione ligeiramente o botão de disparo do obturador para apresentar a velocidade do obturador e a abertura.

A focagem e a exposição permanecem bloqueadas enquanto mantiver o botão de disparo do obturador ligeiramente pressionado.

Quando a câmara não conseguir focar quando o botão de disparo do obturador estiver ligeiramente pressionado, a área de focagem ou o indicador de focagem piscam a vermelho. Altere o enquadramento e tente novamente.

- 2** Pressione completamente o botão de disparo do obturador.

O obturador será disparado e a fotografia será gravada no cartão de memória ou na memória interna.



## ✓ Durante a Gravação

Durante a gravação de fotografias, o ecrã do número de exposições restantes irá piscar. **Não abra a tampa do compartimento da bateria/ranhura do cartão de memória** durante a gravação de fotografias. A interrupção da alimentação e a remoção do cartão de memória nestas circunstâncias poderá provocar a perda de dados ou danificar a câmara ou o cartão.

## ✍ Focagem Automática

A focagem automática pode não funcionar da forma esperada nas seguintes situações. Em alguns casos, ainda que raramente, o motivo poderá não estar focado, embora a área de focagem activa ou o indicador de focagem brilhem a verde:

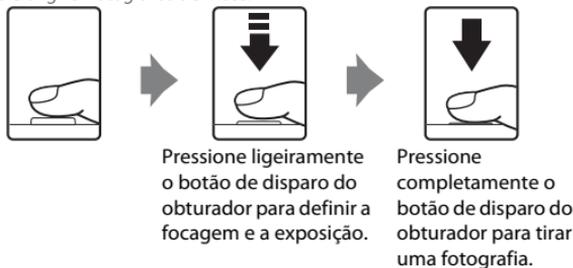
- O motivo está muito escuro.
- Existem objectos com diferenças de luminosidade acentuadas na cena (por exemplo, o sol está atrás do motivo e este encontra-se na sombra).
- Não existe contraste entre o motivo e o ambiente em redor (por exemplo, quando alguém se encontra à frente de um muro branco e está a usar uma camisola branca).
- Existem vários objectos a distâncias diferentes da câmara (por exemplo, o motivo encontra-se dentro de uma jaula).
- O motivo está a mover-se rapidamente.

Nas situações referidas acima, tente pressionar ligeiramente o botão de disparo do obturador para voltar a focar várias vezes ou foque outro motivo e utilize o bloqueio de focagem (☒ 91). Quando utilizar o bloqueio de focagem, certifique-se de que a distância entre a câmara e o motivo com o qual a focagem estava bloqueada corresponde à do motivo actual.

## 💡 Botão de Disparo do Obturador

A câmara possui um botão de disparo do obturador que funciona em duas fases. Para definir a focagem e a exposição, pressione ligeiramente o botão de disparo do obturador, parando quando sentir resistência. A focagem e a exposição ficam bloqueadas enquanto mantiver o botão de disparo do obturador nesta posição. Para disparar o obturador e tirar uma fotografia, pressione completamente o botão de disparo do obturador.

Não exerça demasiada força ao pressionar o botão de disparo do obturador, uma vez que isso poderá causar a vibração da câmara e originar fotografias tremidas.



## 💡 Iluminador Auxiliar de AF e Flash

Se o motivo estiver pouco iluminado, o iluminador auxiliar de AF (☒ 110) pode acender ao pressionar ligeiramente o botão de disparo do obturador ou o flash (☒ 30) pode disparar ao pressionar completamente o botão de disparo do obturador.

## Passo 4 Visualizar e Eliminar Fotografias

### Visualizar Fotografias (Modo de Reprodução)

Pressione o botão .

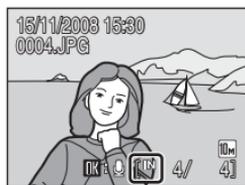
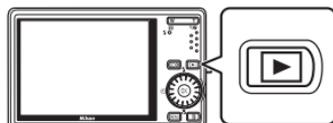
A última fotografia tirada será apresentada em modo de reprodução de imagem completa.

Rode o multisselector giratório ou pressione , ,  ou  para visualizar outras fotografias  9).

É possível que as fotografias sejam apresentadas com baixa resolução, durante breves instantes, enquanto estiverem a ser lidas a partir do cartão de memória ou da memória interna.

Pressione o botão  para passar para o modo de disparo.

Quando  for apresentado, serão apresentadas as fotografias armazenadas na memória interna. Quando o cartão de memória estiver inserido,  não será apresentado e serão apresentadas as fotografias armazenadas no cartão de memória.



Indicador de memória interna

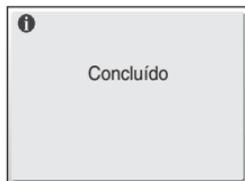
### Eliminar Fotografias

- 1 Pressione o botão  para eliminar a fotografia apresentada actualmente no monitor.



- 2 Utilize o multisselector giratório para seleccionar **Sim** e pressione o botão .

Para sair sem eliminar a fotografia, seleccione **Não** e pressione o botão .



## Opções Disponíveis no Modo de Reprodução

Estão disponíveis as seguintes opções no modo de reprodução de imagem completa.

Opção	Utilizar	Descrição	
Zoom de reprodução	<b>T</b> 	Pressione o botão <b>T</b>  para ampliar a visualização da imagem apresentada actualmente até cerca de 10x. Pressione o botão <b>OK</b> para voltar ao modo de reprodução de imagem completa.	52
Visualizar miniaturas	<b>W</b> 	Pressione o botão <b>W</b>  para apresentar 9, 16 ou 25 miniaturas de fotografias.	51
Gravar/reproduzir memória de voz	<b>OK</b> 	Pressione o botão <b>OK</b>  para gravar ou reproduzir memórias de voz com duração até 20 segundos.	57
Mudar para o modo de disparo		Pressione o botão  para passar para o modo de disparo seleccionado no menu de selecção do modo de disparo.	28

## Pressionar o Botão para Ligar a Câmara

- Quando a câmara está desligada, manter pressionado o botão  irá ligar a câmara no modo de reprodução. A objectiva não se irá expandir.
- Se a câmara for desligada no modo de gravação de voz  64) ou no modo de reprodução de ficheiros de som  66), pressionar o botão  irá ligar a câmara no modo de reprodução de ficheiros de som.

## Visualizar Fotografias

- Só é possível visualizar fotografias armazenadas na memória interna se não estiver inserido qualquer cartão de memória.
- Quando as fotografias em que foram detectados rostos durante o disparo  92) são apresentadas em modo de reprodução de imagem completa, estas podem ser rodadas automaticamente para apresentação na reprodução, segundo a orientação do rosto detectado.
- Quando o monitor se tiver desligado no modo de espera para poupar energia, pressione o botão de alimentação ou o botão de disparo do obturador para o reactivar  112).

## Eliminar a Última Fotografia Tirada

No modo de disparo, pressione o botão  para eliminar a última fotografia tirada.



## Eliminar Várias Fotografias

É possível eliminar várias fotografias seleccionando **Apagar**  98) no menu de reprodução  95) ou no menu de ordenar por modo  60).

## Utilizar o Flash

O flash tem um alcance de cerca de 0,5-8,0 m quando a câmara aplica o zoom de afastamento na posição máxima. Com o zoom óptico máximo aplicado, o alcance é de cerca de 0,5-3,5 m (quando a **Sensibilidade ISO** estiver definida como **Automático**). Estão disponíveis os seguintes modos de flash.

### Automático

O flash dispara automaticamente quando a iluminação é fraca.

### Automático com redução do efeito de olhos vermelhos

Reduz o efeito de "olhos vermelhos" em retratos  31).

### Desligado

O flash não dispara, mesmo que a iluminação seja fraca.

### Flash de enchimento

O flash dispara quando for tirada uma fotografia. Utilize para "preencher" (iluminar) sombras e motivos em contraluz.

### Sincronização lenta

 (automático) é combinado com uma velocidade lenta do obturador.

O flash ilumina o motivo principal; são utilizadas velocidades lentas do obturador para captar o fundo à noite ou em condições de iluminação fraca.

## Configurar o Modo de Flash

### 1 Pressione (modo de flash).

É apresentado o menu do modo de flash.



### 2 Utilize o multisselector giratório para escolher o modo de flash pretendido e pressione o botão .

O ícone do modo de flash seleccionado é apresentado na parte superior do monitor.

 irá desaparecer alguns segundos depois, independentemente da opção **Info Foto**  107).

Se uma definição não for aplicada pressionando o botão , no espaço de alguns segundos, a selecção será cancelada.



## ✓ Disparar Quando a Iluminação for Fraca e o Flash Estiver Desligado (☹)

- Recomenda-se a utilização de um tripé para estabilizar a câmara durante o disparo e evitar os efeitos da vibração da câmara. Desactive a redução da vibração (ⓧ 109) quando utilizar um tripé.
- O indicador ISO é apresentado sempre que a câmara aumentar automaticamente a sensibilidade. As fotografias tiradas quando ISO é apresentado podem ficar ligeiramente manchadas.
- Quando ISO é apresentado e é aplicada uma sensibilidade mais alta, a redução de ruído pode ser aplicada automaticamente à medida que as fotografias tiradas são gravadas; tal traduz-se em tempos de gravação mais prolongados.

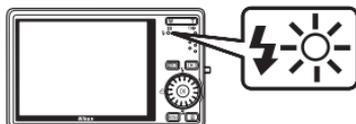
## ✓ Nota Sobre a Utilização do Flash

Ao utilizar o flash, os reflexos das partículas de pó existentes no ar podem aparecer nas fotografias sob a forma de pontos brilhantes. Para reduzir estes reflexos, defina o modo de flash como ☹ (Desligado).

## ✍ Luz do Flash

A luz do flash indica o estado do flash quando o botão de disparo do obturador é ligeiramente pressionado.

- **Acesa:** o flash dispara ao tirar a fotografia.
- **A piscar:** flash a carregar. Aguarde alguns segundos e tente novamente.
- **Apagada:** o flash não dispara ao tirar a fotografia.



Se a bateria estiver fraca, o monitor irá desligar-se e permanecer desligado até o flash estar totalmente carregado.

## ✍ Configuração do Modo de Flash

A predefinição do modo de flash varia em função do modo de disparo.

- Modo (automático): **FLASH** Automático
- **SCN** (cena): varia em função do modo de cena seleccionado (ⓧ 36)
- **SCN** (selector de cenas automático): **FLASH** Automático. A câmara selecciona o modo de flash em função do modo de cena seleccionado automaticamente (ⓧ 45).
- **☹** (crianças em movimento): ☹ Desligado
- **☺** (sorriso): **FLASH** Automático

A definição do modo de flash aplicada no modo (automático) é armazenada na memória da câmara mesmo depois de a câmara ser desligada e é aplicada novamente na próxima vez que o modo (automático) for seleccionado.

## ✍ Redução do Efeito de Olhos Vermelhos

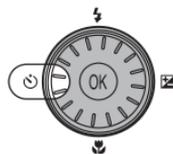
Esta câmara utiliza redução do efeito de olhos vermelhos avançada ("correção do efeito de olhos vermelhos na câmara"). Antes de disparar o flash principal, o flash dispara repetidamente com baixa intensidade, de forma a reduzir o efeito de olhos vermelhos. Em seguida a câmara analisa a imagem; se detectar o efeito de olhos vermelhos, a área afectada será processada para reduzir ainda mais o efeito de olhos vermelhos, antes de gravar a fotografia. Tenha em atenção que, uma vez que existe um ligeiro atraso entre pressionar completamente o botão de disparo do obturador e tirar a fotografia, não se recomenda este modo sempre que é necessária uma resposta rápida do obturador. O período de tempo antes de poder tirar a fotografia seguinte também aumenta ligeiramente. A redução do efeito de olhos vermelhos avançada poderá não produzir os resultados pretendidos em todas as situações. Em casos muito raros, as áreas não sujeitas ao efeito de olhos vermelhos podem ser afectadas pelo processamento da redução do efeito de olhos vermelhos avançada; nestes casos, seleccione outro modo e tente novamente.

# Tirar Fotografias com o Auto-Temporizador

A câmara está equipada com um temporizador de dez segundos e outro de dois segundos para auto-retratos. Sempre que utilizar o auto-temporizador, recomenda-se a utilização de um tripé. Desactive a redução da vibração (📷 109) quando utilizar um tripé.

## 1 Pressione ⏸ (auto-temporizador).

É apresentado o menu do auto-temporizador.



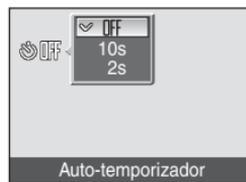
## 2 Utilize o multisselector giratório para seleccionar **10s** ou **2s** e pressione o botão **OK**.

**10s** (dez segundos): adequado para ocasiões importantes (tais como casamentos)

**2s** (dois segundos): adequado para impedir a vibração da câmara

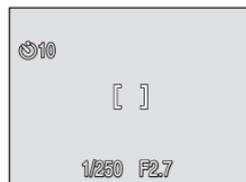
É apresentado o modo seleccionado para o auto-temporizador.

Se uma definição não for aplicada pressionando o botão **OK** no espaço de alguns segundos, a selecção será cancelada.



## 3 Enquadre a fotografia e pressione ligeiramente o botão de disparo do obturador.

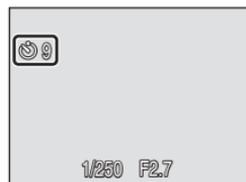
A focagem e exposição serão definidas.



## 4 Pressione completamente o botão de disparo do obturador.

O auto-temporizador irá iniciar e o número de segundos restantes até ao disparo do obturador é apresentado no monitor. A luz do auto-temporizador irá piscar. A luz pára de piscar um segundo antes de a fotografia ser tirada e permanece acesa até ao disparo do obturador. Quando o obturador disparar, o auto-temporizador desliga-se.

Para parar o temporizador antes de tirar a fotografia, pressione novamente o botão de disparo do obturador.

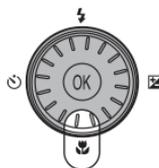


## Modo Macro

O modo macro utiliza-se para tirar fotografias de motivos a distâncias mínimas de 3 cm. Tenha em atenção que o flash poderá não iluminar completamente o motivo a distâncias inferiores a 50 cm.

### 1 Pressione (modo macro).

É apresentado o menu do modo macro.



### 2 Utilize o multisselector giratório para seleccionar **ON** e pressione o botão **OK**.

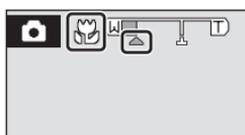
É apresentado o ícone do modo macro (.

Se uma definição não for aplicada pressionando o botão **OK** no espaço de alguns segundos, a selecção será cancelada.



### 3 Pressione o botão **T** () ou o botão **W** () para enquadrar a fotografia.

A câmara pode focar a uma distância de 3 cm na posição de zoom em que  e o indicador de zoom brilham a verde (o indicador de zoom está antes de .



### **Modo Macro**

- Se o modo macro estiver activado nos modos de cena abaixo, **Modo auto focagem** ( 93) será definido automaticamente como **AF permanente**.
  - **Praia/neve**
  - **Primeiro plano** (a definição do modo macro está fixada em **ON**)
  - **Alimentos** (a definição do modo macro está fixada em **ON**)
  - **Museu**
  - **Copiar**
  - **Assist. de panorâmicas**
- Em **AF permanente**, a câmara foca automaticamente de forma contínua até a focagem e a exposição serem bloqueadas ao pressionar o botão de disparo do obturador até meio.

### **Definições do Modo Macro**

A definição do modo macro aplicada no modo  (automático) é armazenada na memória da câmara mesmo depois de a câmara ser desligada e é aplicada novamente na próxima vez que o modo  (automático) for seleccionado.

# Compensação da Exposição

A compensação da exposição é utilizada para alterar a exposição a partir do valor sugerido pela câmara, para tornar as fotografias mais claras ou mais escuras.

## 1 Prima (compensação da exposição).

É apresentado o guia de compensação da exposição.



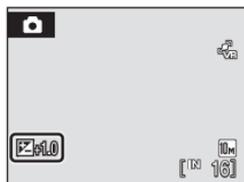
## 2 Utilize o multisselector giratório para ajustar a exposição e pressione o botão .

- Quando o motivo está demasiado escuro: ajuste a compensação da exposição para o lado "+".
- Quando o motivo está demasiado brilhante: ajuste a compensação da exposição para o lado "-".
- A compensação da exposição pode ser definida para valores entre -2.0 e +2.0 EV.
- Se uma definição não for aplicada pressionando o botão  no espaço de alguns segundos, a selecção será cancelada.



## 3 A definição é aplicada.

O valor é apresentado com o ícone  no monitor.



### Valor de Compensação da Exposição

O valor de compensação da exposição aplicado no modo  (automático) é armazenado na memória da câmara mesmo depois de a câmara ser desligada e é aplicado novamente na próxima vez que o modo  (automático) for seleccionado.

### Utilizar a Compensação da Exposição

A câmara tende a reduzir a exposição quando o enquadramento é dominado por objectos intensamente iluminados e a aumentar a exposição quando o enquadramento é predominantemente escuro. Pode ser necessária uma compensação positiva para captar a iluminação de objectos intensamente iluminados que preenchem o enquadramento (por exemplo, extensões muito iluminadas de água, areia ou neve) ou quando o fundo está muito mais iluminado do que o motivo principal. Pode ser necessária uma compensação negativa quando grandes áreas do enquadramento contêm objectos muito pouco iluminados (por exemplo, um bosque de folhas verdes escuras) ou quando o fundo está muito menos iluminado do que o motivo principal.

## Fotografar no Modo de Cena

As definições da câmara são optimizadas automaticamente em função do tipo de motivo seleccionado. Estão disponíveis os seguintes modos de cena.

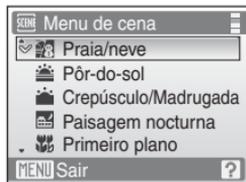
Retrato	Festa/interior	Paisagem nocturna	Exib. fogo-de-artifício
Paisagem	Praia/neve	Primeiro plano	Copiar
Desporto	Pôr-do-sol	Alimentos	Luz de fundo
Retrato nocturno	Crepúsculo/Madrugada	Museu	Assist. de panorâmicas

### Definir o Modo de Cena

- 1 Entre no modo de cena pressionando o botão **MODE** no modo de disparo, seleccionando (utilize o multisselector giratório) e, em seguida, pressionando o botão **OK**.



- 2 Pressione o botão **MENU** para apresentar o ecrã do menu de cena, seleccione a cena pretendida e pressione o botão **OK**.

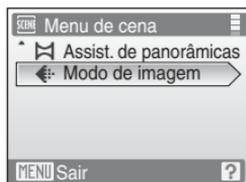


- 3 Enquadre o motivo e tire a fotografia.



### Modo de Imagem

**Modo de imagem** (83) pode ser configurado no menu de cena. As alterações efectuadas à definição do modo de imagem aplicam-se a todos os modos de disparo (excepto aos disponíveis no menu de filme).



## Funcionalidades

### Retrato

NR

Utilize este modo para retratos onde o motivo principal se destaca claramente. Os motivos dos retratos apresentam tons de pele suaves e naturais.

- A câmara detecta e foca rostos voltados para a câmara (Fotografar com Prioridade ao Rosto →  92).
- Se a câmara detectar vários rostos, irá focar o rosto mais próximo da câmara.
- Quando não for reconhecido nenhum rosto, a câmara foca o motivo no centro do enquadramento.
- O zoom digital não está disponível.



\* É possível seleccionar outras definições.

### Paisagem

NR

Utilize este modo para paisagens naturais e urbanas vívidas.

- A câmara foca em infinito. Quando o botão de disparo do obturador é ligeiramente pressionado, a área de focagem ou o indicador de focagem ( 6) acendem-se sempre a verde; no entanto, a focagem pode não estar definida para motivos que estejam próximos enquanto a câmara foca em infinito.
- O iluminador auxiliar de AF não se acende, independentemente da definição de auxiliar de AF ( 110).



\* É possível seleccionar outras definições.

### Desporto

Utilize este modo para fotografias de acção dinâmicas em que a acção é fixa com um único disparo ou em que o movimento é gravado numa série de fotografias.

- A câmara foca de forma contínua até a focagem ser bloqueada ao pressionar o botão de disparo do obturador até meio.
- Mantendo o botão de disparo do obturador pressionado, as fotografias são tiradas a uma velocidade de aproximadamente 1,0 imagens por segundo (fps) quando o modo de imagem está definido como  **Normal (3648)**. O disparo termina quando libertar o botão de disparo do obturador ou quando tiverem sido tiradas dez fotografias com o botão de disparo do obturador pressionado.
- A velocidade máxima das imagens no disparo contínuo pode variar em função da definição do modo de imagem actual e do cartão de memória utilizado.
- O iluminador auxiliar de AF não se acende, independentemente da definição de auxiliar de AF ( 110).



\* É possível seleccionar outras definições.

**NR**: as fotografias tiradas em modos de cena utilizando **NR** podem ser processadas para reduzir o ruído e, por isso, demoram mais a ser gravadas.

### Ícones Utilizados nas Descrições

Os ícones seguintes são utilizados nas descrições desta secção: , modo de flash ( 30);

, auto-temporizador ( 32); , modo macro ( 33); , compensação da exposição ( 34).

**Retrato nocturno**

Utilize este modo para obter um equilíbrio natural entre o motivo principal e a iluminação de fundo em retratos fotografados à noite.

- A câmara detecta e foca rostos voltados para a câmara (Fotografar com Prioridade ao Rosto → 92).
- Se a câmara detectar vários rostos, irá focar o rosto mais próximo da câmara.
- Quando não for reconhecido nenhum rosto, a câmara foca o motivo no centro do enquadramento.
- O zoom digital não está disponível.

Desligado<sup>2</sup>

Desligado

0.0<sup>2</sup>

<sup>1</sup> Flash de enchimento com sincronização lenta e redução do efeito de olhos vermelhos.

<sup>2</sup> É possível seleccionar outras definições.

**Festa/interior**

Capta os efeitos da luz de velas e de outros tipos de iluminação de fundo em ambientes interiores.

- A câmara foca o motivo no centro do enquadramento.
- Segure bem a câmara, uma vez que as fotografias são facilmente afectadas pela vibração da câmara. Sempre que fotografar em situações de iluminação fraca, recomenda-se a utilização de um tripé. Defina a **Redução da vibração** (93 109) como **Desligado** quando utilizar um tripé.

Desligado<sup>2</sup>

Desligado

0.0<sup>2</sup>

<sup>1</sup> Flash de enchimento com sincronização lenta e redução do efeito de olhos vermelhos. É possível seleccionar outras definições.

<sup>2</sup> É possível seleccionar outras definições.

**Praia/neve**

Capta a luminosidade de motivos como, por exemplo, paisagens de neve, praias ou extensões de água iluminadas pelo sol.

- A câmara foca o motivo no centro do enquadramento.



Desligado\*



Desligado\*



0.0\*

\* É possível seleccionar outras definições.

: para os modos de cena com , recomenda-se a utilização de um tripé. Defina a **Redução da vibração** (93 109) como **Desligado** quando utilizar um tripé.

: as fotografias tiradas em modos de cena utilizando podem ser processadas para reduzir o ruído e, por isso, demoram mais a ser gravadas.

## Fotografar no Modo de Cena

### Pôr-do-sol



Mantém os matizes acentuados do pôr-do-sol e do nascer do sol.

- A câmara foca em infinito. Quando o botão de disparo do obturador é ligeiramente pressionado, a área de focagem ou o indicador de focagem (6) acendem-se sempre a verde; no entanto, a focagem pode não estar definida para motivos que estejam próximos enquanto a câmara foca em infinito.
- O iluminador auxiliar de AF não se acende, independentemente da definição de auxiliar de AF (110).



Desligado\*



Desligado



0.0\*

\* É possível seleccionar outras definições.

### Crepúsculo/Madrugada



Mantém as cores da ténue luz natural antes do nascer do sol ou após o pôr-do-sol.

- A câmara foca em infinito. Quando o botão de disparo do obturador é ligeiramente pressionado, a área de focagem ou o indicador de focagem (6) acendem-se sempre a verde; no entanto, a focagem pode não estar definida para motivos que estejam próximos enquanto a câmara foca em infinito.
- O iluminador auxiliar de AF não se acende, independentemente da definição de auxiliar de AF (110).



Desligado\*



Desligado



0.0\*

\* É possível seleccionar outras definições.

### Paisagem nocturna



Utilizam-se velocidades lentas do obturador para obter esplêndidas paisagens nocturnas.

- A câmara foca em infinito. Quando o botão de disparo do obturador é ligeiramente pressionado, a área de focagem ou o indicador de focagem (6) acendem-se sempre a verde; no entanto, a focagem pode não estar definida para motivos que estejam próximos enquanto a câmara foca em infinito.
- O iluminador auxiliar de AF não se acende, independentemente da definição de auxiliar de AF (110).



Desligado\*



Desligado



0.0\*

\* É possível seleccionar outras definições.

: para os modos de cena com , recomenda-se a utilização de um tripé. Defina a **Redução da vibração** (109) como **Desligado** quando utilizar um tripé.

: as fotografias tiradas em modos de cena utilizando  podem ser processadas para reduzir o ruído e, por isso, demoram mais a ser gravadas.

### Primeiro plano

NR

Fotografe flores, insectos e outros objectos pequenos a curta distância.

- O modo macro ( 33) será activado e a câmara aplica automaticamente o zoom de aproximação na posição a distância mais próxima a que a câmara pode focar.
- A câmara pode focar a uma distância de 3 cm na posição de zoom de grande angular em que  brilha a verde (o indicador de zoom está antes de ). A distância mais próxima a que a câmara é capaz de focar depende da posição de zoom.
- **Modo de área AF** está definido como **Manual** ( 90). Pressione o botão  para seleccionar a área de focagem em que é feita a focagem.
- A câmara foca de forma contínua até a focagem ser bloqueada ao pressionar o botão de disparo do obturador até meio.
- Uma vez que as fotografias são facilmente afectadas pela vibração da câmara, verifique as definições de **Redução da vibração** ( 109) e de **Deteção movimento** ( 110) e segure bem a câmara.



			Desligado*		Ligado		0.0*
---	---	---	------------	---	--------	---	------

\* É possível seleccionar outras definições. Tenha em atenção que, ao fotografar com flash, o flash poderá não iluminar completamente o motivo a distâncias inferiores a 50 cm.

### Alimentos

NR

Utilize ao tirar fotografias de alimentos. Para obter mais informações, consulte "Tirar Fotografias em Modo de Alimentos" ( 41).

- **Modo de área AF** está definido como **Manual** ( 90). Pressione o botão  para seleccionar a área de focagem em que é feita a focagem.



			Desligado*		Ligado		0.0*
---	---	---	------------	---	--------	---	------

\* É possível seleccionar outras definições.

### Museu

Utilize em ambientes interiores, em locais onde a fotografia com flash é proibida (por exemplo, em museus e galerias de arte) ou noutras condições em que não pretenda utilizar o flash.

- A câmara foca o motivo no centro do enquadramento.
- **BSS** (Selector do melhor disparo) ( 88) utiliza-se ao disparar.
- Uma vez que as fotografias são facilmente afectadas pela vibração da câmara, verifique as definições de **Redução da vibração** ( 109) e de **Deteção movimento** ( 110) e segure bem a câmara.
- O iluminador auxiliar de AF não se acende, independentemente da definição de auxiliar de AF ( 110).



			Desligado*		Desligado*		0.0*
---	---	---	------------	---	------------	---	------

\* É possível seleccionar outras definições.

**NR**: as fotografias tiradas em modos de cena utilizando **NR** podem ser processadas para reduzir o ruído e, por isso, demoram mais a ser gravadas.

## Fotografar no Modo de Cena

### Exib. fogo-de-artifício



Utilizam-se velocidades lentas do obturador para captar as grandes explosões de luz de um fogo-de-artifício.

- A câmara foca em infinito. Quando o botão de disparo do obturador é ligeiramente pressionado, o indicador de focagem ( 26) brilha a verde; no entanto, a focagem pode não estar definida para motivos que estejam próximos enquanto a câmara foca em infinito.
- Deteção movimento** ( 110) está definido como **Desligado**.
- O iluminador auxiliar de AF não se acende, independentemente da definição de auxiliar de AF ( 110).



Desligado



Desligado



0.0

### Copiar



Proporciona fotografias nítidas de texto ou desenhos num fundo branco ou em suporte impresso.

- A câmara foca o motivo no centro do enquadramento.
- Utilize o modo macro ( 33) para focar a distâncias curtas.
- É possível que o texto e os desenhos a cores não sejam apresentados correctamente.



Desligado\*



Desligado\*



0.0\*

\* É possível seleccionar outras definições.

### Luz de fundo

Utilize quando o motivo estiver iluminado por uma fonte de iluminação situada atrás do mesmo, colocando as suas feições ou detalhes na sombra. O flash dispara automaticamente para "preencher" (iluminar) as sombras.

- A câmara foca o motivo no centro do enquadramento.



Desligado\*



Desligado



0.0\*

\* É possível seleccionar outras definições.

: para os modos de cena com , recomenda-se a utilização de um tripé. Defina a **Redução da vibração** ( 109) como **Desligado** quando utilizar um tripé.

: as fotografias tiradas em modos de cena utilizando  podem ser processadas para reduzir o ruído e, por isso, demoram mais a ser gravadas.

Assist. de panorâmicas

NR



Utilize para tirar uma série de fotografias que serão posteriormente unidas para criar uma única panorâmica utilizando o software Panorama Maker incluído. Para obter mais informações, consulte "Tirar Fotografias para uma Panorâmica" (p. 43).



\* É possível seleccionar outras definições.

## Tirar Fotografias em Modo de Alimentos

Utilize este modo para tirar fotografias de alimentos.

- Utilize o multisselector giratório para seleccionar **Alimentos** no menu de cena e pressione o botão **OK** (p. 35).

O modo macro (p. 33) será activado e a câmara aplica automaticamente o zoom de aproximação na posição à distância mais próxima a que a câmara pode focar.



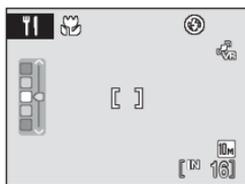
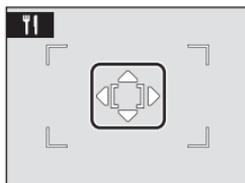
- Utilize o multisselector giratório **▲** ou **▼** para seleccionar o equilíbrio de brancos.

- Pressione **▲** para aumentar o volume de vermelho, ou **▼** para aumentar o volume de azul.



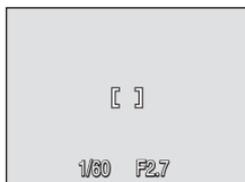
### 3 Enquadre a fotografia.

- A câmara pode focar a uma distância de 3 cm na posição de zoom de grande angular em que e o indicador de zoom brilham a verde (o indicador de zoom está antes de ). A distância mais próxima a que a câmara é capaz de focar depende da posição de zoom.
- Uma vez que as fotografias são facilmente afectadas pela vibração da câmara, verifique a definição de **Redução da vibração** ( 109) e segure bem a câmara.
- **Modo de área AF** está definido como **Manual** ( 90). Pressione o botão para mover a área de focagem. Pressione o multiselector giratório , , ou para seleccionar a área de focagem e pressione o botão novamente para activar a área de focagem seleccionada.
- É possível ajustar as definições de auto-temporizador ( 32) e de compensação da exposição ( 34) enquanto a área de focagem estiver bloqueada.



### 4 Pressione o botão de disparo do obturador para tirar a fotografia.

- A focagem fica bloqueada quando o botão de disparo do obturador é pressionado até meio e é tirada uma fotografia quando o botão de disparo do obturador é pressionado completamente.
- Sempre que a câmara não conseguir focar, a área de focagem pisca a vermelho. Altere o enquadramento e pressione novamente o botão de disparo do obturador até meio.



#### **Notas Sobre o Modo de Alimentos**

O modo de flash está desactivado. A definição do modo macro ( 33) está fixada em **ON**.

#### **Definição de Equilíbrio de Brancos em Modo de Alimentos**

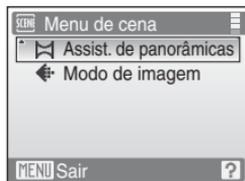
- Se aumentar a quantidade de vermelho ou de azul, irá reduzir os efeitos de iluminação.
- Alterar o equilíbrio de brancos em modo de alimentos não irá afectar o equilíbrio de brancos no menu de disparo ( 85).
- A definição de equilíbrio de brancos aplicada no modo de alimentos é armazenada na memória da câmara mesmo depois de a câmara ser desligada e é aplicada novamente na próxima vez que o modo de alimentos for seleccionado.

## Tirar Fotografias para uma Panorâmica

A câmara foca o motivo no centro do enquadramento. Utilize um tripé para obter melhores resultados. Defina a **Redução da vibração** (☒ 109) como **Desligado** quando utilizar um tripé para estabilizar a câmara durante o disparo.

### 1 Utilize o multisselector giratório para seleccionar **Assist. de panorâmicas** no menu de cena e pressione o botão **OK** (☑ 35).

- O ícone (▷) é apresentado para indicar o sentido em que as fotografias serão unidas.



### 2 Utilize o multisselector giratório para seleccionar a direcção e pressione o botão **OK**.

- Selecciono o modo como as fotografias serão unidas na panorâmica completa, para a direita (▷), para a esquerda (◁), para cima (△) ou para baixo (▽).
- O ícone amarelo de orientação da panorâmica (▷▷) irá mover-se para a direcção pressionada; pressione o botão **OK** para seleccionar a direcção. Será apresentado um ícone branco de orientação da panorâmica (▷) na direcção seleccionada.
- Aplique o modo de flash (☑ 30), o auto-temporizador (☑ 32), o modo macro (☑ 33) e a compensação da exposição (☑ 34) neste passo, se necessário.
- Pressione o botão **OK** para voltar a seleccionar a direcção.



### 3 Tire a primeira fotografia.

- A fotografia tirada será apresentada em 1/3 do monitor.



### 4 Tire a segunda fotografia.

- Enquadre a fotografia seguinte de forma a que se sobreponha à primeira fotografia.
- Repita o procedimento até tirar o número de fotografias necessário para completar a cena.



### 5 Pressione o botão **OK** quando acabar de tirar as fotografias.

A câmara volta ao passo 2.



### **✓** Assistente de Panorâmicas

Não é possível ajustar as definições de modo de flash, auto-temporizador, modo macro e compensação da exposição depois de tirada a primeira fotografia. Não é possível eliminar as fotografias, nem ajustar a definição do modo de imagem e do zoom (83) enquanto a série não for concluída.

A série panorâmica termina se a câmara entrar no modo de espera através da função Auto-desligado (112) durante o disparo. Recomenda-se a definição de um valor temporal mais elevado antes da activação da função Auto-desligado.

### **🔦** Indicador AE/AF-L

AE/AF-L é apresentado para indicar que o equilíbrio de brancos, a exposição e a focagem foram bloqueados nos valores definidos na primeira fotografia. Todas as fotografias tiradas numa série panorâmica têm as mesmas definições de focagem, exposição e de equilíbrio de brancos.



### **📁** Nomes de ficheiros e pastas das fotografias

Os ficheiros são armazenados em pastas cujo nome contém um número seguido por "P\_" e um número sequencial de três dígitos para as fotografias tiradas utilizando o assistente de panorâmicas (por ex., "101P\_001"). Serão automaticamente atribuídos números de ficheiro, começando por "0001".

### **📁** Panorama Maker

Instale o Panorama Maker a partir do CD-ROM do Software Suite incluído. Transfira as fotografias para um computador (70) e utilize o Panorama Maker (73) para as unir numa única panorâmica.

## Fotografar no Modo de Cena Selecionado pela Câmara (Selector de Cenas Automático)

Basta enquadrar uma fotografia para a câmara seleccionar automaticamente o modo de cena óptimo para um disparo mais simples.

Quando a câmara está apontada a um motivo em modo selector de cenas automático , a câmara selecciona automaticamente um dos seguintes modos de cena:

- **Automático**  22
- **Retrato**  36
- **Paisagem**  36
- **Retrato nocturno**  37
- **Paisagem nocturna**  38
- **Primeiro plano**  39
- **Luz de fundo**  40

Para obter mais informações sobre os detalhes destes modos de cena, consulte as páginas de referência indicadas acima.

## Tirar Fotografias em Modo de Selector de Cenas Automático

- 1 Entre no modo de selector de cenas automático pressionando o botão **MODE** no modo de disparo, seleccionando  (utilize o multisselector giratório) e, em seguida, pressionando o botão **OK**.

A câmara entra no modo de selector de cenas automático.



- 2 Enquadre o motivo e tire a fotografia.

Quando a câmara selecciona automaticamente um modo de cena, o ícone do modo de disparo muda para o do modo de cena activado actualmente.

 : Automático

 : Paisagem nocturna

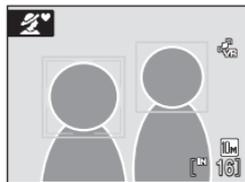
 : Retrato

 : Primeiro plano

 : Paisagem

 : Luz de fundo

 : Retrato nocturno



Pressione ligeiramente o botão de disparo do obturador para definir a focagem e a exposição.  
Pressione completamente o botão de disparo do obturador para tirar a fotografia.

### **Notas Sobre o Modo de Selector de Cenas Automático**

Dependendo das condições fotográficas, a câmara pode não seleccionar o modo de cena pretendido. Nesse caso, passe para modo  (automático)  22 ou seleccione o modo de cena pretendido manualmente  35).

### **Modo de Flash em Modo de Selector de Cenas Automático**

É possível aplicar as definições **FLASH** (Automático) (predefinição) e  (Desligado) do modo de flash  30).

- Quando a definição **FLASH** (Automático) é aplicada, a câmara selecciona automaticamente a definição de modo de flash óptima para o modo de cena que seleccionou.
- Quando a definição  (Desligado) é aplicada, o flash não dispara, independentemente das condições fotográficas.

### **Funções Limitadas em Modo de Selector de Cenas Automático**

- Quando o botão **MENU** é pressionado no modo de selector de cenas automático, apenas é apresentado o menu **Modo de imagem**. As alterações efectuadas à definição do modo de imagem neste modo aplicam-se a todos os modos de disparo (excepto aos disponíveis no menu de filme).
- O zoom digital não está disponível.
- O botão do modo macro no multiselector giratório  9, 33) está desactivado.
- A definição **Modo de área AF**  90) está definida como **Auto** no modo  (Primeiro plano).

## Modo de Crianças em Movimento

Utilize este modo para fotografar motivos em movimento. Quando seleccionar o motivo, a área de focagem irá seguir automaticamente o motivo.

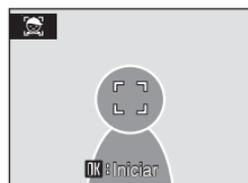
- 1 Entre no modo de crianças em movimento pressionando o botão **MODE** no modo de disparo, seleccionando  (utilize o multisselector giratório) e, em seguida, pressionando o botão **OK**.

- É apresentada uma margem branca no centro do monitor.
- O modo de flash  (30) é definido como  (Desligado) (é possível alterar a definição).



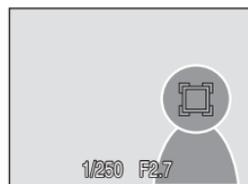
- 2 Seccione um motivo.

- Enquadre o motivo no centro da margem e pressione o botão **OK**.
  - O motivo é seleccionado e será enquadrado por uma margem dupla amarela.
  - Quando a câmara não conseguir focar o motivo, a margem simples irá brilhar a vermelho. Altere o enquadramento e tente novamente.
- Quando o motivo seleccionado não for visível no monitor, a margem dupla irá desaparecer e a selecção será cancelada. Seccione novamente o motivo.



- 3 Pressione ligeiramente o botão de disparo do obturador.

- A câmara foca a área de focagem enquadrada pela margem dupla. A margem dupla brilha a verde e a focagem irá bloquear.
- Sempre que a câmara não conseguir focar, a margem dupla irá piscar. Pressione novamente o botão de disparo do obturador até meio e foque.
- Se o botão de disparo do obturador for pressionado até meio enquanto a margem dupla não é apresentada, a câmara foca o motivo no centro do enquadramento.



- 4 Pressione completamente o botão de disparo do obturador.

- A fotografia será gravada no cartão de memória ou na memória interna.



### **Modo de Crianças em Movimento**

- Não ajuste as definições do modo de flash e de compensação da exposição depois de seleccionar o motivo. Se ajustar qualquer uma das definições após a selecção do motivo, a selecção do motivo será cancelada. Eliminar fotografias, ajustar as definições de zoom ou do modo de imagem (83) também irá cancelar a selecção do motivo.
- Em determinadas situações, como quando o motivo está a mover-se rapidamente, a câmara pode não ser capaz de seguir o motivo seleccionado.
- Em alguns casos raros, fotografar motivos com a focagem automática poderá não funcionar como esperado (27), o motivo pode não estar focado, apesar do facto de a margem dupla brilhar a verde. Neste caso, passe para modo  (automático) e defina **Modo de área AF** como **Manual** ou **Centrado**, foque novamente outro motivo posicionado à mesma distância da câmara que o motivo de retrato actual e utilize o bloqueio de focagem (91).

### **Funções Disponíveis no Modo de Crianças em Movimento**

- O zoom digital não está disponível.
- É possível ajustar as definições do modo de flash (30) e de compensação da exposição (34).
- Quando o botão **MENU** é pressionado no modo de crianças em movimento, apenas é apresentado o menu **Modo de imagem** (83). As alterações efectuadas à definição do modo de imagem neste modo aplicam-se a todos os modos de disparo (excepto aos disponíveis no menu de filme).

# Fotografar no Modo de Sorriso

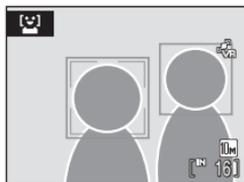
A câmara detecta um rosto sorridente e fotografa-o automaticamente.

- 1** Entre no modo de sorriso pressionando o botão **MODE** no modo de disparo, seleccionando  (utilize o multisselector giratório) e, em seguida, pressionando o botão **OK**.



- 2** Enquadre uma fotografia.

- Aponte a câmara ao motivo.
- Sempre que a câmara detectar um rosto voltado para a câmara, a área de focagem que contém o rosto é apresentada com uma margem dupla amarela. A câmara foca o rosto enquadrado pela margem dupla. A margem dupla brilha a verde e a focagem irá bloquear.
- Sempre que a câmara detectar vários rostos, o rosto mais próximo é enquadrado por uma margem dupla e os restantes por uma margem simples. Podem ser detectados até três rostos.



- 3** O obturador é automaticamente disparado.

- Se a câmara detectar que o rosto enquadrado pela margem dupla está a sorrir, o obturador é automaticamente disparado.
- Quando o obturador disparar, o disparo automático, com que a câmara detecta um rosto sorridente e dispara o obturador automaticamente, será executado repetidamente.
- Quando a câmara detecta um rosto, a luz do auto-temporizador (  4) pisca. Imediatamente a seguir ao disparo do obturador com a detecção de um rosto sorridente, a luz do auto-temporizador tremeluz.

- 4** Saia do modo de sorriso pressionando o botão **MODE**.

- Mude para outro modo de disparo.
- A câmara pára de disparar se a memória interna ou o cartão de memória ficarem cheios.



### Modo de Sorriso

A função auto-desligado (  112) é activada e a câmara desliga-se se não forem efectuadas quaisquer operações em qualquer uma das situações que se seguem no modo de sorriso.

- A câmara não consegue detectar rostos.
- A câmara detectou rostos, mas não é capaz de detectar um rosto sorridente.

### **Funções de Prioridade ao Rosto e de Detecção de Rostos Sorridentes**

Quando a câmara é apontada a um rosto voltado para a câmara no modo de sorriso, o rosto é automaticamente reconhecido e o sorriso do rosto reconhecido é detectado.

- Em determinadas condições fotográficas, a prioridade ao rosto não será activada, não sendo possível detectar rostos sorridentes.
- Consulte "Fotografar com Prioridade ao Rosto" (📖 92) para obter mais informações sobre a prioridade ao rosto.

### **Funcionamento do Botão de Disparo do Obturador**

Pressione o botão de disparo do obturador para fotografar.

- Quando é detectado um rosto, a focagem é bloqueada no rosto detectado.
- Quando não for detectado nenhum rosto, a câmara foca o motivo no centro do enquadramento.

### **Funções Disponíveis no Modo de Sorriso**

- É possível ajustar as definições do modo de flash (📖 30) e de compensação da exposição (📖 34).
- O zoom digital não está disponível.
- Quando o botão **MENU** é pressionado no modo de sorriso, apenas é apresentado o menu **Modo de imagem** (📖 83). As alterações efectuadas à definição do modo de imagem neste modo aplicam-se a todos os modos de disparo (excepto aos disponíveis no menu de filme).

### **Mais Informações**

Para obter mais informações sobre como fotografar motivos com os quais a focagem automática poderá não funcionar como esperado, consulte "Focagem Automática" (📖 27).

## Visualizar Várias Imagens: Reprodução de Miniaturas

Pressione o botão **W** (📏) no modo de reprodução de imagem completa (📏 28) para apresentar fotografias em "folhas de contacto" de fotografias em miniatura.



É possível efectuar as seguintes operações durante a apresentação de miniaturas.

Para	Utilizar	Descrição	📏
Seleccionar fotografias		Rode o multisselector giratório ou pressione ◀▶, ▲ ou ▼ para seleccionar fotografias.	9
Aumentar o número de miniaturas de fotografias apresentadas	<b>W</b> (📏)	Pressione o botão <b>W</b> (📏) para aumentar o número de miniaturas de fotografias apresentadas: 9 → 16 → 25	-
Diminuir o número de miniaturas de fotografias apresentadas	<b>T</b> (📏)	Pressione o botão <b>T</b> (📏) para diminuir o número de miniaturas de fotografias apresentadas: 25 → 16 → 9	-
Voltar para o modo de reprodução de imagem completa		Pressione o botão .	28
Mudar para o modo de disparo		Pressione o botão  para voltar ao último modo de disparo seleccionado.	28

### Apresentação no Modo de Reprodução de Miniaturas

Quando se seleccionam fotografias com definição de impressão (📏 80) e fotografias protegidas (📏 98) no modo de reprodução de miniaturas, o ícone apresentado à direita é apresentado com as mesmas. Os filmes são apresentados como fotografias em todos os os modos de reprodução de miniaturas.



## Observar de Mais Perto: Zoom de Reprodução

Ao pressionar o botão **T** (Q) em modo de reprodução de imagem completa (28), a fotografia actual é ampliada, sendo o centro da fotografia apresentado no monitor.

O guia localizado no canto inferior direito mostra qual a secção da fotografia ampliada.



É possível efectuar as seguintes operações enquanto estiver a aplicar o zoom de aproximação nas fotografias.

Para	Utilizar	Descrição	28
Zoom de aproximação	<b>T</b> (Q)	O zoom aumenta de cada vez que o botão <b>T</b> (Q) é pressionado, até um máximo de 10x.	-
Zoom de afastamento	<b>W</b> (E)	O zoom diminui de cada vez que o botão <b>W</b> (E) é pressionado. Quando a razão de ampliação atinge 1x, o ecrã volta ao modo de reprodução de imagem completa.	-
Mover a área de apresentação		Pressione o multisselector giratório ▲, ▼, ◀ ou ▶ para mover a área de apresentação para outras áreas da fotografia.	9
Voltar para o modo de reprodução de imagem completa	<b>OK</b>	Pressione o botão <b>OK</b> .	28
Recortar a fotografia	<b>MENU</b>	Pressione o botão <b>MENU</b> para cortar a fotografia actual de forma a conter apenas a secção visível no monitor.	55
Mudar para o modo de disparo		Pressione o botão  para voltar ao último modo de disparo seleccionado.	28

### Fotografias Tiradas com a Função de Prioridade ao Rosto

Quando tem o zoom de aproximação (zoom de reprodução) aplicado numa fotografia tirada com a função de prioridade ao rosto, a fotografia será ampliada com o rosto detectado durante o disparo no centro do monitor.

- Se tiver sido detectado mais do que um rosto, a fotografia será ampliada com o rosto em que foi feita a focagem no centro do monitor. Pressione o multisselector giratório ▲, ▼, ◀ ou ▶ para apresentar os outros rostos que foram detectados.
- Quando o botão **T** (Q) ou **W** (E) é pressionado para ajustar a razão de zoom, o centro da imagem (apresentação de zoom de reprodução normal), em vez do rosto, é apresentado no centro do monitor.



# Editar Fotografias

Utilize esta câmara para editar fotografias na câmara e armazenar as mesmas em ficheiros separados (📷 117).

Função de edição	Descrição
D-Lighting (📷 54)	Crie uma cópia da fotografia actual com melhor luminosidade e contraste, iluminando as secções escuras da fotografia.
Corte (📷 55)	Amplie a imagem ou ajuste o enquadramento e crie uma cópia que contenha apenas a secção visível no monitor.
Imagem pequena (📷 56)	Crie uma cópia pequena da fotografia adequada para utilizar em páginas Web ou como anexos de e-mail.

## Edição de Fotografias

- As fotografias tiradas com uma definição de modo de imagem de 📷 16:9 (3584) ou 📷 16:9 (1920) (📷 83) não podem ser editadas.
- As funções de edição desta câmara não podem ser utilizadas em fotografias tiradas com câmaras de outras marcas ou de outros modelos.
- Se uma cópia criada com esta câmara for visualizada numa câmara de outra marca ou de outro modelo, pode não ser possível apresentar a fotografia nem transferi-la para um computador.
- As funções de edição não estão disponíveis quando não existir espaço livre suficiente na memória interna nem no cartão de memória.

## Restrições na Edição de Fotografias

(✔: disponível, -: não disponível)

1.ª edição	2.ª edição		
	D-Lighting	Corte	Imagem pequena
D-Lighting	-	✔	✔
Corte	-	-	-
Imagem pequena	-	-	-

- Não é possível editar as fotografias duas vezes com a mesma função de edição.
- A função D-Lighting deve ser utilizada primeiro, enquanto existir a utilização restrita de combinações.

## Fotografias Originais e Cópias Editadas

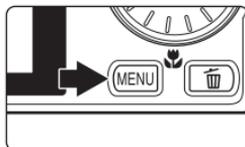
- As cópias criadas através de funções de edição não serão eliminadas se eliminar as fotografias originais. As fotografias originais não são eliminadas se as cópias criadas através das funções de edição forem eliminadas.
- As cópias editadas são armazenadas com a mesma data e hora de gravação da fotografia original.
- As cópias editadas não são marcadas para impressão (📷 80) ou protecção (📷 98) como as originais.

## Melhorar a Luminosidade e o Contraste: D-Lighting

A função D-Lighting pode ser utilizada para criar cópias com melhor luminosidade e contraste, iluminando as secções escuras de uma fotografia. As cópias optimizadas são armazenadas como ficheiros separados.

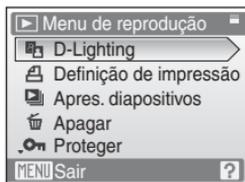
- 1 Seleccione a fotografia pretendida no modo de reprodução de imagem completa (📷 28) ou de miniaturas (📷 51) e pressione o botão **MENU**.

Será apresentado o menu de reprodução.



- 2 Utilize o multiselectador giratório para seleccionar **D-Lighting** e pressione o botão **OK**.

A versão original será apresentada à esquerda e a versão editada será apresentada à direita.



- 3 Seleccione **OK** e pressione o botão **OK**.

É criada uma nova cópia com melhor luminosidade e contraste.

Para cancelar D-Lighting, seleccione **Cancelar** e pressione o botão **OK**.

As cópias de D-Lighting podem ser reconhecidas através do ícone 📷 apresentado durante a reprodução.



### Mais Informações

Consulte "Nomes dos Ficheiros e Pastas de Imagem/Som" (📷 117) para obter mais informações.

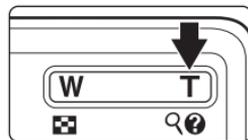
## Criar uma Cópia Recortada: Recortar

Crie uma cópia que contém apenas a secção visível no monitor quando **MENU**  é apresentado com o zoom de reprodução  (52) activado. As cópias recortadas são armazenadas como ficheiros separados.

- 1 Pressione o botão **T**  em modo de reprodução de imagem completa para aplicar o zoom de aproximação à imagem.

Para recortar uma fotografia apresentada em orientação "vertical" (retrato), aplique o zoom de aproximação à fotografia até as barras pretas apresentadas em ambos os lados do monitor desaparecerem. A fotografia recortada será apresentada em orientação horizontal.

Para recortar a fotografia na sua orientação "vertical" (retrato) actual, primeiro utilize a opção **Rodar imagem**  (99) para rodar a fotografia de modo a ser apresentada em orientação horizontal. A seguir, amplie a fotografia para a recortar, corte a fotografia e, em seguida, rode a fotografia recortada novamente para a orientação "vertical" (retrato).



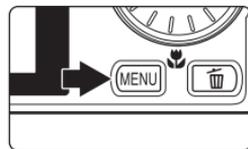
- 2 Ajuste o enquadramento da cópia.

Pressione os botões de zoom, o botão **T**  ou **W** , para ajustar a razão de zoom.

Pressione o multisselector giratório  para deslocar a fotografia até que apenas seja visível no monitor a secção que pretende copiar.



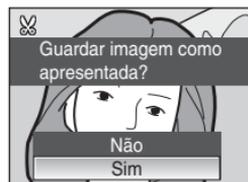
- 3 Pressione o botão **MENU**.



- 4 Utilize o multisselector giratório para seleccionar **Sim** e pressione o botão **OK**.

É criada uma nova fotografia, que contém apenas a secção visível no monitor.

Para cancelar a criação de uma cópia recortada, seleccione **Não** e pressione o botão **OK**.



### Tamanho de Imagem

Como a área a gravar é reduzida, o tamanho de imagem (pixels) da cópia recortada também é reduzido. Quando o tamanho da cópia recortada for de 320 x 240 ou 160 x 120, o ícone de imagem pequena  é apresentado do lado esquerdo do ecrã, em modo de reprodução de imagem completa.

### Mais Informações

Consulte "Nomes dos Ficheiros e Pastas de Imagem/Som"  (117) para obter mais informações.

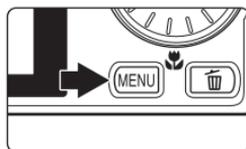
## Redimensionar Fotografias: Imagem Pequena

Crie uma cópia pequena da fotografia actual. As cópias pequenas são armazenadas como ficheiros JPEG com uma razão de compressão de 1:16. Estão disponíveis os seguintes tamanhos.

Opção	Descrição
 640x480	Opção adequada à reprodução num televisor.
 320x240	Opção adequada à apresentação em páginas Web.
 160x120	Opção adequada para anexos de e-mail.

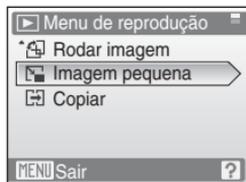
- 1 Seleccione a fotografia pretendida no modo de reprodução de imagem completa ( 28) ou de miniaturas ( 51) e pressione o botão **MENU**.

É apresentado o menu de reprodução.

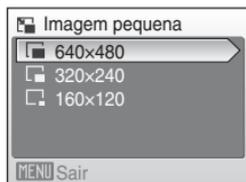


- 2 Utilize o multiselectador giratório para seleccionar **Imagem pequena** e pressione o botão **OK**.

Para cancelar a criação de uma cópia pequena e voltar para o modo de disparo, pressione o botão **MENU**.



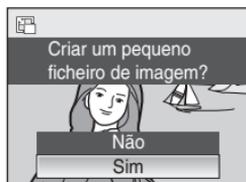
- 3 Seleccione o tamanho de cópia pretendido e pressione o botão **OK**.



- 4 Seleccione **Sim** e pressione o botão **OK**.

É criada uma nova cópia, mais pequena.

Para cancelar a criação de uma cópia pequena, seleccione **Não** e pressione o botão **OK**.



### Mais Informações

Consulte "Nomes dos Ficheiros e Pastas de Imagem/Som" ( 117) para obter mais informações.

## Memórias de Voz: Gravar e Reproduzir

Utilize o microfone incorporado da câmara para gravar memórias de voz com fotografias marcadas com **OK** :  no modo de reprodução de imagem completa ( 28).



### Gravar Memórias de Voz

Será gravada uma memória de voz, com duração até 20 segundos, enquanto o botão **OK** for pressionado.

- Não toque no microfone incorporado durante a gravação.
- Durante a gravação, **REC** e  piscam na apresentação do monitor.



### Reproduzir Memórias de Voz

Pressione o botão **OK** durante a apresentação de uma fotografia com uma memória de voz anexada no modo de reprodução de imagem completa para reproduzir a memória de voz. A reprodução termina quando a memória de voz chegar ao fim ou quando pressionar novamente o botão **OK**.

- Poderá reconhecer as fotografias com memórias de voz através do ícone **OK** : .
- Utilize os botões de zoom, o botão **T** ou **W**, para ajustar o volume de reprodução.



### Eliminar Memórias de Voz

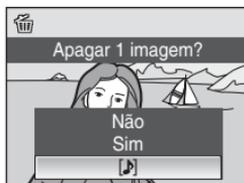
Selecione uma fotografia com uma memória de voz anexada e pressione o botão . Utilize o multisselector giratório para seleccionar  e pressione o botão **OK**. Apenas a memória de voz será eliminada.

#### Memórias de Voz

- Quando eliminar uma fotografia com uma memória de voz anexada, tanto a fotografia como a memória de voz são eliminadas.
- Se já existir uma memória de voz para a fotografia actual, não pode ser gravada uma nova memória de voz. Para modificar uma memória de voz existente, apague apenas a memória de voz existente e grave uma memória de voz nova.
- Esta câmara não pode ser utilizada para anexar memórias de voz a fotografias tiradas com uma câmara de outra marca ou de outro modelo.

#### Mais Informações

Consulte "Nomes dos Ficheiros e Pastas de Imagem/Som" ( 117) para obter mais informações.



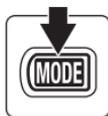
# Visualizar Fotografias por Data

No modo de ordenar por data, é possível apresentar as fotografias tiradas numa data específica. Em modo de reprodução de imagem completa, tal como em modo de reprodução, é possível ampliar a apresentação da fotografia, editar as fotografias, gravar ou reproduzir memórias de voz e reproduzir filmes. Se pressionar o botão **MENU**, o menu de ordenar por data é apresentado e é possível seleccionar todas as fotografias tiradas numa data específica para eliminação, impressão e protecção.

## Seleccionar uma Data no Modo de Ordenar por Data

- 1 Entre no modo de ordenar por data, pressionando o botão **MODE** no modo de reprodução, seleccionando **DATE** (utilize o multisselector giratório) e, em seguida, pressionando o botão **OK**.

As datas para as quais existem fotografias serão listadas.



COOLPIX S610



COOLPIX S610c



- 2 Seleccione a data pretendida e pressione o botão **OK**.

A câmara apresenta um máximo de 29 datas. Se existirem fotografias em mais de 29 datas, todas as fotografias gravadas anteriores às 29 datas mais recentes serão apresentadas em conjunto como **Outras**.

A primeira fotografia para essa data será apresentada no modo de reprodução de imagem completa.

Pressione o botão **W** no modo de reprodução de imagem completa para voltar à lista de datas.



## Utilizar o Modo de Ordenar por Data

É possível executar as operações seguintes a partir do ecrã de selecção de data.

Para	Utilizar	Descrição	
Seleccionar data		Rode o multisselector giratório ou pressione <b>▲</b> ou <b>▼</b> para seleccionar uma data.	9
Mudar para o modo de reprodução de imagem completa		Pressione o botão <b>OK</b> para apresentar a primeira fotografia tirada na data seleccionada. Pressione o botão <b>W</b> no modo de reprodução de imagem completa para voltar ao ecrã de selecção de data.	29
Eliminar fotografia		Pressione o botão  depois de seleccionar uma data e será apresentado um diálogo de confirmação. Selecione <b>Sim</b> e pressione o botão <b>OK</b> para eliminar todas as fotografias tiradas na data seleccionada.	28
Visualizar o menu de ordenar por data	<b>MENU</b>	Pressione o botão <b>MENU</b> para apresentar o menu de ordenar por data.	60
Visualizar o menu do modo de reprodução	<b>MODE</b>	Pressione o botão <b>MODE</b> para apresentar o menu de selecção do modo de reprodução.	8
Mudar para o modo de disparo		Pressione o botão  para voltar ao último modo de disparo seleccionado.	28

### Notas Sobre o Modo de Ordenar por Data

- Apenas é possível apresentar as 9.000 fotografias mais recentes no modo de ordenar por data.
- As fotografias tiradas sem carimbo de data não são listadas neste modo.

## Menus de Ordenar por Data

Pressione o botão **MENU** no modo de ordenar por data para apresentar os seguintes menus apenas para as fotografias tiradas na data especificada.

D-Lighting*	 54
Definição de impressão	 80
Apres. diapositivos	 97
Apagar	 98
Proteger	 98
Rodar imagem*	 99
Imagem pequena*	 56

\* Apenas durante a reprodução de imagem completa

Ao pressionar o botão **MENU** no ecrã de selecção de data ( 58), é possível aplicar opções a todas as fotografias tiradas na mesma data ou eliminar todas as fotografias tiradas na mesma data. Para aplicar opções a fotografias individuais ou seleccionar fotografias individuais para eliminação, apresente uma fotografia em modo de imagem completa e pressione o botão **MENU**.

### Definição de Impressão

Quando já existirem marcas de impressão em fotografias tiradas em datas diferentes da data especificada, será apresentado um diálogo de confirmação **Guardar marcas de impressão para outras datas?**

Selecione **Sim** para adicionar a nova marca de impressão às marcas existentes. Selecione **Não** para remover as marcas de impressão existentes e deixar apenas a nova marca.

## Gravar Filmes

Para gravar filmes com som gravado através do microfone incorporado, seleccione o modo de disparo e siga os passos descritos abaixo.

- 1** Entre no modo de filme pressionando o botão **MODE** no modo de disparo, seleccionando  (utilize o multisselector giratório) e, em seguida, pressionando o botão **OK**.

O indicador do contador de exposições mostra a duração total máxima de filme que é possível gravar.



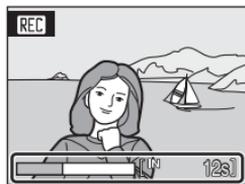
- 2** Pressione completamente o botão de disparo do obturador para iniciar a gravação.

A câmara foca o motivo no centro do enquadramento.

A barra de progresso localizada na parte inferior do monitor indica o tempo de gravação restante.

Para terminar a gravação, pressione completamente o botão de disparo do obturador uma segunda vez.

A gravação pára automaticamente quando a memória interna ou o cartão de memória ficarem cheios, o tempo de gravação atingir 30 minutos ou o tamanho do ficheiro de filme atingir 2 GB.



### ✓ Gravar Filmes

- Não é possível aplicar nem alterar o modo de flash ( 30), o auto-temporizador ( 32) e a compensação da exposição ( 34). Está disponível o modo macro ( 33).
- Não é possível aplicar ou alterar a definição do modo macro durante a gravação de filmes. Aplique ou altere a definição conforme for necessário antes de iniciar a gravação do filme.
- Não é possível ajustar o zoom óptico depois de iniciada a gravação do filme. Não é possível aplicar o zoom digital antes de iniciar a gravação do filme. No entanto, pode aplicar o zoom digital (até 2x) durante a gravação de filmes.

### ✓ Notas Sobre a Gravação de Filmes

Quando o filme tiver sido completamente gravado na memória interna ou num cartão de memória, a apresentação do monitor passará para a apresentação do modo de disparo normal. **Não abra a tampa do compartimento da bateria/ranhura do cartão de memória** durante a gravação de filmes. Desligar a câmara ou retirar o cartão de memória enquanto estiverem a ser gravados filmes pode provocar a perda de dados ou danificar a câmara ou o cartão.

### Alterar as Definições de Filme

É possível alterar as definições de opções de filme e de modo auto focagem no menu de filme ( 62).

## Menu de filme

É possível alterar as definições de **Opções de filme** e de **Modo auto focagem** (📷 62) no menu de filme.

Pressione o botão **MENU** em modo de filme para apresentar o menu de filme e utilize o multisselector giratório para modificar e aplicar as definições.

### 📷 Seleccionar Opções de filme

O menu de filme proporciona as opções mostradas abaixo.

Opção	Tamanho de imagem e velocidade das imagens
 Filme TV 640 (predefinição)	Tamanho de imagem: 640 × 480 pixels Velocidade das imagens: 30 imagens por segundo
 Tamanho pequeno 320	Tamanho de imagem: 320 × 240 pixels Velocidade das imagens: 30 imagens por segundo

### 📝 Opções de Filme e Duração Máxima de Filme

Opção	Memória interna (aprox. 45 MB)	Cartão de memória (256 MB)
 Filme TV 640 (predefinição)	32 seg.	Aprox. 2 min. 50 seg.
 Tamanho pequeno 320	1 min. 22 seg.	Aprox. 7 min. 14 seg.

\* Todos os valores são aproximados. O tempo máximo de gravação pode variar consoante a marca do cartão de memória.

Esta câmara pode gravar filmes com duração até 30 minutos ou com um tamanho de ficheiro até 2 GB. O tempo de gravação restante (até 30 minutos ou 2 GB) é apresentado durante a gravação.

### 🔍 Mais Informações

Consulte "Nomes dos Ficheiros e Pastas de Imagem/Som" (📷 117) para obter mais informações.

### ▶▶ Modo auto focagem

Selecione o modo de focagem da câmara no modo de filme.

Opção	Descrição
 AF simples (predefinição)	A câmara foca quando o botão de disparo do obturador é pressionado ligeiramente e bloqueia nesta posição durante os disparos.
 AF permanente	A câmara foca continuamente até conseguir focar e bloquear. Para evitar que o som da câmara a focar interfira na gravação, recomenda-se a utilização da opção <b>AF simples</b> .

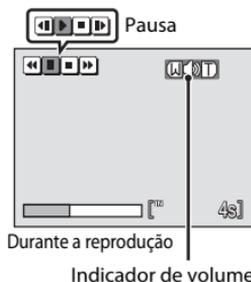
## Reprodução de Filmes

No modo de reprodução de imagem completa (☒ 28), os filmes são reconhecidos através dos ícones de modo de filme. Para reproduzir um filme, apresente-o no modo de reprodução de imagem completa e pressione o botão **OK**.



Utilize os botões de zoom, o botão **T** ou **W**, para ajustar o volume de reprodução.

Os controles de reprodução aparecem na parte superior do monitor. Pressione o multisseleção giratório ◀ ou ▶ para seleccionar um controlo e, em seguida, pressione o botão **OK** para executar a operação seleccionada. Estão disponíveis as seguintes operações.



Para	Seleccionar	Descrição
Rebobinar	◀	Rebobine o filme. A reprodução recomeça quando soltar o botão <b>OK</b> .
Avançar	▶	Avance o filme. A reprodução recomeça quando soltar o botão <b>OK</b> .
Pausa	⏸	Faça uma pausa na reprodução. É possível efectuar as seguintes operações enquanto a reprodução estiver em pausa.
		◀ Retroceda uma imagem no filme. O retrocesso continua enquanto pressionar o botão <b>OK</b> .
		▶ Avance uma imagem no filme. O avanço continua enquanto pressionar o botão <b>OK</b> .
	▶	Retomar a reprodução.
Terminar	▢	Termine a reprodução e volte ao modo de reprodução de imagem completa.

## Eliminar Ficheiros de Filmes

Pressione o botão  quando apresentado no modo de reprodução de imagem completa (☒ 28) ou quando seleccionado no modo de reprodução de miniaturas (☒ 51). É apresentado um diálogo de confirmação. Seleccionar **Sim** e pressione o botão **OK** para eliminar o filme ou seleccionar **Não** para sair sem eliminar o filme.



## Efectuar Gravações de Voz

É possível efectuar gravações de voz áudio através do microfone incorporado e reproduzi-las através do altifalante incorporado.

- 1** Entre no modo de gravação de voz pressionando o botão **MODE** no modo de disparo, seleccionando  (utilize o multisselector giratório) e, em seguida, pressionando o botão **OK**.

Será apresentada a duração de gravação que é possível efectuar.

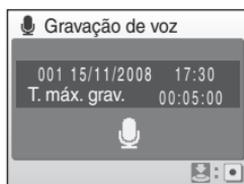


- 2** Pressione completamente o botão de disparo do obturador para iniciar a gravação.

A luz indicadora acende-se durante a gravação.

Se não forem executadas quaisquer operações durante aproximadamente 30 segundos após a gravação de voz, a função auto-desligado da câmara é activada e o monitor desliga-se.

Consulte "Operações Durante a Gravação" (📖 65) para obter mais informações.



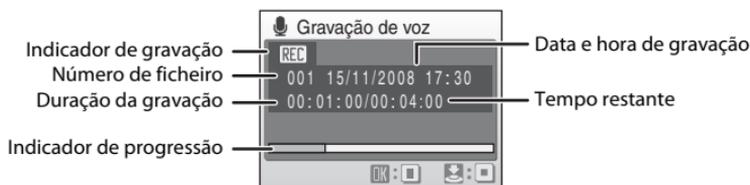
- 3** Pressione completamente o botão de disparo do obturador uma segunda vez para terminar a gravação.

A gravação termina automaticamente quando a memória interna ou o cartão de memória ficarem cheios ou após 120 minutos de gravação no cartão de memória.

### Mais Informações

Consulte "Nomes dos Ficheiros e Pastas de Imagem/Som" (📖 117) para obter mais informações.

## Operações Durante a Gravação



Para	Pressionar	Descrição
Reactivar o monitor		Se o monitor se tiver desligado, pressione o botão  para reactivar.
Pausa/retomar a gravação		Pressione uma vez para fazer uma pausa na gravação; a luz indicadora irá piscar.
Terminar a gravação		Pressione completamente o botão de disparo do obturador uma segunda vez para terminar a gravação.

### Gravações de Voz

Pode reproduzir os ficheiros transferidos para um computador utilizando o QuickTime ou qualquer outro leitor de áudio compatível com WAV.

### Mais Informações

Consulte "Nomes dos Ficheiros e Pastas de Imagem/Som" ( 117) para obter mais informações.

# Reproduzir Gravações de Voz

- 1 Entre no modo de reprodução de ficheiros de som pressionando o botão **MODE** no modo de reprodução, seleccionando  (utilize o multisselector giratório) e, em seguida, pressionando o botão **OK**.

Também é possível reproduzir as gravações de voz pressionando o botão  no modo de gravação de voz ( 64) para apresentar o ecrã de selecção de ficheiro de som.



## COOLPIX S610

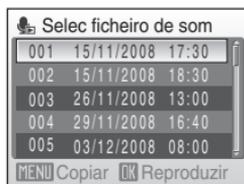


## COOLPIX S610c



- 2 Seleccione o ficheiro de som pretendido e pressione o botão **OK**.

Irá reproduzir o ficheiro de som seleccionado.



## Operações Durante a Reprodução

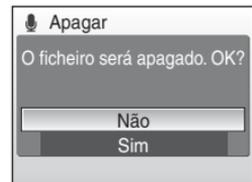


Utilize os botões de zoom, o botão **T** ou **W**, para ajustar o volume de reprodução. Os controlos de reprodução aparecem na parte superior do monitor. Pressione o multiselectador giratório ◀ ou ▶ para seleccionar um controlo e, em seguida, pressione o botão **OK** para executar a operação seleccionada. Estão disponíveis as seguintes operações.

Para	Pressionar	Descrição
Rebobinar	◀	Rebobine a gravação de voz. A reprodução recomeça quando soltar o botão <b>OK</b> .
Avançar	▶	Avance na gravação de voz. A reprodução recomeça quando soltar o botão <b>OK</b> .
Pausa	⏸	Faça uma pausa na reprodução.
	▶	Retome a reprodução que foi colocada em pausa.
Terminar	◻	Termine a reprodução e volte ao ecrã de selecção de ficheiro de som.

## Eliminar Ficheiros de Som

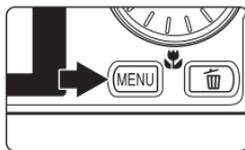
Pressione o botão **🗑** durante a reprodução ou após seleccionar um ficheiro de som a partir do ecrã de selecção de ficheiro de som. É apresentado um diálogo de confirmação. Para eliminar o ficheiro, seleccione **Sim** e pressione o botão **OK**. Para sair sem eliminar o ficheiro de som, seleccione **Não**.



# Copiar Gravações de Voz

Copie gravações de voz entre a memória interna e um cartão de memória. Esta opção só está disponível quando estiver inserido um cartão de memória.

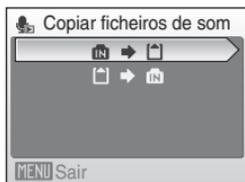
- 1 Apresente o ecrã de selecção de ficheiro de som mostrado no passo 2 na página 66 e pressione o botão **MENU**.



- 2 Utilize o multiselectador giratório para seleccionar a opção e pressione o botão **OK**.

: copie gravações da memória interna para o cartão de memória

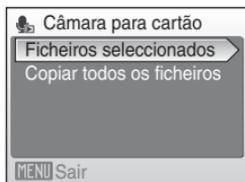
: copie gravações do cartão de memória para a memória interna



- 3 Seleccione a opção de cópia e pressione o botão **OK**.

**Ficheiros seleccionados:** avance para o passo 4

**Copiar todos os ficheiros:** avance para o passo 5



- 4 Seleccione o ficheiro pretendido.

Pressione o multiselectador giratório para seleccionar o ficheiro (). Pressione o multiselectador giratório novamente para cancelar a selecção.

- É possível seleccionar vários ficheiros.
- Pressione o botão **OK** para concluir a selecção de ficheiros.



- 5 Quando for apresentado um diálogo de confirmação, seleccione **Sim** e pressione o botão **OK**.

A cópia é iniciada.

## Gravações de Voz

Esta câmara poderá não conseguir copiar ficheiros de som criados com uma câmara de outra marca ou de outro modelo.

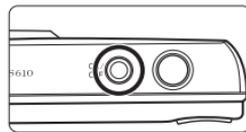
## Mensagem Não há ficheiro de som.

Se não existirem ficheiros de som armazenados no cartão de memória quando for seleccionado ( 66, passo 1), será apresentada a mensagem **Não há ficheiro de som.** Pressione o botão **MENU** para apresentar o ecrã de cópia de ficheiros de som e copie os ficheiros de som armazenados na memória interna da câmara para o cartão de memória.

## Ligar a um Televisor

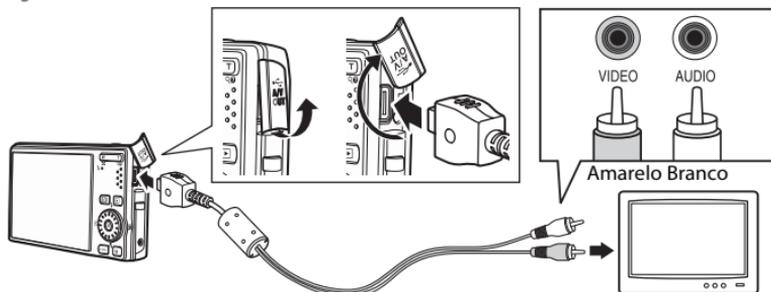
Ligue a câmara a um televisor utilizando o cabo de áudio/vídeo fornecido para reproduzir fotografias no televisor.

### 1 Desligue a câmara.



### 2 Ligue a câmara ao televisor utilizando o cabo de áudio/vídeo fornecido.

Ligue a ficha amarela à entrada de vídeo no televisor e a ficha branca à entrada de áudio.



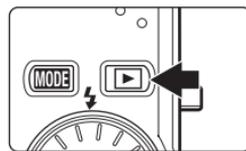
### 3 Sintonize o televisor no canal de vídeo.

Consulte a documentação fornecida com o televisor para mais informações.

### 4 Mantenha o botão pressionado para ligar a câmara.

A câmara entra no modo de reprodução e as fotografias gravadas na memória interna ou no cartão de memória serão apresentadas no televisor.

Enquanto a câmara estiver ligada ao televisor, o monitor da câmara permanece desligado.



### Ligar um Cabo de Áudio/Vídeo

Ao ligar o cabo de áudio/vídeo, certifique-se de que o conector da câmara está na posição correcta. Não exerça demasiada força ao ligar o cabo de áudio/vídeo à câmara. Ao desligar o cabo de áudio/vídeo, não puxe o conector na diagonal.

### Modo de Vídeo

Certifique-se de que a definição do modo de vídeo da câmara está em conformidade com a norma utilizada pelo televisor.

A definição do modo de vídeo é uma opção definida no menu de configuração  101 > **Modo de vídeo**  113).

# Ligar a um Computador

Utilize o cabo USB incluído para ligar a câmara a um computador e copie (transfira) fotografias para um computador com o software Nikon Transfer incluído.

## Antes de Ligar a Câmara

### Instale o Software

Antes de ligar a câmara ao computador, deve instalar o software, incluindo o Nikon Transfer e o Panorama Maker, para criar imagens panorâmicas, a partir do CD do Software Suite fornecido. Para obter mais informações sobre como instalar o software, consulte o *Guia de início rápido*.

## Sistemas Operativos Compatíveis com a Câmara

### Windows

Versões pré-instaladas do Windows Vista Service Pack 1 de 32 bits (edições Home Basic/Home Premium/Business/Enterprise/Ultimate), Windows XP Service Pack 3 (Home Edition/Professional)

### Macintosh

Mac OS X (versões 10.3.9, 10.4.11, 10.5.3)

Consulte o website da Nikon para obter as informações mais recentes sobre compatibilidade com sistemas operativos.

### Nota Sobre a Fonte de Alimentação

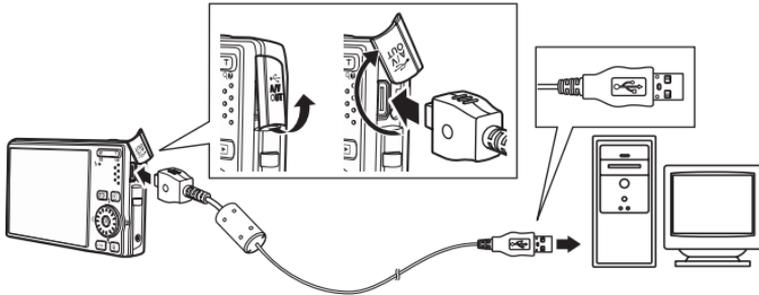
Ao ligar a câmara a um computador ou a uma impressora, utilize uma bateria totalmente carregada para evitar que a câmara se desligue inesperadamente.

### Se Utilizar o Windows 2000 Professional

- Não ligue a câmara ao computador.
- Utilize um leitor de cartões de memória ou outro dispositivo semelhante para transferir fotografias armazenadas no cartão de memória para o computador (☒ 73).
- Se a câmara tiver sido ligada ao computador, é apresentado o diálogo do assistente Found New Hardware Wizard (Assistente de novo hardware encontrado). Seleccione **Cancel (Cancelar)** para fechar a caixa de diálogo e desligue a câmara do computador.

## Transferir Fotografias de uma Câmara para um Computador

- 1 Ligue o computador onde instalou o Nikon Transfer.
- 2 Desligue a câmara.
- 3 Ligue a câmara ao computador utilizando o cabo USB incluído.

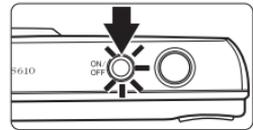


### 4 Ligue a câmara.

A luz de activação acende-se.

#### Windows Vista

Quando o diálogo de AutoPlay (execução automática) for apresentado, seleccione **Copy pictures to a folder on my computer using Nikon Transfer (Copiar imagens para uma pasta no computador usando o Nikon Transfer)**. O programa Nikon Transfer é iniciado. Para ignorar este diálogo no futuro, marque **Always do this for this device: (Proceder sempre assim para este dispositivo):**



#### Windows XP

Quando for apresentada a caixa de diálogo de pedido de acção, seleccione **Nikon Transfer Copy pictures to a folder on my computer (Nikon Transfer Copiar imagens para uma pasta no computador)** e clique em **OK**. O programa Nikon Transfer é iniciado. Para ignorar este diálogo no futuro, marque **Always use this program for this action. (Utilizar sempre este programa para esta acção.)**

#### Mac OS X

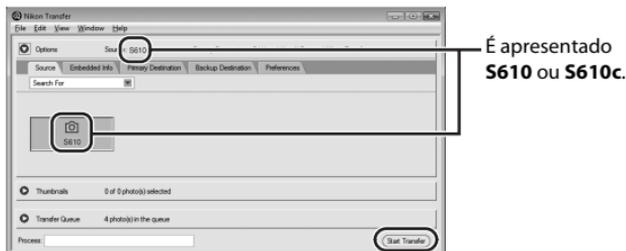
O Nikon Transfer será iniciado automaticamente se **Yes (Sim)** tiver sido seleccionado na caixa de diálogo da definição de Auto-Launch (execução automática) quando instalou inicialmente o Nikon Transfer.

### ✓ Ligar o Cabo USB

- Ao ligar o cabo USB, certifique-se de que os conectores estão correctamente orientados. Não exerça demasiada força ao ligar o cabo USB. Ao desligar o cabo USB, não puxe o conector na diagonal.
- A ligação poderá não ser reconhecida quando a câmara é ligada a um computador através de um concentrador USB.

## 5 Transfira as fotografias quando o Nikon Transfer tiver acabado de carregar.

Clique em **Start Transfer (Iniciar transferência)** no Nikon Transfer. Por predefinição, todas as fotografias são transferidas para o computador.



**Botão Start Transfer (Iniciar transferência)**

Com a predefinição do Nikon Transfer, a pasta para a qual as fotografias são transferidas abre automaticamente quando a transferência estiver concluída.

Se o ViewNX tiver sido instalado, o ViewNX iniciará automaticamente, sendo possível visualizar as fotografias transferidas.

Para obter mais informações sobre a utilização do Nikon Transfer, consulte as informações de ajuda do Nikon Transfer.

## 6 Desligue a câmara quando a transferência estiver concluída.

Desligue a câmara e o cabo USB.

## Utilizar um Leitor de Cartões

As fotografias armazenadas no cartão de memória inserido num leitor de cartões ou noutro dispositivo semelhante também podem ser transferidas para o computador com o Nikon Transfer.

- Se o cartão de memória possuir uma capacidade superior a 2 GB ou for compatível com SDHC, o dispositivo em questão deverá suportar estas funções do cartão de memória.
- Com a predefinição do Nikon Transfer, o programa será iniciado automaticamente sempre que inserir um cartão de memória no leitor de cartões ou num dispositivo equivalente. Consulte o passo 5 de "Transferir Fotografias de uma Câmara para um Computador" (🖱 72).
- Para transferir fotografias armazenadas na memória interna da câmara para o computador, as fotografias devem primeiro ser copiadas para um cartão de memória utilizando a câmara (🖱 68, 100).

## Utilizar Operações Padrão do Sistema Operativo para Abrir Ficheiros de Imagem/Som

- Abra a pasta no disco rígido do computador onde gravou as fotografias e abra uma fotografia no utilitário de visualização fornecido com o seu sistema operativo.
- Pode reproduzir os ficheiros de som copiados para o computador utilizando o QuickTime ou qualquer outro leitor de áudio compatível com WAV.

## Criação de Panorâmicas com o Panorama Maker

- Utilize uma série de fotografias tiradas utilizando a opção **Assist. de panorâmicas** no modo de cena (🖱 43) para criar uma fotografia panorâmica com o Panorama Maker.
- Pode instalar o Panorama Maker num computador utilizando o CD do Software Suite fornecido. Quando a instalação estiver concluída, siga o procedimento descrito abaixo para iniciar o Panorama Maker.

### Windows

Abra **All Programs (Todos os programas) (Programs (Programas))** no Windows 2000) a partir do menu **Start (Iniciar)>ArcSoft Panorama Maker 4>Panorama Maker 4**.

### Macintosh

Abra as aplicações seleccionando **Applications (Aplicações)** no menu **Go (Ir)** e, em seguida, faça duplo clique no ícone **Panorama Maker 4**.

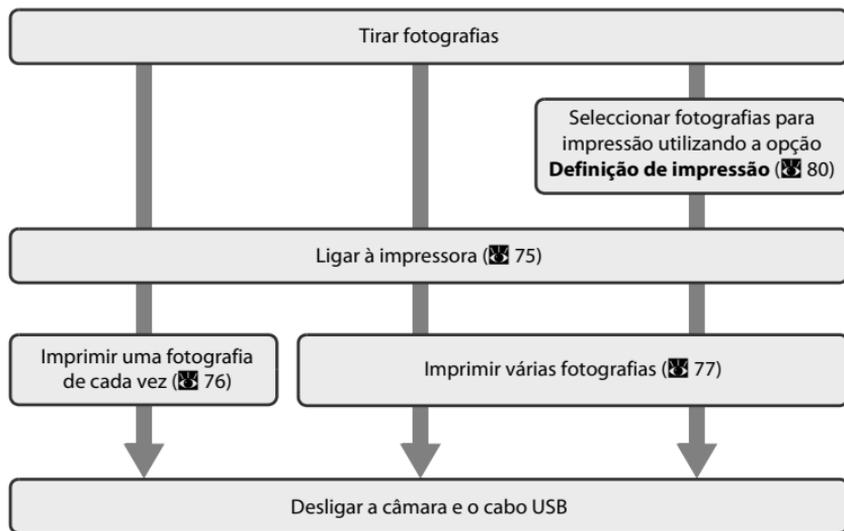
- Para obter mais informações sobre como utilizar o Panorama Maker, consulte as instruções no ecrã e as informações de ajuda do Panorama Maker.

## Nomes de Ficheiros e Pastas das Fotografias

Consulte "Nomes de ficheiros e pastas das fotografias" (🖱 44) e "Nomes dos Ficheiros e Pastas de Imagem/Som" (🖱 117) para obter mais informações.

## Ligar a uma Impressora

Os utilizadores de impressoras compatíveis com PictBridge (📷 133) podem ligar a câmara directamente à impressora e imprimir fotografias sem recorrer a um computador.



Ligar a Televisores, Computadores e Impressoras

### ✔ Nota Sobre a Fonte de Alimentação

Sempre que ligar a câmara a uma impressora, utilize uma bateria totalmente carregada para evitar que a câmara se desligue inesperadamente.

### 📷 Imprimir Fotografias

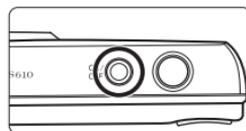
Além de poder imprimir fotografias transferidas para um computador a partir da impressora pessoal e imprimir através de ligação directa da câmara à impressora, estão também disponíveis as seguintes opções para imprimir fotografias:

- Inserir um cartão de memória numa ranhura de cartão de impressora compatível com DPOF.
- Levar o cartão de memória a um laboratório de fotografia digital.

Para imprimir através destes métodos, especifique as fotografias e o número de impressões de cada fotografia utilizando o menu de definição de impressão da câmara (📷 80).

## Ligar a Câmara e a Impressora

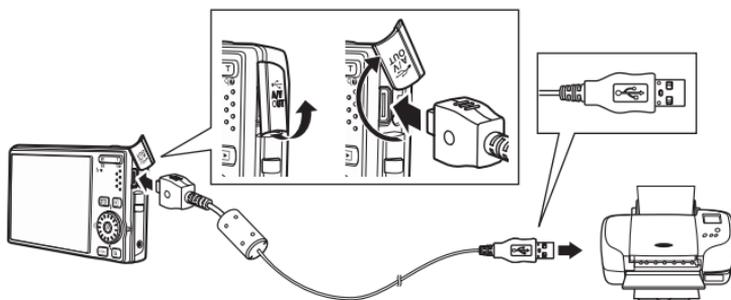
- 1 Desligue a câmara.



- 2 Ligue a impressora.

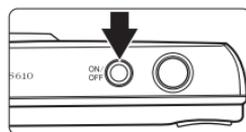
Verifique as definições da impressora.

- 3 Ligue a câmara à impressora utilizando o cabo USB incluído.



- 4 Ligue a câmara.

Quando estiver ligada da forma correcta, o ecrã de arranque do PictBridge ① será apresentado no monitor da câmara. Em seguida, será apresentado o ecrã de selecção de impressão ②.



### ✓ Ligar o Cabo USB

Ao ligar o cabo USB, certifique-se de que os conectores estão correctamente orientados. Não exerça demasiada força ao ligar o cabo USB. Ao desligar o cabo USB, não puxe o conector na diagonal.

## Imprimir uma Fotografia de Cada Vez

Depois de ligar correctamente a câmara à impressora (☒ 75), imprima as fotografias seguindo o procedimento descrito abaixo.

- 1 Utilize o multiselectador giratório para seleccionar a fotografia pretendida e pressione o botão **OK**.

Pressione o botão **W** (☒) para visualizar 12 miniaturas e o botão **T** (Q) para voltar à reprodução de imagem completa.



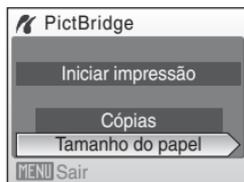
- 2 Seleccione **Cópias** e pressione o botão **OK**.



- 3 Seleccione o número de cópias (até nove) e pressione o botão **OK**.

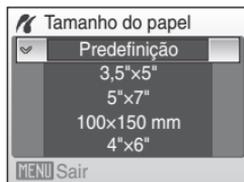


- 4 Seleccione **Tamanho do papel** e pressione o botão **OK**.



- 5 Seleccione o tamanho de papel pretendido e pressione o botão **OK**.

Para especificar o tamanho do papel utilizando as definições da impressora, seleccione **Predefinição** no menu do tamanho de papel.



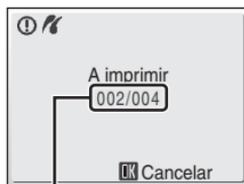
- 6** Seleccione **Iniciar impressão** e pressione o botão **OK**.



- 7** A impressão é iniciada.

O monitor volta à apresentação mostrada no passo 1 quando a impressão estiver concluída.

Para cancelar antes da impressão de todas as cópias, pressione o botão **OK**.



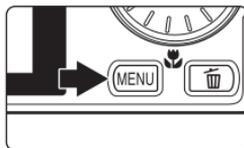
Impressão actual/  
número total de impressões

## Imprimir Várias Fotografias

Depois de ligar correctamente a câmara à impressora (☒ 75), imprima as fotografias seguindo o procedimento descrito abaixo.

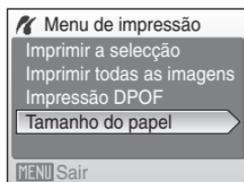
- 1** Quando o ecrã de selecção de impressão for apresentado, pressione o botão **MENU**.

É apresentado o menu de impressão.



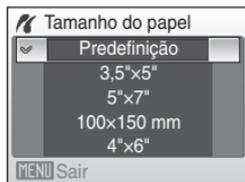
- 2** Utilize o multiselector giratório para seleccionar **Tamanho do papel** e pressione o botão **OK**.

Para sair do menu de impressão, pressione o botão **MENU**.

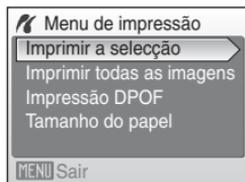


### 3 Seleccione o tamanho de papel pretendido e pressione o botão **OK**.

Para especificar o tamanho do papel utilizando as definições da impressora, seleccione **Predefinição** no menu do tamanho de papel.



### 4 Seleccione **Imprimir a selecção**, **Imprimir todas as imagens** ou **Impressão DPOF** e pressione o botão **OK**.



#### Imprimir a selecção

Selecione as fotografias (até 99) e o número de cópias (até nove) de cada.

Rode o multiselectador giratório ou pressione ◀ ou ▶ para seleccionar as fotografias e pressione ▲ ou ▼ para definir o número de cópias de cada uma.

É possível reconhecer as fotografias seleccionadas para impressão através da marca de confirmação (☑) e do numeral que indica o número de cópias a imprimir. Não é apresentada marca de confirmação relativamente a fotografias para as quais não tenham sido especificadas quaisquer cópias e essas fotografias não serão impressas.

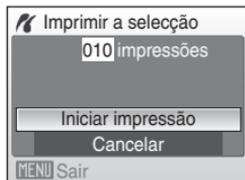
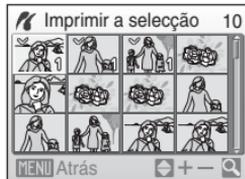
Pressione o botão **T** (Q) para mudar para o modo de reprodução de imagem completa.

Pressione o botão **W** (E) para voltar à apresentação de miniaturas.

Pressione o botão **OK** quando a definição estiver concluída.

Para imprimir, seleccione **Iniciar impressão** a partir do menu apresentado e mostrado à direita e pressione o botão **OK**.

Selecione **Cancelar** e pressione o botão **OK** para voltar ao menu de impressão.

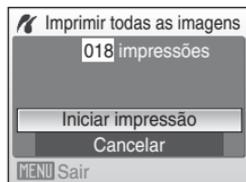


**Imprimir todas as imagens**

Todas as imagens armazenadas na memória interna ou no cartão de memória são impressas, uma de cada vez.

Para imprimir, seleccione **Iniciar impressão** a partir do menu apresentado e mostrado à direita e pressione o botão **OK**.

Seleccione **Cancelar** e pressione o botão **OK** para voltar ao menu de impressão.

**Impressão DPOF**

Imprima as fotografias para as quais foi criada uma ordem de impressão em **Definição de impressão** (p. 80).

Para imprimir, seleccione **Iniciar impressão** a partir do menu apresentado e mostrado à direita e pressione o botão **OK**.

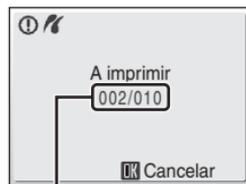
Seleccione **Cancelar** e pressione o botão **OK** para voltar ao menu de impressão.

Para visualizar a ordem de impressão actual, seleccione **Ver imagens** e pressione o botão **OK**. Para imprimir as fotografias, pressione o botão **OK** novamente.

**5 A impressão é iniciada.**

O monitor volta à apresentação do menu de impressão (passo 2) quando a impressão estiver concluída.

Para cancelar antes da impressão de todas as cópias, pressione o botão **OK**.



Impressão actual/  
número total de impressões

**Tamanho do Papel**

A câmara suporta os seguintes tamanhos de papel: **Predefinição** (tamanho de papel predefinido para a impressora actual), **3,5"×5"**, **5"×7"**, **100×150 mm**, **4"×6"**, **8"×10"**, **Carta**, **A3** e **A4**. Apenas serão apresentados os tamanhos suportados pela impressora actual.

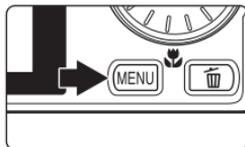
## Criar uma Ordem de Impressão DPOF: Definição de Impressão

A opção **Definição de impressão** do menu de reprodução é utilizada para criar "ordens de impressão" digitais para impressão em dispositivos compatíveis com DPOF (133).

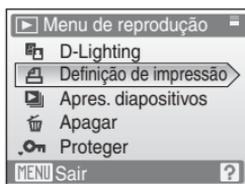
Quando a câmara está ligada a uma impressora compatível com PictBridge, é possível imprimir as fotografias de acordo com a ordem de impressão DPOF criada para as fotografias no cartão de memória. Se o cartão de memória for retirado da câmara, pode criar a ordem de impressão DPOF para fotografias da memória interna e imprimir fotografias de acordo com a ordem de impressão DPOF.

### 1 Pressione o botão **MENU** no modo de reprodução.

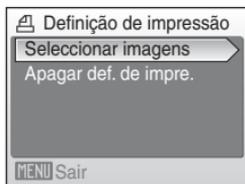
É apresentado o menu de reprodução.



### 2 Utilize o multisselector giratório para seleccionar **Definição de impressão** e pressione o botão **OK**.



### 3 Seccione **Seleccionar imagens** e pressione o botão **OK**.



### 4 Seccione as fotografias (até 99) e o número de cópias (até nove) de cada.

Rode o multisselector giratório ou pressione ◀ ou ▶ para seleccionar as fotografias e pressione ▲ ou ▼ para definir o número de cópias de cada uma.

É possível reconhecer as fotografias seleccionadas para impressão através do ícone da marca de confirmação (✔) e do numeral que indica o número de cópias a imprimir. Não é apresentada a marca de confirmação relativamente a fotografias para as quais não tenham sido especificadas quaisquer cópias e essas fotografias não serão impressas.

Pressione o botão **T** (🔍) para mudar para a reprodução de imagem completa.

Pressione o botão **W** (🖼️) para voltar à apresentação de miniaturas.

Pressione o botão **OK** quando a definição estiver concluída.

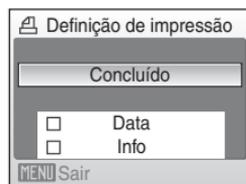


## 5 Seleccione se pretende ou não imprimir a data de disparo e informações da fotografia.

Seleccione **Data** e pressione o botão **OK** para imprimir a data de gravação em todas as fotografias da ordem de impressão.

Seleccione **Info** e pressione o botão **OK** para imprimir informações da fotografia (velocidade do obturador e abertura) em todas as fotografias da ordem de impressão.

Seleccione **Concluído** e pressione o botão **OK** para concluir a ordem de impressão e sair.



As fotografias seleccionadas para impressão são reconhecidas através do ícone  apresentado na reprodução.



### ✓ Notas Sobre a Impressão da Data de Disparo e de Informações das Fotografias

Quando as opções **Data** e **Info** estão activadas no menu de **Definição de impressão**, a data de disparo e as informações das fotografias são impressas nas fotografias, numa impressora compatível com DPOF (☑ 133) que suporte a utilização de impressão de data de disparo e de informações da fotografia.

- Não é possível imprimir as informações das fotografias sempre que a câmara estiver ligada directamente a uma impressora, através do cabo USB fornecido, para impressão DPOF (☑ 79).
- **Data** e **Info** são repostas sempre que o menu de definição de impressão for apresentado.

### Eliminar Todas as Ordens de Impressão

Seleccione **Apagar def. de impre.** no passo 3 e pressione o botão **OK**. As ordens de impressão de todas as fotografias serão eliminadas.

### Nota Sobre a Opção Data da Definição de Impressão

A data e a hora impressas nas fotografias com impressão DPOF quando **Data** está activada no menu definição de impressão são a data e a hora gravadas juntamente com a fotografia quando esta foi tirada. A data e a hora impressas utilizando esta opção não são afectadas quando as definições de data e hora da câmara são alteradas no menu de configuração depois de as fotografias terem sido gravadas.



### Impressão da Data

Quando a data e a hora de gravação são impressas nas fotografias, utilizando a opção **Impressão da data** (☑ 108) do menu de configuração, as fotografias com a data e a hora podem ser impressas com impressoras que não suportam a impressão de data e hora nas fotografias. Apenas será impressa a data e a hora de **Impressão da data** das fotografias, mesmo se **Definição de impressão** estiver activada com a **Data** seleccionada no ecrã de definição de impressão.

## Opções de Disparo: Menu de Disparo

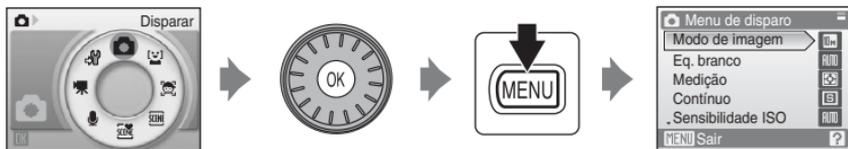
O menu de disparo do modo (automático) contém as seguintes opções.

	<b>Modo de imagem*</b>	83
	Seleccione o tamanho e a qualidade da imagem.	
	<b>Eq. branco</b>	85
	Faça corresponder o equilíbrio de brancos à fonte de iluminação.	
	<b>Medição</b>	87
	Seleccione o modo como a câmara mede a exposição.	
	<b>Contínuo</b>	88
	Altere as definições de Contínuo ou BSS (selector do melhor disparo).	
	<b>Sensibilidade ISO</b>	89
	Controle a sensibilidade da câmara à luz.	
	<b>Opções de cor</b>	89
	Aplique efeitos de cor às fotografias no momento da gravação.	
	<b>Modo de área AF</b>	90
	Seleccione o ponto de focagem da câmara.	
	<b>Modo auto focagem</b>	93
	Seleccione o modo de focagem da câmara.	

\* A definição do **Modo de imagem** também está disponível a partir de outros menus de disparo (excepto do menu de filme).

### Apresentar o Menu de Disparo

Entre no modo (automático) pressionando o botão **MODE** no modo de disparo e, em seguida, seleccionando (automático). Pressione o botão **MENU** para apresentar o menu de disparo.



- Utilize o multisselector giratório para seleccionar e aplicar definições ( 9).
- Para voltar ao modo de disparo a partir do menu de disparo, pressione o botão **MENU**.

### Funções que Não Podem ser Aplicadas em Simultâneo

Algumas funções não podem ser activadas conjuntamente com outras ( 94).

## ← Modo de imagem

Seleccione um modo de imagem, que é a combinação de tamanho de imagem e de qualidade de imagem (compressão), em função da utilização que pretende dar à fotografia e da capacidade da memória interna ou do cartão de memória. Quanto maior for a imagem, maior será o tamanho a que esta pode ser impressa ou apresentada sem que o "granulado" seja visível, limitando o número de fotografias que pode gravar.

Opção	Tamanho (pixels)	Descrição
 Elevada (3648 ★)	3.648 × 2.736	A qualidade mais elevada, adequada para ampliações e impressões de alta qualidade. A razão de compressão é de aproximadamente 1:4.
 Normal (3648) (predefinição)	3.648 × 2.736	A opção ideal para a maioria das situações. A razão de compressão é de aproximadamente 1:8.
 Normal (3072)	3.072 × 2.304	
 Normal (2592)	2.592 × 1.944	
 Normal (2048)	2.048 × 1.536	Um tamanho mais pequeno permite armazenar um maior número de fotografias. A razão de compressão é de aproximadamente 1:8.
 Ecrã PC (1024)	1.024 × 768	Opção adequada à apresentação num monitor de computador. A razão de compressão é de aproximadamente 1:8.
 Ecrã TV (640)	640 × 480	Opção adequada à apresentação em ecrã completo num televisor ou à distribuição através de e-mail ou da web. A razão de compressão é de aproximadamente 1:8.
 16:9 (3584)	3.584 × 2.016	Permite tirar fotografias em formato 16:9.
 16:9 (1920)	1.920 × 1.080	A razão de compressão para ambos os tamanhos de imagem é de aproximadamente 1:8.

O ícone relativo à definição actual é apresentado no monitor nos modos de disparo e de reprodução ( 6, 7).

## Modo de imagem

As alterações efectuadas à definição do modo de imagem aplicam-se a todos os modos de disparo (excepto aos disponíveis no menu de filme).

## Número de Exposições Restantes

A tabela seguinte apresenta uma lista com o número aproximado de fotografias que é possível armazenar na memória interna e num cartão de memória de 256 MB. Tenha em atenção que o número de fotografias que é possível armazenar varia em função do enquadramento da fotografia (devido à compressão JPEG). Além disso, este número pode variar em função da marca do cartão de memória, mesmo que a capacidade do cartão de memória seja igual.

Definição	Memória interna (aprox. 45 MB)	Cartão de memória <sup>1</sup> (256 MB)	Tamanho de impressão <sup>2</sup> (cm)
 Elevada (3648★)	9	50	31 × 23
 Normal (3648)	16	90	31 × 23
 Normal (3072)	22	120	26 × 19,5
 Normal (2592)	31	170	22 × 16,5
 Normal (2048)	49	270	17 × 13
 Ecrã PC (1024)	159	850	9 × 7
 Ecrã TV (640)	319	1700	5 × 4
 16:9 (3584)	22	120	30 × 17
 16:9 (1920)	73	400	16 × 9

<sup>1</sup> Se o número de exposições restantes for 10.000 ou superior, o ecrã com o número de exposições restantes mostrará **9999**.

<sup>2</sup> Tamanho de impressão numa resolução de saída de 300 ppp. Os tamanhos de impressão são calculados dividindo o número de pixels pela resolução da impressora (ppp) e multiplicando por 2,54 cm. No entanto, com o mesmo tamanho de imagem, as fotografias impressas em resolução superior serão impressas com um tamanho inferior ao indicado e as que forem impressas com resolução inferior serão impressas com um tamanho superior ao indicado.

## WB Eq. branco

A cor da luz reflectida num objecto varia em função da cor da fonte de iluminação. O cérebro humano tem capacidade para se adaptar às alterações de cor da fonte de iluminação, sendo que, conseqüentemente, um objecto branco parecerá branco quer seja visto à sombra, sob a luz directa do sol ou sob iluminação incandescente. As câmaras digitais conseguem imitar este ajuste processando as imagens de acordo com a cor da fonte de iluminação. Este processo denomina-se "equilíbrio de brancos". Para uma coloração natural, antes de fotografar seleccione uma definição de equilíbrio de brancos que corresponda à fonte de iluminação. Embora possa utilizar a predefinição, **Automático**, com a maioria dos tipos de iluminação, é possível aplicar a definição de equilíbrio de brancos mais adequada a uma fonte de iluminação específica, para alcançar resultados mais precisos.

	<b>Automático (predefinição)</b>
	O equilíbrio de brancos ajusta-se automaticamente para se adaptar às condições de iluminação. A opção ideal para a maioria das situações.
	<b>Predefinição manual</b>
	Objecto de cores neutras utilizado como referência para definir o equilíbrio de brancos em condições de iluminação pouco habituais; consulte "Predefinição manual" (📖 86) para obter mais informações.
	<b>Luz de dia</b>
	O equilíbrio de brancos ajusta-se à luz directa do sol.
	<b>Incandescente</b>
	Utilize em condições de iluminação incandescente.
	<b>Fluorescente</b>
	Utilize com a maioria dos tipos de iluminação fluorescente.
	<b>Nublado</b>
	Utilize para tirar fotografias em condições de céu nublado.
	<b>Flash</b>
	Utilize com o flash.

É possível pré-visualizar os efeitos da opção seleccionada no monitor. Nas definições diferentes de **Automático**, o ícone correspondente à definição actual é apresentado no monitor (📖 6).

## Modo de Flash

Em definições do equilíbrio de brancos diferentes de **Automático** ou **Flash**, desligue o flash (🔇) (📖 30).

## Predefinição manual

A predefinição manual é utilizada com uma iluminação mista ou para compensar fontes de iluminação com uma forte cor predominante (por exemplo, para fazer com que as fotografias tiradas sob uma luz de tonalidade vermelha pareçam ter sido tiradas sob uma luz branca).

**1** Coloque um objecto de referência branco ou cinzento sob a iluminação que será utilizada durante o disparo.

**2** Utilize o multiselectador giratório para seleccionar **PRE Predefinição manual** no menu equilíbrio de brancos e pressione o botão **OK**.

A câmara aplica o zoom de aproximação.

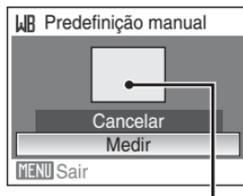


**3** Seleccione **Medir**.

Para aplicar o valor medido mais recente à predefinição manual, seleccione **Cancelar** e pressione o botão **OK**.



**4** Enquadre o objecto de referência.



Enquadramento do objecto de referência

**5** Pressione o botão **OK** para medir o valor do equilíbrio de brancos.

O obturador dispara e o novo valor de equilíbrio de brancos é definido.

Não são gravadas fotografias.

### Nota Sobre a Predefinição manual

Independentemente do modo de flash seleccionado, o flash não dispara se pressionar o botão **OK** no passo 5. Por essa razão, a câmara não pode medir um valor para a predefinição manual quando é utilizado o flash.

## Medição

Selecione o modo como a câmara mede a exposição.



### Matriz (predefinição)

A câmara define a exposição de todo o enquadramento. Recomendado para a maioria das situações.



### Ponderado central

A câmara mede todo o enquadramento, mas atribui maior preponderância ao motivo no centro do enquadramento. A medição clássica para retratos mantém os detalhes do fundo, enquanto permite que as condições de iluminação no centro do enquadramento determinem a exposição. Pode ser utilizada com o bloqueio de focagem ( 91) para medir motivos afastados do centro.



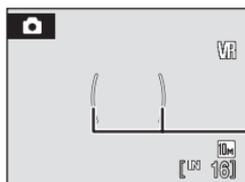
### Nota Sobre a Medição

Quando o zoom digital estiver activado, a **Medição** será definida como **Ponderado central** e a área medida não é apresentada no monitor.



### Área de Medição

A área de medição activa é apresentada no monitor quando **Ponderado central** for seleccionado.



Área de medição activa

### **Contínuo**

Altere as definições de Contínuo ou de Selector do melhor disparo (BSS). O flash será desligado quando seleccionar **Contínuo** ou **BSS**. A focagem, a exposição e o equilíbrio de brancos são fixados nos valores da primeira fotografia de cada série.

#### **Simples (predefinição)**

É tirada uma fotografia sempre que o botão de disparo do obturador for pressionado.

#### **Contínuo**

Mantendo o botão de disparo do obturador pressionado, as fotografias são tiradas a uma velocidade de aproximadamente 1,0 imagens por segundo (fps) quando o modo de imagem está definido como  **Normal (3648)**. O disparo termina quando libertar o botão de disparo do obturador ou quando tiverem sido tiradas dez fotografias com o botão de disparo do obturador pressionado.

#### **BSS**

O BSS recomenda-se para fotografar em condições de pouca iluminação sem flash, com a câmara a aplicar o zoom de aproximação ou noutras situações em que a vibração da câmara pode provocar fotografias tremidas.

A câmara tira até dez fotografias enquanto o botão de disparo do obturador for pressionado. Irá seleccionar e guardar automaticamente a fotografia mais nítida (a fotografia com maior nível de detalhe) de uma série.

Nas definições diferentes de **Simples**, o indicador correspondente à definição actual é apresentado no monitor ( 6).

### **Nota Sobre o Disparo Contínuo**

A velocidade máxima das imagens no disparo contínuo pode variar em função da definição do modo de imagem actual e do cartão de memória utilizado.

### **Nota Sobre o Selector do Melhor Disparo**

O BSS pode não produzir os resultados pretendidos se o motivo se mover ou se o enquadramento se alterar enquanto o botão de disparo do obturador estiver a ser completamente pressionado.

## ISO Sensibilidade ISO

A sensibilidade é a medição da velocidade de reacção da câmara à luz. Quanto mais elevada for a sensibilidade, menor será a quantidade de luz necessária para efectuar uma exposição. Embora um valor ISO elevado seja adequado para tirar fotografias de motivos em movimento ou em condições de iluminação fraca, a sensibilidade elevada está muitas vezes associada ao "ruído" (pixels de cores brilhantes distribuídos aleatoriamente, concentrados nas áreas escuras da imagem).

### Automático (predefinição)

Em condições normais, a sensibilidade é de 100 ISO; sob condições de iluminação fraca, a câmara faz a compensação, aumentando a sensibilidade até ao máximo de 1600 ISO.

100, 200, 400, 800, 1600, 3200

A sensibilidade fica bloqueada no valor especificado. Quando a sensibilidade ISO está bloqueada, a função **Deteção movimento** (📷 110) não funciona mesmo quando **Automático** é seleccionado para **Deteção movimento**.

Em definições diferentes de **Automático**, a definição actual é apresentada no monitor (📷 6). Se for seleccionado **Automático** e a sensibilidade aumentar até um valor superior a 100 ISO, será apresentado o ícone **ISO** (📷 31).

## Opções de cor

Torne as cores mais vívidas ou grave fotografias monocromáticas.

📷 **Cor standard (predefinição)**  
Utilize para tirar fotografias com cores naturais.

📷 **Cor viva**  
Utilize para obter um efeito de "fotoimpressão" vívido.

📷 **Preto e branco**  
Grave fotografias a preto e branco.

📷 **Sépia**  
Grave fotografias em tons sépia.

📷 **Tipo Ciano**  
Grave fotografias monocromáticas em tom azul ciano.

📷 **Pastel**  
Mude para uma tonalidade pastel.

Nas definições diferentes de **Cor standard**, o ícone correspondente à definição actual é apresentado no monitor (📷 6). Os tons de cor do monitor também são alterados consoante a definição.

## [+] Modo de área AF

Utilize esta opção para determinar o ponto de focagem da câmara.

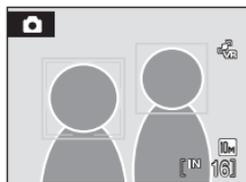
Sempre que o zoom digital estiver activado, a câmara foca o motivo no centro da área de focagem, independentemente da opção de **Modo de área AF** aplicada.



### Prioridade ao rosto

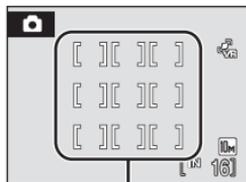
A câmara detecta e foca automaticamente rostos voltados para a câmara (Fotografar com Prioridade ao Rosto → 92). Se a câmara detectar vários rostos, irá focar o rosto mais próximo da câmara.

Sempre que tirar fotografias de motivos que não sejam pessoas, ou sempre que enquadrar um motivo em que não seja reconhecido um rosto, o **Modo de área AF** é definido como **Auto**. A câmara selecciona a área de focagem (uma de nove) que contém o motivo mais próximo da câmara e foca o motivo.



### Auto (predefinição)

A câmara selecciona automaticamente a área de focagem (uma de nove) que contém o motivo mais próximo da câmara. Pressione ligeiramente o botão de disparo do obturador para activar a área de focagem. Ao pressionar ligeiramente o botão de disparo do obturador, a área de focagem seleccionada pela câmara será apresentada no monitor.



Áreas de focagem

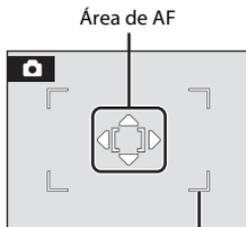


### Manual

Esta opção é adequada para situações em que o motivo pretendido está relativamente parado e não está posicionado no centro do enquadramento.

Pressione o multiselector giratório ▲, ▼, ◀ ou ▶ para seleccionar uma das 99 áreas de focagem apresentadas no ecrã de selecção da área de focagem do monitor e dispare.

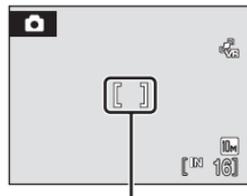
Para terminar a selecção da área de focagem e ajustar as definições do modo de flash, modo macro, auto-temporizador e compensação da exposição, pressione o botão OK. Para voltar ao ecrã de selecção da área de focagem, pressione o botão OK.



Área de AF  
Áreas de focagem seleccionáveis

**[ ] Centrado**

A câmara foca o motivo no centro do enquadramento. É sempre utilizado o centro da área de focagem.



Área de AF

**[ ] Bloqueio de Focagem**

Para focar motivos descentrados quando **Centrado** estiver seleccionado em **Modo de área AF**, utilize o bloqueio de focagem da forma descrita abaixo.

- 1 Posicione o motivo no centro do enquadramento.
- 2 Pressione ligeiramente o botão de disparo do obturador.
  - Confirme se o indicador da área de focagem está verde.
  - A focagem e exposição ficam bloqueadas.
- 3 Continue a manter o botão de disparo do obturador ligeiramente pressionado e reenquadre a fotografia.
  - Certifique-se de que a distância entre a câmara e o motivo não se altera.
- 4 Pressione completamente o botão de disparo do obturador para fotografar.

**[ ] Mais Informações**

Consulte "Focagem Automática" (27) para obter mais informações.

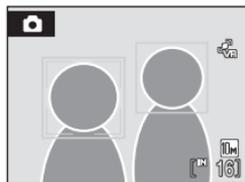
## Fotografar com Prioridade ao Rosto

A função de prioridade ao rosto é activada quando **Prioridade ao rosto** estiver seleccionado para **Modo de área AF** (☑ 90), quando fotografar no modo de cena **Retrato** (☑ 36) ou **Retrato nocturno** (☑ 37), quando fotografar em modo de selector de cenas automático (☑ 45) ou quando fotografar em modo de sorriso (☑ 49).

A câmara detecta e foca automaticamente rostos voltados para a câmara.

### 1 Enquadre uma fotografia.

Sempre que a câmara detectar um rosto voltado para a câmara, esse rosto será enquadrado por uma margem dupla amarela.



Sempre que a câmara detectar mais do que um rosto, a operação varia consoante o modo de disparo, da forma seguidamente indicada.

Modo de disparo	Rostos enquadrados por uma margem dupla	Número de rostos a reconhecer
Modo  (automático) ( <b>Prioridade ao rosto</b> )	O rosto mais próximo da câmara * Os outros rostos são enquadrados por uma margem simples.	Até 12
Modo de cena: <b>Retrato</b> , <b>Retrato nocturno</b>		
Modo de sorriso	O rosto mais próximo do centro do enquadramento * Os outros rostos são enquadrados por uma margem simples.	Até 3

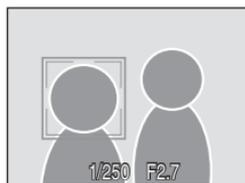
### 2 Pressione o botão de disparo do obturador até meio.

A câmara foca o rosto enquadrado pela margem dupla. A margem dupla brilha a verde e a focagem é bloqueada.

Sempre que a câmara não conseguir focar, a margem dupla irá piscar. Pressione novamente o botão de disparo do obturador até meio e foque.

Pressione completamente o botão de disparo do obturador para tirar a fotografia.

No modo de sorriso, não é necessário pressionar ligeiramente o botão de disparo do obturador. Se a câmara detectar um rosto sorridente, o obturador é automaticamente disparado (☑ 49).



## ✓ Notas Sobre a Prioridade ao Rosto

- Sempre que **Prioridade ao rosto** estiver seleccionado em **Modo de área AF**, as definições irão passar automaticamente para **Auto** se não forem reconhecidos rostos quando pressionar ligeiramente o botão de disparo do obturador.
- Se não for detectado nenhum rosto quando pressionar ligeiramente o botão de disparo do obturador nos modos de cena **Retrato** ou **Retrato noturno** ou no modo de sorriso, a câmara foca o motivo no centro da área de focagem.
- A câmara poderá não conseguir detectar rostos nas seguintes situações:
  - Quando os rostos se encontram parcialmente cobertos por óculos de sol ou outro tipo de obstrução.
  - Quando os rostos ocupam um espaço demasiado grande ou demasiado pequeno no enquadramento.
  - Quando o motivo não está a olhar directamente para a câmara.
- A capacidade da câmara para detectar rostos depende de vários factores, incluindo o facto de o motivo estar ou não de frente para a câmara.
- Em alguns casos raros, fotografar motivos com a focagem automática poderá não funcionar como esperado (27), o motivo pode não estar focado, apesar do facto de a margem dupla brilhar a verde. Neste caso, passe para modo (automático) e defina **Modo de área AF** como **Manual** ou **Centrado**, foque novamente outro motivo posicionado à mesma distância da câmara que o motivo de retrato actual e utilize o bloqueio de focagem (91).
- Quando as fotografias em que foram detectados rostos durante o disparo são reproduzidas, são rodadas automaticamente para apresentação na reprodução, segundo a orientação do rosto detectado.

## ▶ Modo auto focagem

Seleccione o modo de focagem da câmara.



### AF simples (predefinição)

A câmara foca quando o botão de disparo do obturador é pressionado ligeiramente.



### AF permanente

A câmara ajusta a focagem continuamente até pressionar ligeiramente o botão de disparo do obturador. Utilize com motivos em movimento.

## ✓ Notas Sobre o Modo auto focagem

O modo auto focagem é automaticamente fixado em **AF simples** quando **Prioridade ao rosto** é seleccionado para **Modo de área AF** (90).

## Funções que Não Podem ser Aplicadas em Simultâneo

As restrições aplicam-se às seguintes definições no modo  (automático).

### Modo flash

O modo de flash é definido automaticamente como  (Desligado) e não pode ser ajustado sempre que **Contínuo** ou **BSS** é seleccionado para a definição **Contínuo**.  
Seleccionar **Simples** para **Contínuo** repõe a última definição do modo de flash aplicada.

### Auto-temporizador

Se o auto-temporizador estiver ligado, apenas será tirada uma fotografia quando o obturador for disparado, independentemente das definições seleccionadas para a definição **Contínuo**. A última definição de **Contínuo** aplicada é restaurada quando a fotografia for tirada ou quando o auto-temporizador for desligado.

### Eq. branco e Opções de cor

O equilíbrio de brancos é automaticamente definido como **Automático** e não pode ser ajustado quando as opções **Preto e branco**, **Sépia** ou **Tipo Ciano** estão seleccionadas em **Opções de cor**.  
Seleccionar **Cor standard**, **Cor viva** ou **Pastel** repõe a última definição de **Eq. branco** aplicada.

### Modo auto focagem

O **Modo auto focagem** é definido automaticamente como **AF simples** e não pode ser ajustado quando a opção **Prioridade ao rosto** está seleccionada em **Modo de área AF**.  
A última definição de modo auto focagem aplicada é restaurada quando são seleccionadas definições diferentes de **Prioridade ao rosto** em **Modo de área AF**.

## Opções de Reprodução: Menu de Reprodução

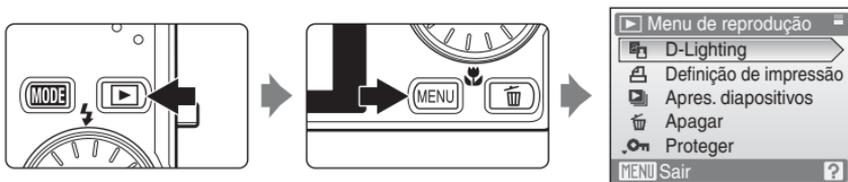
O menu de reprodução inclui as seguintes opções.

	<b>D-Lighting</b>	 54
Melhora a luminosidade e o contraste em secções escuras das fotografias.		
	<b>Definição de impressão</b>	 80
Seleccione fotografias para imprimir e defina o número de cópias de cada uma.		
	<b>Apres. diapositivos</b>	 97
Visualize as fotografias armazenadas na memória interna ou num cartão de memória através de uma apresentação de diapositivos automática.		
	<b>Apagar</b>	 98
Elimine todas as fotografias ou as fotografias seleccionadas.		
	<b>Proteger</b>	 98
Proteja as fotografias seleccionadas contra a eliminação accidental.		
	<b>Rodar imagem</b>	 99
Altere a orientação de uma imagem existente.		
	<b>Imagem pequena</b>	 56
Crie uma cópia pequena da fotografia actual.		
	<b>Copiar</b>	 100
Copie ficheiros entre o cartão de memória e a memória interna.		

### Apresentar o Menu de Reprodução

Entre no modo de reprodução pressionando o botão .

Apresente o menu de reprodução, pressionando o botão **MENU**.



- Utilize o multisselector giratório para seleccionar e aplicar definições ( 9).
- Para sair do menu de reprodução, pressione o botão **MENU**.

## Seleccionar Fotografias

O ecrã de selecção de imagens, apresentado à direita, será apresentado com os seguintes menus:

- **Menu de reprodução:** **Definição de impressão** > **Seleccionar imagens** (80)  
**Apagar** > **Apagar imagens seleccion.** (98)  
**Proteger** (98)  
**Rodar imagem** (99)  
**Copiar** > **Imagens seleccionadas** (100)
- **Menu de configuração:** **Ecrã de boas-vindas** (103)



Siga o procedimento descrito abaixo para seleccionar fotografias.

- 1** Rode o multiselector giratório ou pressione ◀ ou ▶ para seleccionar a fotografia pretendida.

Só poderá seleccionar uma fotografia em **Rodar imagem** e **Ecrã de boas-vindas**. Avance para o passo 3.

Pressione o botão **T** (Q) para mudar para o modo de reprodução de imagem completa.

Pressione o botão **W** (checkbox) para voltar à apresentação de miniaturas.



- 2** Pressione ▲ ou ▼ para seleccionar **ON** ou **OFF** (ou o número de cópias).

Quando seleccionar **ON**, é apresentada uma marca de confirmação (✓) na fotografia actual. Repita os passos 1 e 2 para seleccionar fotografias adicionais.



- 3** Pressione o botão (OK) para aplicar a selecção de fotografias.

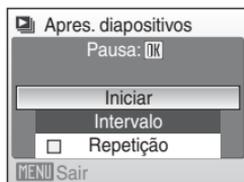
## Apres. diapositivos

Reproduza as fotografias armazenadas na memória interna ou num cartão de memória, uma a uma, numa "apresentação de diapositivos" automática.

### 1 Utilize o multisselector giratório para seleccionar **Iniciar** e pressione o botão **OK**.

Para alterar o intervalo entre fotografias, seleccione entre fotografias, seleccione **Intervalo**, seleccione o intervalo de tempo pretendido e pressione o botão **OK** antes de seleccionar **Iniciar**.

Para repetir automaticamente a apresentação de diapositivos, active **Repetição** e pressione o botão **OK** antes de seleccionar **Iniciar**. A marca de confirmação (✓) será adicionada à opção de repetição quando esta for activada.



### 2 A apresentação de diapositivos é iniciada.

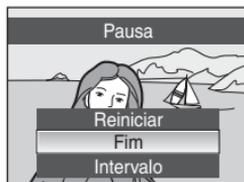
Durante a apresentação de diapositivos, pode executar as seguintes operações:

- Pressione o multisselector giratório ► para visualizar as fotografias pela ordem de gravação ou ◀ para as visualizar na ordem inversa. Mantenha ► pressionado para avançar rapidamente as fotografias ou ◀ para rebobinar.
- Pressione o botão **OK** para fazer uma pausa na apresentação de diapositivos.



### 3 Seleccione **Fim** ou **Reiniciar**.

Quando a apresentação de diapositivos terminar ou estiver em pausa, seleccione **Fim** e pressione o botão **OK** para voltar ao menu de reprodução ou seleccione **Reiniciar** para reproduzir novamente a apresentação de diapositivos.



## Notas Sobre a Apres. diapositivos

- Os filmes não são incluídos na apresentação de diapositivos.
- As apresentações de diapositivos são reproduzidas durante 30 minutos no máximo, mesmo que **Repetição** esteja seleccionado (112).

## Apagar

Elimine as fotografias seleccionadas ou todas as fotografias.

### Apagar imagens seccion.

Elimine as fotografias seleccionadas ( 96).

### Apagar todas as imagens

Elimine todas as fotografias.

## Notas Sobre a Eliminação

- Uma vez eliminadas, não é possível recuperar as fotografias. Transfira as fotografias importantes para um computador antes de as eliminar.
- As fotografias marcadas com o ícone  estão protegidas e não podem ser eliminadas.

## Eliminar Imagens do Picture Bank (Para Utilizadores da COOLPIX S610c)

Selecione a opção **Imagens do Picture Bank** (51 do *Guia de Ligação da LAN Sem Fios*) a partir do item **Apagar** no menu de ordenar por data para eliminar apenas as fotografias tiradas na data especificada que já foram transferidas para o servidor my Pictown.

---

## Proteger

Proteja as fotografias seleccionadas contra a eliminação acidental (Seleccionar Fotografias →  96).

Note, contudo, que a formatação da memória interna da câmara ou do cartão de memória apaga definitivamente os ficheiros protegidos ( 112).

É possível reconhecer as fotografias protegidas através do ícone  ( 7, 51) no modo de reprodução.

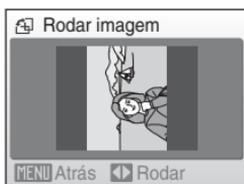
## Rodar imagem

Altere a orientação das fotografias reproduzidas no monitor da câmara após serem tiradas.

Pode rodar as fotografias até 90° no sentido dos ponteiros do relógio ou no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio. As fotografias gravadas na posição de retrato (vertical) podem ser rodadas até 180° em cada direcção.

Selecione uma fotografia no ecrã de selecção de imagens ( 96) e pressione o botão  para apresentar o ecrã **Rodar imagem**.

Pressione o multisselector giratório  ou  para rodar a fotografia 90°.



Rodar 90° no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio



Rodar 90° no sentido dos ponteiros do relógio

Pressione o botão  para definir a orientação apresentada e grave os dados de orientação juntamente com a fotografia.

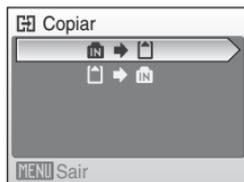
## Copiar

Copie fotografias entre a memória interna e um cartão de memória.

- 1 Utilize o multisselector giratório para seleccionar uma opção no ecrã de cópia e pressione o botão .

: copie fotografias da memória interna para o cartão de memória.

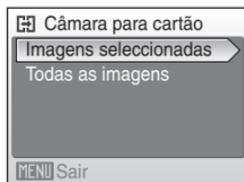
: copie fotografias do cartão de memória para a memória interna.



- 2 Seleccione uma opção de cópia e pressione o botão .

**Imagens seleccionadas:** copie fotografias seleccionadas no ecrã de selecção de imagens  96).

**Todas as imagens:** copie todas as fotografias.



## Notas Sobre a Cópia de Fotografias

- É possível copiar ficheiros no formato JPEG, AVI e WAV. Os ficheiros gravados em qualquer outro formato não podem ser copiados.
- Se existirem memórias de voz ( 57) associadas às fotografias seleccionadas para copiar, as memórias de voz são copiadas com as fotografias.
- Os ficheiros de som gravados utilizando o modo de gravação de voz ( 64) podem ser copiados utilizando a opção **Copiar ficheiros de som** ( 68) no modo de reprodução de ficheiro de som.
- As fotografias gravadas com câmaras de outras marcas ou de outros modelos ou que tenham sido modificadas num computador não podem ser copiadas.
- As cópias editadas têm a mesma marca de protecção ( 98) que a fotografia original, mas não estão marcadas para impressão ( 80).

## Mensagem A memória não contém qualquer imagem.

Se não existirem fotografias armazenadas no cartão de memória ao aplicar o modo de reprodução, será apresentada a mensagem **A memória não contém qualquer imagem**. Pressione o botão **MENU** para apresentar o ecrã de opção de cópia e copie as fotografias armazenadas na memória interna da câmara para o cartão de memória.

## Mais Informações

Consulte "Nomes dos Ficheiros e Pastas de Imagem/Som" ( 117) para obter mais informações.

## Configuração Básica da Câmara: Menu de Configuração

O menu de configuração inclui as seguintes opções.

	<b>Menus</b>  102
	Selecione o modo de apresentação dos menus.
	<b>Ecrã de boas-vindas</b>  103
	Selecione o ecrã apresentado ao ligar a câmara.
	<b>Data</b>  104
	Defina o relógio da câmara e selecione o fuso horário local e de destino.
	<b>Definições do monitor</b>  107
	Ajuste a luminosidade do monitor e selecione o estilo de apresentação.
	<b>Impressão da data</b>  108
	Imprima a data ou o contador de data nas fotografias.
	<b>Redução da vibração</b>  109
	Selecione se a redução da vibração é activada ou não.
	<b>Detecção movimento</b>  110
	Ajuste a definição de detecção de movimento para reduzir os efeitos de vibração da câmara e de movimento do motivo ao tirar fotografias.
	<b>Auxiliar de AF</b>  110
	Active ou desactive a iluminação auxiliar de AF.
	<b>Zoom digital</b>  111
	Active ou desactive o zoom digital.
	<b>Definições do som</b>  111
	Ajuste as definições de som.
	<b>Auto-desligado</b>  112
	Defina o período de tempo até a câmara entrar no modo de espera.
	<b>Formatar memória/Formatar cartão</b>  112
	Formate a memória interna ou o cartão de memória.
	<b>Idioma/Language</b>  113
	Selecione o idioma utilizado na apresentação do monitor da câmara.
	<b>Modo de vídeo</b>  113
	Ajuste as definições necessárias para ligação a um televisor.
	<b>Repor tudo</b>  113
	Reponha as definições da câmara nos valores predefinidos.
	<b>Definições sem fios (apenas COOLPIX S610c)</b>
	Ajuste as definições para as funcionalidades da LAN sem fios. Consulte o <i>Guia de Ligação da LAN Sem Fios</i> para obter mais informações.
	<b>Versão de firmware</b>  115
	Apresente a versão de firmware da câmara.

## Apresentar o Menu de Configuração

Primeiro, apresente o menu de selecção do modo de disparo ou do modo de reprodução pressionando o botão **MODE**. Em seguida, seleccione (utilize o multiselector giratório) e pressione o botão **OK**.



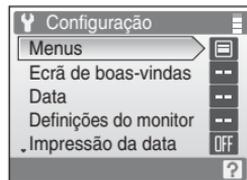
- Utilize o multiselector giratório para seleccionar e aplicar definições ( 9).
- Para sair do menu de configuração, pressione o botão **MODE** e seleccione outro modo diferente do modo de configuração.

## Menus

Selecione um formato para visualização no menu.

### Texto (predefinição)

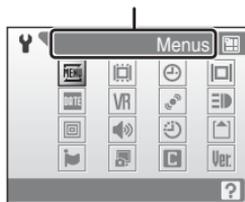
Os menus são apresentados em formato de lista.



### Ícones

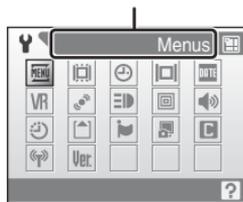
Todos os itens de menu podem ser apresentados numa única página.

Nomes dos menus



COOLPIX S610

Nomes dos menus



COOLPIX S610c

## Ecrã de boas-vindas

Pode seleccionar o ecrã de boas-vindas apresentado ao ligar a câmara.

### Desactivado (predefinição)

O ecrã de boas-vindas não é apresentado.

### COOLPIX

Apresenta um ecrã de boas-vindas.

### Seleccionar imagem

Selecione uma fotografia da memória interna ou do cartão de memória para o ecrã de boas-vindas. Selecione uma fotografia no ecrã de selecção de imagens ( 96) e pressione o botão .

Como a fotografia seleccionada está armazenada na câmara, a fotografia aparecerá no ecrã de boas-vindas, mesmo que a fotografia original seja eliminada.

Não é possível utilizar fotografias tiradas com uma definição de modo de imagem ( 83) de  **16:9 (3584)** ou  **16:9 (1920)** nem cópias criadas com um tamanho de 320 x 240 ou inferior utilizando a função de corte ( 55) ou imagem pequena ( 56).

## 🕒 Data

Acerte o relógio da câmara e seleccione o fuso horário local e de destino.

### Data

Acerte a data e a hora actuais no relógio da câmara.

Utilize os controlos seguintes para acertar a data e a hora.

- ◀ e ▶: marque um item diferente (dia, mês, ano e a ordem pela qual o dia, o mês e o ano são apresentados)
- ▲ e ▼: edite o item marcado
- Botão **OK**: aplique a definição

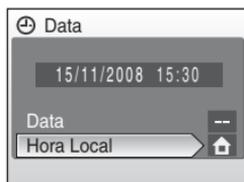
### Hora Local

É possível especificar **🏠** (fuso horário local) e activar ou desactivar a hora de Verão a partir das opções de **Hora Local**. Ao seleccionar **➔** (destino de viagem), a diferença horária (**🕒** 106) é automaticamente calculada e a data e a hora da região seleccionada são gravadas. Esta função é útil em viagem.

## Definir o Fuso Horário de Destino

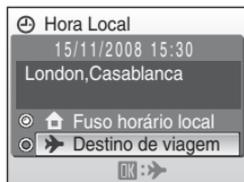
- 1 Utilize o multiselectador giratório para seleccionar **Hora Local** e pressione o botão **OK**.

É apresentado o menu de fuso horário.



- 2 Seleccione **➔ Destino de viagem** e pressione o botão **OK**.

A data e a hora apresentadas no monitor alteram-se de acordo com a região seleccionada actualmente.



- 3 Pressione **▶**.

É apresentado o ecrã de selecção de fuso horário.



#### 4 Pressione ◀ ou ▶ para seleccionar o fuso horário de destino.

Se a hora de Verão estiver em vigor, pressione ▲ para activar a opção de hora de Verão. Sempre que a opção estiver activada, ☀ é apresentado na parte superior do monitor e a hora avança uma hora.

Para desactivar a opção da hora de Verão, pressione ▼.

Pressione o botão OK para seleccionar o fuso horário de destino.

Enquanto o fuso horário de destino estiver seleccionado, será apresentado o ícone ➡ no monitor quando a câmara estiver no modo de disparo.



#### ✓ Bateria do Relógio

A bateria do relógio é carregada quando a bateria principal é colocada ou ao ligar um adaptador CA, podendo fornecer alimentação suplementar ao longo de diversos dias após um carregamento de aproximadamente 10 horas.

#### ✎ 🏠 (Fuso horário local)

- Para mudar para o fuso horário local, seleccione 🏠 **Fuso horário local** no passo 2 e pressione o botão OK.
- Para alterar o fuso horário local, seleccione 🏠 **Fuso horário local** no passo 2 e execute os passos 3 e 4 para definir o fuso horário local.

#### ✎ 🕒 Hora de Verão

Quando a hora de Verão começar ou terminar, active ou desactive a opção de hora de Verão a partir do ecrã de selecção de fuso horário apresentado no passo 4.

 **Fusos Horários (18)**

A câmara suporta os fusos horários apresentados abaixo. Para horas diferentes, não apresentadas abaixo, acerte o relógio da câmara com a hora local.

UTC +/-	Local	UTC +/-	Local
-11	Midway, Samoa	+1	Madrid, Paris, Berlin
-10	Hawaii, Tahiti	+2	Athens, Helsinki, Ankara
-9	Alaska, Anchorage	+3	Moscow, Nairobi, Riyadh, Kuwait, Manama
-8	PST (PDT): Los Angeles, Seattle, Vancouver	+4	Abu Dhabi, Dubai
-7	MST (MDT): Denver, Phoenix, La Paz	+5	Islamabad, Karachi
-6	CST (CDT): Chicago, Houston, Mexico City	+5.5	New Delhi
-5	EST (EDT): New York, Toronto, Lima	+6	Colombo, Dhaka
-4	Caracas, Manaus	+7	Bangkok, Jakarta
-3	Buenos Aires, Sao Paulo	+8	Beijing, Hong Kong, Singapore
-2	Fernando de Noronha	+9	Tokyo, Seoul
-1	Azores	+10	Sydney, Guam
±0	London, Casablanca	+11	New Caledonia
		+12	Auckland, Fiji

## Definições do monitor

Seleccione se pretende ou não apresentar informações no monitor e defina a luminosidade do monitor.

### Info Foto

Seleccione as informações apresentadas no monitor no modo de disparo e de reprodução.

### Luminosidade

Seleccione entre cinco definições de luminosidade do monitor. A predefinição é **3**. Quando o incremento da luminosidade do monitor (☷ 23) estiver activado, a luminosidade do monitor está definida para **5** e não pode ser alterada.

### Info Foto

Estão disponíveis as seguintes opções de apresentação.

Consulte "Monitor" (☷ 6) para obter informações acerca dos indicadores do monitor.

	Modo de disparo	Modo de reprodução
Mostrar info		
Info auto (predefinição)	As definições actuais ou o guia de operação são apresentados como em <b>Mostrar info</b> acima. Alguns segundos depois, o ecrã será igual a <b>Ocultar Info</b> .	
Ocultar Info		

## Impressão da data

A data e a hora de gravação podem ser impressas nas fotografias. Estas informações podem ser impressas mesmo que a impressora não suporte a impressão de data e hora ( 81).

### Desligado (predefinição)

A data e a hora não são impressas nas fotografias.

### Data

Quando esta opção está activada, a data é impressa no canto inferior direito das fotografias tiradas.

### Data e hora

Quando esta opção está activada, a data e a hora são impressas no canto inferior direito das fotografias tiradas.

Nas definições diferentes de **Desligado**, o ícone correspondente à definição actual é apresentado no monitor ( 6).

## Impressão da Data

- As datas impressas passam a fazer permanentemente parte dos dados da imagem e não podem ser eliminadas.
- As datas impressas com a definição de modo de imagem ( 83) de **TV Ecrã TV (640)** poderão ser de difícil leitura. Seleccione **PC Ecrã PC (1024)** ou superior quando utilizar a opção de impressão da data.
- A data é gravada utilizando o formato seleccionado no item **Data** do menu de configuração ( 18, 104).
- A data não pode ser impressa em filmes nem em fotografias tiradas no modo de cena **Assist. de panorâmicas** ( 41).

## Impressão da Data e Definição de Impressão

Ao imprimir com impressoras compatíveis com DPOF que suportam a impressão de data de disparo e informações da fotografia, a data e as informações podem ser impressas nas fotografias, sem a data e a hora impressas nas mesmas, utilizando as opções do menu **Definição de impressão** ( 80).

## **VR** Redução da vibração

A redução da vibração corrige de forma eficaz o efeito tremido causado pelo ligeiro movimento das mãos conhecido como vibração da câmara, que ocorre frequentemente ao fotografar com aplicação do zoom ou com velocidades lentas do obturador. É possível utilizar a redução da vibração em todos os modos de disparo.

Defina a **Redução da vibração** como **Desligado** quando utilizar um tripé para estabilizar a câmara durante o disparo.

Sempre que a redução da vibração estiver activada, a definição actual é apresentada durante o disparo (sempre que **Desligado** estiver seleccionado, não é apresentado um ícone da definição actual no monitor) (📷 6, 23).

### Ligado (predefinição)

A redução da vibração está activada ao tirar fotografias ou gravar filmes. A câmara detecta e toma em consideração eventuais movimentos de panorâmica ao reduzir a vibração da câmara. Quando a câmara é deslocada horizontalmente, por exemplo, a redução da vibração reduz apenas o estremeamento vertical. Se a câmara for deslocada na vertical, a redução da vibração afecta apenas o estremeamento horizontal.

### Desligado

A redução da vibração não está activada.

## **✔** Nota Sobre a a Redução da Vibração

- A redução da vibração pode demorar alguns segundos a activar depois de ligar a câmara, ou de a câmara entrar no modo de disparo a partir do modo de reprodução. Aguarde até o ecrã estabilizar antes de disparar.
- Devido às especificidades da função de redução da vibração, as imagens mostradas no monitor da câmara imediatamente após o disparo podem ter um aspecto tremido.
- A redução da vibração pode não conseguir eliminar completamente os efeitos da vibração da câmara em algumas situações.
- **VR** significa redução da vibração.

## **Detecção movimento**

Active a detecção de movimento para reduzir os efeitos de vibração da câmara e de movimento do motivo ao tirar fotografias.

Sempre que a detecção de movimento estiver activada, a definição actual é apresentada no monitor durante o disparo ( 6, 23).

### Automático (predefinição)

Sempre que a câmara detectar movimento do motivo ou vibração da câmara, a velocidade do obturador será aumentada para reduzir esses efeitos.

Contudo, a detecção de movimento não funciona nas seguintes situações.

- Quando o flash dispara.
- Quando é seleccionada qualquer definição diferente de **Automático** para **Sensibilidade ISO** ( 89) no modo  (automático).
- Sempre que fotografar em modo de cena **Retrato nocturno** ( 37), **Exib. fogo-de-artifício** ( 40) ou **Luz de fundo** ( 40).

### Desligado

A detecção de movimento não está activada.

## **Notas Sobre a Detecção movimento**

- A detecção de movimento pode não conseguir eliminar completamente os efeitos da vibração da câmara e de movimento do motivo em algumas situações.
- A detecção de movimento pode não funcionar se o motivo apresentar movimento significativo ou estiver demasiado escuro.
- As fotografias tiradas podem ficar um pouco granuladas.

## **Auxiliar de AF**

Active ou desactive a iluminação auxiliar de AF.

### Automático (predefinição)

A iluminação auxiliar de AF será utilizada para auxiliar a operação de focagem quando o motivo estiver pouco iluminado. O iluminador possui um alcance de cerca de 3,0 m na posição de grande angular máxima e de cerca de 1,5 m na posição telescópica máxima. Tenha em atenção que, em alguns modos de cena, a iluminação auxiliar de AF desliga-se automaticamente ( 36).

### Desligado

Desactive esta função. A câmara poderá não conseguir efectuar a focagem se a iluminação for fraca.

## Zoom digital

Active ou desactive o zoom digital.

### Ligado (predefinição)

Quando a câmara tem o zoom óptico de aproximação aplicado com a ampliação máxima, ao manter pressionado o botão **T** (Q) irá accionar o zoom digital (25).

### Desligado

O zoom digital não será activado (excepto ao gravar um filme).

## Notas Sobre o Zoom digital

- Sempre que o zoom digital estiver activado, **Modo de área AF** estará definido como **Centrado** (90).
- Não é possível utilizar o zoom digital nas seguintes situações.
  - Quando **Retrato** ou **Retrato nocturno** está seleccionado no modo de cena.
  - Quando o modo de selector de cenas automático está seleccionado.
  - Quando o modo de crianças em movimento está seleccionado.
  - Quando o modo de sorriso está seleccionado.
  - Antes de iniciar a gravação do filme (no entanto, o zoom digital pode ser aplicado até 2x durante a gravação de filmes).
- Sempre que o zoom digital estiver activado, **Medição** estará definido como **Ponderado central**.

## Definições do som

Ajuste as seguintes definições de som.

### Som de botão

Defina o som de botão como **Ligado** (predefinição) ou **Desligado**. Sempre que a opção **Ligado** (predefinição) estiver seleccionada, é emitido um sinal sonoro uma vez quando as operações forem concluídas com êxito, duas vezes quando a câmara focar o motivo e três vezes se detectar um erro. O som de início também será reproduzido quando ligar a câmara.

### Som do obturador

Selecione o som do obturador entre **Ligado** (predefinição) ou **Desligado**.

## Auto-desligado

Se não executar quaisquer operações durante o período de tempo seleccionado, o monitor desliga-se e a câmara entra no modo de espera ( 15) para reduzir o consumo de energia da bateria. A luz de activação pisca no modo de espera. Se decorrerem mais três minutos sem efectuar quaisquer operações, a câmara desliga-se automaticamente. Selecciono o tempo que decorre até a câmara entrar no modo de espera se não forem efectuadas quaisquer operações entre **30 seg.**, **1 min.** (predefinição), **5 min.** e **30 min.**

### Cancelar o Modo de Espera

Cancele o modo de espera e reactive o monitor pressionando o botão de alimentação ou o botão de disparo do obturador.

### Notas Sobre Auto-desligado

Independentemente da opção seleccionada, o monitor permanecerá ligado nas seguintes situações.

- Quando se selecciona **30 seg.** ou **1 min.** para **Auto-desligado** e são apresentados menus: três minutos.
- Durante a apresentação de diapositivos; até 30 minutos.
- Quando o adaptador CA está ligado: 30 minutos.

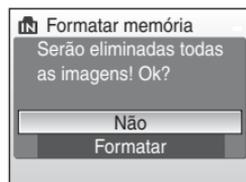
## Formatar memória/ Formatar cartão

Utilize esta opção para formatar a memória interna ou um cartão de memória.

### Formatar a Memória Interna

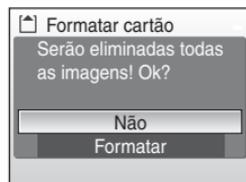
Para formatar a memória interna, retire o cartão de memória da câmara.

A opção **Formatar memória** aparece no menu de configuração.



### Formatar um Cartão de Memória

Sempre que estiver inserido um cartão de memória na câmara, a opção **Formatar cartão** é apresentada no menu de configuração.



### Formatar a Memória Interna e Cartões de Memória

- A formatação da memória interna ou de cartões de memória elimina permanentemente todos os dados. Certifique-se de que transfere as imagens importantes para um computador antes da formatação.
- Não desligue a câmara nem o adaptador CA e não abra a tampa do compartimento da bateria/ranhura do cartão de memória durante a formatação.
- Quando inserir pela primeira vez cartões de memória utilizados noutros dispositivos nesta câmara, não se esqueça de os formatar utilizando esta câmara.

## Idioma/Language

Selecione um de 24 idiomas para a apresentação dos menus e das mensagens da câmara.

<b>Čeština</b>	Checo
<b>Dansk</b>	Dinamarquês
<b>Deutsch</b>	Alemão
<b>English</b>	(predefinição)
<b>Español</b>	Espanhol
<b>Ελληνικά</b>	Grego
<b>Français</b>	Francês
<b>Indonesia</b>	Indonésio
<b>Italiano</b>	Italiano
<b>Magyar</b>	Húngaro
<b>Nederlands</b>	Holandês
<b>Norsk</b>	Norueguês

<b>Polski</b>	Polaco
<b>Português</b>	Português
<b>Русский</b>	Russo
<b>Suomi</b>	Finlandês
<b>Svenska</b>	Sueco
<b>Türkçe</b>	Turco
<b>عربي</b>	Árabe
<b>中文简体</b>	Chinês simplificado
<b>中文繁體</b>	Chinês tradicional
<b>日本語</b>	Japonês
<b>한글</b>	Coreano
<b>ภาษาไทย</b>	Tailandês

## Modo de vídeo

Ajuste as definições para ligação a um televisor.

Selecione entre **NTSC** e **PAL**.

## Repor tudo

Sempre que seleccionar **Repor**, as definições da câmara serão repostas nos seus valores predefinidos.

### Menu pop-up

Opção	Valor predefinido
Modo flash  30	Automático
Auto-temporizador  32	Desligado
Modo macro  33	Desligado
Compensação de exposição  34	0.0

**Modo de cena**

Opção	Valor predefinido
Modo de cena (📷 35)	Retrato
Equilíbrio de brancos em modo de alimentos (📷 41)	Centrado

**Menu de filme**

Opção	Valor predefinido
Opções de filme (📷 62)	Filme TV 640
Modo auto focagem (📷 62)	AF simples

**Menu de disparo**

Opção	Valor predefinido
Modo de imagem (📷 83)	📷 Normal (3648)
Eq. branco (📷 85)	Automático
Medição (📷 87)	Matriz
Contínuo (📷 88)	Simple
Sensibilidade ISO (📷 89)	Automático
Opções de cor (📷 89)	Cor standard
Modo de área AF (📷 90)	Auto
Modo auto focagem (📷 93)	AF simples

**Menu de configuração**

Opção	Valor predefinido
Menus (📷 102)	Texto
Ecrã de boas-vindas (📷 103)	Desactivado
Info Foto (📷 107)	Info auto
Luminosidade (📷 107)	3
Impressão da data (📷 108)	Desligado
Redução da vibração (📷 109)	Ligado
Deteção movimento (📷 110)	Automático
Auxiliar de AF (📷 110)	Automático
Zoom digital (📷 111)	Ligado
Som de botão (📷 111)	Ligado
Som do obturador (📷 111)	Ligado
Auto-desligado (📷 112)	1 min.

## Outros

Opção	Valor predefinido
Tamanho do papel (F 76, 77)	Predefinição
Apres. diapositivos (F 97)	3 seg.
Incremento da luminosidade do monitor (F 23)	Desligado

- Ao seleccionar **Repor tudo**, também limpa o número do ficheiro actual (F 117) da memória. A atribuição de números continuará a partir do número mais baixo disponível. Para repor a numeração de ficheiros em "0001", elimine todas as fotografias (F 98) antes de seleccionar **Repor tudo**.
- As definições de menus seguintes permanecem inalteradas quando os menus são repostos com **Repor tudo**.

**Menu de disparo:** dados de predefinição manual (F 86) obtidos para **Eq. branco**

**Menu de configuração:** **Data** (F 104), **Idioma/Language** (F 113) e **Modo de vídeo** (F 113)

## Ver. Versão de firmware

Visualize a versão de firmware actual da câmara.

Consulte o *Guia de Ligação da LAN Sem Fios* para obter mais informações sobre o endereço MAC da câmara apresentado com a COOLPIX S610c.



Versão de firmware



Versão de firmware

## Acessórios Opcionais

Bateria recarregável	Bateria de íões de lítio recarregável EN-EL12
Carregador de baterias	Carregador de baterias MH-65
Adaptador CA	Adaptador CA EH-63
Cabo USB	Cabo USB UC-E13
Cabo de A/V	Cabo de áudio/vídeo EG-CP15

### Cartões de Memória Aprovados

Os seguintes cartões de memória Secure Digital (SD) foram testados e aprovados para utilização com esta câmara. Pode utilizar cartões de todas as marcas e capacidades referidas, independentemente da sua velocidade.

SanDisk	128 MB, 256 MB, 512 MB, 1 GB, 2 GB <sup>1</sup> , 4 GB <sup>2</sup> , 8 GB <sup>2</sup>
TOSHIBA	128 MB, 256 MB, 512 MB, 1 GB, 2 GB <sup>1</sup> , 4 GB <sup>2</sup> , 8 GB <sup>2</sup>
Panasonic	128 MB, 256 MB, 512 MB, 1 GB, 2 GB <sup>1</sup> , 4 GB <sup>2</sup> , 8 GB <sup>2</sup>

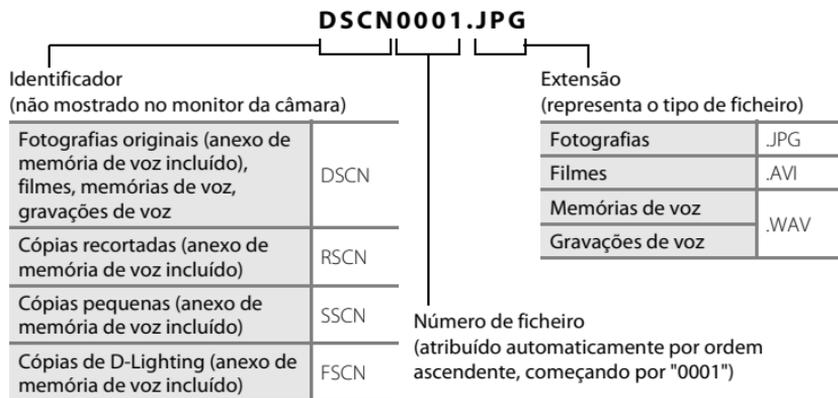
<sup>1</sup> Se o cartão de memória for utilizado com um leitor de cartões ou outro dispositivo semelhante, verifique se o dispositivo suporta cartões de 2 GB.

<sup>2</sup>  Compatível com SDHC. Se o cartão de memória for utilizado com um leitor de cartões ou outro dispositivo semelhante, verifique se o dispositivo suporta SDHC.

O funcionamento não é garantido com outras marcas de cartões. Contacte os fabricantes para mais informações acerca dos cartões referidos acima.

## Nomes dos Ficheiros e Pastas de Imagem/Som

São atribuídos nomes de ficheiro a fotografias, filmes, memórias de voz e gravações de voz da seguinte forma.



- Os ficheiros são armazenados em pastas cujo nome contém um número seguido por um identificador de cinco caracteres: "SOUND" (qualidade de som normal) para gravações de voz (por ex., "101SOUND"; 64) e "NIKON" para as restantes fotografias (por ex., "100NIKON"). Quando o número de ficheiros numa pasta atingir 9999, será criada uma nova pasta. Serão automaticamente atribuídos números de ficheiro, começando por "0001".
- Os ficheiros de memória de voz têm o mesmo identificador e número de ficheiro que a fotografia a que a memória de voz está anexada.
- Os ficheiros copiados utilizando **Copiar>Imagens seleccionadas** ou **Copiar ficheiros de som>Ficheiros seleccionados** são copiados para a pasta actual, onde lhes são atribuídos novos números de ficheiro por ordem crescente, começando pelo número de ficheiro maior existente na memória. **Copiar>Todas as imagens** e **Copiar ficheiros de som>Copiar todos os ficheiros** copiam todas as pastas do suporte de origem; os nomes dos ficheiros não são alterados, mas são atribuídos novos números de pasta por ordem crescente, começando pelo número de pasta maior do suporte de destino ( 68, 100).
- Uma única pasta pode conter até 200 fotografias; se a pasta actual já tiver 200 fotografias, será criada uma nova pasta, cujo nome será criado adicionando um ao nome da pasta actual, na próxima vez que tirar uma fotografia. Se a pasta actual tiver o número 999 e tiver 200 fotografias ou uma fotografia com o número 9999, não será possível tirar mais fotografias antes de formatar a memória interna ou o cartão de memória ( 112) ou de inserir um novo cartão de memória.

## Cuidados a Ter com a Câmara

Para garantir que poderá desfrutar deste produto Nikon durante muito tempo, respeite as seguintes precauções quando o utilizar ou armazenar:

### **Manter Seco**

O dispositivo irá sofrer danos se for submergido em água ou sujeito a níveis elevados de humidade.

### **Não Deixar Cair**

Poderão verificar-se avarias no produto se este for sujeito a vibração ou choques fortes.

### **Manusear a Objectiva e Todas as Peças Móveis com Cuidado**

Não force a objectiva, a tampa da objectiva, o monitor, a ranhura do cartão de memória nem o compartimento da bateria. Estas peças danificam-se facilmente. O emprego de força excessiva na tampa da objectiva poderá provocar avaria ou danos na objectiva. Na eventualidade de o monitor se partir, deve-ter-se cuidado para evitar lesões provocadas por vidros partidos e para evitar que o cristal líquido do monitor entre em contacto com a pele ou que entre nos olhos ou na boca.

### **Não Apontar a Objectiva a Fontes de Iluminação Fortes Durante Longos Períodos de Tempo**

Evite apontar a objectiva ao sol ou a outras fontes de iluminação fortes durante longos períodos de tempo quando estiver a utilizar ou a guardar a câmara. A luz intensa pode provocar danos no sensor de imagem, produzindo um efeito tremido branco nas fotografias.

### **Manter Afastado de Campos Magnéticos Fortes**

Não utilize nem guarde este dispositivo nas imediações de equipamentos que produzam campos magnéticos e radiações electromagnéticas fortes. Os campos magnéticos ou cargas estáticas fortes produzidos por equipamentos como, por exemplo, transmissores de rádio, podem interferir com o monitor, danificar dados armazenados no cartão de memória ou afectar os circuitos internos do equipamento.

### **Evitar Mudanças Súbitas de Temperatura**

As mudanças súbitas de temperatura como, por exemplo, ao entrar ou sair de um edifício aquecido num dia frio, podem causar condensação no interior do dispositivo. Para evitar a condensação, coloque o dispositivo num estojo de transporte ou num saco de plástico antes de o expor a mudanças súbitas de temperatura.

### **Desligar o Produto Antes de Remover ou Desligar a Fonte de Alimentação**

Não retire a bateria enquanto o produto estiver ligado ou enquanto estiverem a ser gravadas ou eliminadas imagens. A interrupção forçada da alimentação nestas circunstâncias poderá provocar a perda de dados ou danos na memória ou nos circuitos internos do produto.

 **Bateria**

- Verifique o nível de carga da bateria quando a câmara for utilizada e, se necessário, carregue a bateria (p. 12, 16). Não continue o carregamento quando a bateria estiver totalmente carregada, uma vez que este procedimento irá afectar o desempenho da bateria. Se possível, leve sempre uma bateria sobresselente totalmente carregada quando tirar fotografias em ocasiões importantes.
- Não utilize a bateria a temperaturas ambientes inferiores a 0 °C ou superiores a 40 °C.
- Carregue a bateria em ambientes interiores a uma temperatura ambiente entre 5 °C e 35 °C antes de a utilizar.
  - Carregar a bateria utilizando o carregador de baterias MH-65:  
A capacidade de carga pode ser reduzida com temperaturas de 0 °C a 10 °C ou de 45 °C a 60 °C.  
A bateria não carregará se a temperatura for inferior a 0 °C ou superior a 60 °C.
  - Carregar a bateria ligando o adaptador CA EH-63 à COOLPIX S610c:  
O tempo de carga da bateria poderá aumentar com temperaturas de 0 °C a 10 °C.  
A capacidade de carga pode ser reduzida com temperaturas de 45 °C a 60 °C.  
A bateria não carregará se a temperatura for inferior a 0 °C ou superior a 60 °C.
- Tenha em atenção que a bateria pode aquecer durante a utilização; espere que a bateria arrefeça antes de a carregar. A não observação destas precauções poderá provocar danos na bateria, afectar o seu desempenho ou impedir o seu normal carregamento.
- Em dias frios, a capacidade das baterias tem tendência para diminuir. Certifique-se de que a bateria está totalmente carregada antes de sair para o exterior para tirar fotografias em dias frios. Guarde as baterias sobresselentes num local quente e substitua-as quando for necessário. Depois de aquecida, uma bateria fria poderá recuperar parte da sua carga.
- A sujidade nos terminais da bateria poderá impedir o funcionamento da câmara. Na eventualidade de os terminais da bateria se sujarem, limpe-os com um pano limpo e seco antes da utilização.
- Quando a bateria não estiver a ser utilizada, retire a mesma da câmara ou do carregador de baterias e coloque novamente a tampa do terminal. A câmara e o carregador de baterias utilizam quantidades ínfimas de corrente, mesmo quando estão desligados; se não for retirada, a bateria poderá perder carga ao ponto de deixar de funcionar. Ligar ou desligar a câmara quando a bateria estiver descarregada poderá reduzir a duração da bateria.
- Recarregue a bateria pelo menos uma vez de seis em seis meses e descarregue-a completamente antes de a voltar a guardar.
- Se a bateria não for utilizada durante um período prolongado, armazene-a num local fresco (15 °C a 25 °C) e seco.
- Substitua a bateria quando a carga estiver completamente esgotada. As baterias usadas são um recurso valioso. Recicle as baterias usadas em conformidade com as normas locais.

## Limpeza

Objectiva	Evite tocar nas peças de vidro com os dedos. Remova a poeira ou sujidade com uma pêra de ar (normalmente, um dispositivo pequeno com uma pêra de borracha numa das extremidades que é bombeada para produzir um fluxo de ar na outra extremidade). Para remover impressões digitais ou outras manchas que não possam ser eliminadas com uma pêra de ar, a objectiva deve ser limpa com um pano suave, aplicando-se um movimento em espiral que vai do centro para as extremidades da objectiva. Se não for possível limpar a objectiva através deste processo, esta deve ser limpa com um pano ligeiramente humedecido com um produto comercial de limpeza de objectivas.
Monitor	Remova a poeira ou sujidade com uma pêra de ar. Para remover as impressões digitais e outras manchas, o monitor deve ser limpo com um pano suave e seco, com cuidado para não exercer pressão.
Corpo	Utilize uma pêra de ar para remover a poeira, sujidade ou areia e, em seguida, limpe cuidadosamente com um pano suave e seco. Depois de utilizar a câmara na praia ou à beira-mar, limpe a areia ou o sal com um pano seco ligeiramente humedecido com água doce e, em seguida, enxugue completamente. Tenha em atenção que os materiais externos à câmara, que se introduzam no seu interior, podem provocar danos não abrangidos pela garantia.

Não utilize álcool, diluentes nem outros químicos voláteis.

## Armazenamento

Desligue a câmara quando não a estiver a utilizar. Verifique se a luz de activação está desligada antes de guardar a câmara. Retire a bateria se a câmara não for utilizada durante um longo período de tempo. Não guarde a câmara com bolas de naftalina ou cânfora nem em qualquer dos seguintes lugares:

- Próximos de equipamento que produza campos electromagnéticos fortes, como televisores ou rádios.
- Expostos a temperaturas inferiores a  $-10^{\circ}\text{C}$  ou superiores a  $50^{\circ}\text{C}$ .
- Com má ventilação ou sujeitos a humidade superior a 60 %.

Para evitar a criação de mofo ou bolor, retire a câmara do lugar onde se encontra guardada pelo menos uma vez por mês. Ligue a câmara e dispare o obturador algumas vezes antes de guardar novamente a câmara.

### Notas Sobre o Monitor

- O monitor poderá conter alguns pixels que estão permanentemente acesos ou que não acendem. Esta característica é comum a todos os ecrãs LCD TFT e não representa uma avaria. As imagens gravadas com o produto não serão afectadas.
- Ao enquadrar motivos brilhantes, podem aparecer no ecrã faixas verticais em forma de cometa que se tornam brancas em cada um dos extremos. Este fenómeno, conhecido como "efeito smear", não aparece na fotografia final e não representa uma avaria. Também podem verificar-se efeitos smear em filmes.
- Pode ser difícil visualizar as imagens no monitor sob uma iluminação brilhante.
- O monitor é iluminado por um LED como luz de fundo. Na eventualidade de o monitor começar a apagar-se ou a tremeluzir, contacte o representante de assistência autorizado da Nikon.

## Mensagens de Erro

A tabela seguinte lista as mensagens de erro e outros avisos apresentados no monitor, bem como as possíveis soluções.

Para Utilizadores da COOLPIX S610c

Consulte o *Guia de Ligação da LAN Sem Fios* para conhecer as mensagens de erro que podem ser apresentadas com a utilização da funcionalidade LAN sem fios.

Ecrã	Problema	Solução	
 (a piscar)	Relógio não definido.	Acerte o relógio.	104
	Bateria com pouca carga.	Prepare o carregamento ou a substituição da bateria.	12, 16
 Bateria descarregada.	Bateria descarregada.	Carregue ou substitua a bateria.	12, 16
 Bateria com temperatura elevada	A temperatura da bateria está elevada.	Desligue a câmara e deixe a bateria arrefecer antes de voltar a utilizá-la. Após cinco segundos, esta mensagem irá desaparecer, o monitor irá desligar-se e a luz de activação irá piscar rapidamente. Depois de a luz piscar durante três minutos, a câmara irá desligar automaticamente, mas também pode pressionar o botão de alimentação para a desligar manualmente.	15
 ● (● pisca a vermelho)	A câmara não consegue focar.	Volte a focar.	26, 27
 Aguarde que a câmara termine de gravar.	Não é possível efectuar outras operações com a câmara antes de terminar a gravação.	Aguarde que a mensagem desapareça automaticamente do ecrã, logo após a conclusão da gravação.	27
 O cartão de memória está protegido contra a escrita.	O comutador de protecção contra gravação encontra-se na posição de bloqueio ("lock").	Deslize o comutador de protecção contra gravação para a posição de gravação ("write").	21

## Mensagens de Erro

Ecrã	Problema	Solução	
 Este cartão não pode ser utilizado	Erro ao aceder ao cartão de memória.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Utilize um cartão aprovado.</li> <li>• Verifique se os conectores estão limpos.</li> <li>• Verifique se o cartão de memória foi inserido correctamente.</li> </ul>	116
 Este cartão não pode ser lido.			20
 O cartão não está formatado. Formatar cartão? Não Sim	O cartão de memória não foi formatado para utilização nesta câmara.	Selecione <b>Sim</b> e pressione  para formatar o cartão ou desligue a câmara e substitua o cartão.	21
 Sem memória	O cartão de memória está cheio.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Seleccione um tamanho de imagem mais pequeno.</li> <li>• Elimine fotografias ou ficheiros de som.</li> <li>• Insira um novo cartão de memória.</li> <li>• Retire o cartão de memória e utilize a memória interna.</li> </ul>	83 28, 63, 67 20 21
 A imagem não pode ser guardada	Ocorreu um erro ao gravar a fotografia.	Formate a memória interna ou o cartão de memória.	112
	A câmara esgotou os números de ficheiro.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Insira um novo cartão de memória.</li> <li>• Formate a memória interna ou o cartão de memória.</li> </ul>	20 112
	A fotografia não pode ser utilizada no ecrã de boas-vindas.	Selecione uma fotografia tirada com uma definição de modo de imagem diferente de  <b>16:9 (3584)</b> e  <b>16:9 (1920)</b> , ou uma imagem pequena ou cópia recortada de 640x480 pixels ou mais.	55, 56, 83
	Não há espaço suficiente para gravar uma cópia.	Elimine fotografias no destino.	98
 O ficheiro de som não pode ser guardado	A câmara esgotou os números de ficheiro.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Insira um novo cartão de memória.</li> <li>• Formate a memória interna ou o cartão de memória.</li> </ul>	20 112

Ecrã	Problema	Solução	
 A imagem não pode ser alterada.	Não é possível editar a fotografia seleccionada.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Seleccionar uma fotografia que suporte as funções de D-Lighting, corte ou imagem pequena.</li> <li>• Não é possível editar os filmes.</li> </ul>	53 –
 Não pode gravar filme.	Erro de tempo esgotado ao gravar o filme.	Seleccione um cartão de memória com velocidade de gravação mais rápida.	116
 A memória não contém qualquer imagem	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Não existem fotografias nem ficheiros de som na memória interna nem no cartão de memória.</li> <li>• O cartão de memória não contém fotografias nem ficheiros de som.</li> </ul>	<p>–</p> <p>Para copiar um ficheiro de imagem ou som da memória interna para o cartão de memória, pressione o botão <b>MENU</b>. Será apresentado o ecrã de opção de cópia ou o ecrã de cópia de ficheiro de som.</p>	– 100, 68
 Não há ficheiro de som.			
 O ficheiro não contém quaisquer dados da imagem	O ficheiro não foi criado com esta câmara.	Visualize o ficheiro no computador ou noutro dispositivo.	–
 Este ficheiro não pode ser reproduzido			
 Todas as imagens estão ocultas	A data e a hora não estão definidas para as fotografias serem apresentadas pelo modo de ordenar por data.	–	–
 Esta imagem não pode ser eliminada	A fotografia está protegida.	Desactive a protecção.	98
 O destino de viagem está no fuso horário actual.	O fuso horário de destino é idêntico ao fuso horário local.	–	106
Erro da objectiva 	Erro da objectiva.	Desligue e volte a ligar a câmara. Se o erro persistir, contacte o revendedor ou o representante Nikon.	22
 Erro de comunicação	Cabo USB desligado durante a impressão.	Desligue a câmara e ligue novamente o cabo.	75

## Mensagens de Erro

Ecrã	Problema	Solução	
Erro do sistema 	Ocorreu um erro nos circuitos internos da câmara.	Desligue a câmara, retire e volte a colocar a bateria e, em seguida, ligue novamente a câmara. Se o erro persistir, contacte o revendedor ou o representante Nikon.	14, 22
 Erro de impressora: verificar estado da impressora	Quase sem tinta ou erro de impressora.	Verifique a impressora. Depois de verificar a tinta ou de solucionar o problema, seleccione <b>Recomeçar</b> e pressione o botão  para retomar a impressão.*	-
 Erro da impressora: verifique o papel	O papel colocado na impressora não é do tamanho especificado.	Coloque o papel especificado, seleccione <b>Recomeçar</b> e pressione o botão  para retomar a impressão.*	-
 Erro da impressora: encravamento de papel	O papel ficou encravado na impressora.	Retire o papel encravado, seleccione <b>Recomeçar</b> e pressione o botão  para retomar a impressão.*	-
 Erro da impressora: sem papel	Não existe papel na impressora.	Coloque o papel especificado, seleccione <b>Recomeçar</b> e pressione o botão  para retomar a impressão.*	-
 Erro da impressora: verifique a tinta	Erro de tinta.	Verifique a tinta, seleccione <b>Recomeçar</b> e pressione o botão  para retomar a impressão.*	-
 Erro da impressora: sem tinta	O cartucho de tinta está vazio.	Substitua a tinta, seleccione <b>Recomeçar</b> e pressione o botão  para retomar a impressão.*	-
 Erro da impressora: ficheiro danificado	Ocorreu um erro causado pelo ficheiro de imagem.	Selecione <b>Cancelar</b> e pressione o botão  para cancelar a impressão.	-

\* Consulte a documentação fornecida com a impressora para obter mais instruções e informações.

## Resolução de Problemas

Se a câmara não funcionar como esperado, verifique a lista de problemas comuns na tabela abaixo antes de consultar o seu revendedor ou o representante Nikon. Consulte as páginas indicadas na coluna da direita para obter mais informações.

Para Utilizadores da COOLPIX S610c

Consulte o *Guia de Ligação da LAN Sem Fios* para obter informações sobre a resolução de problemas da LAN sem fios.

### Ecrã, Definições e Fonte de Alimentação

Problema	Causa/Solução	
O monitor está em branco	<ul style="list-style-type: none"><li>• A câmara está desligada.</li><li>• A bateria está descarregada.</li><li>• Em modo de espera para poupar energia: pressione ligeiramente o botão de disparo do obturador.</li><li>• Quando a luz do flash pisca a vermelho, aguarde até o flash ficar carregado.</li><li>• A câmara e o computador estão ligados através do cabo USB.</li><li>• A câmara e o televisor estão ligados através do cabo de áudio/vídeo.</li></ul>	22 22 15, 27  31 70 69
É difícil ler as informações do monitor	<ul style="list-style-type: none"><li>• Ajuste a luminosidade do monitor.</li><li>• O monitor está sujo. Limpe o monitor.</li><li>• O monitor reduziu a luminosidade para poupar energia. O monitor aumenta a luminosidade quando forem utilizados os controlos.</li><li>• Utilize o incremento da luminosidade do monitor.</li></ul>	107 120 15  23
A câmara desliga-se sem qualquer aviso	<ul style="list-style-type: none"><li>• A bateria tem pouca carga.</li><li>• A câmara desligou-se automaticamente para poupar energia.</li><li>• A bateria está fria.</li></ul>	22 112  119
A data e hora da gravação não estão correctas	<ul style="list-style-type: none"><li>• As fotografias gravadas antes de o relógio ter sido definido, ou com o indicador de "Data não definida" a piscar durante os disparos, terão o carimbo de hora "00/00/0000 00:00"; os filmes e as gravações de voz terão a data "01/01/2008 00:00."</li><li>• Verifique regularmente o relógio da câmara para uma maior precisão e acerte-o sempre que necessário.</li></ul>	18   104
Não são apresentados indicadores no monitor	<b>Ocultar Info</b> está seleccionado para <b>Info Foto</b> . Selecione <b>Mostrar info</b> .	107

Problema	Causa/Solução	
<b>Impressão da data</b> não disponível	O relógio da câmara não foi definido.	18, 104
A data não é apresentada nas imagens, mesmo quando a opção <b>Impressão da data</b> está activada	A data não é impressa em filmes nem em fotografias tiradas no modo de cena <b>Assist. de panorâmicas</b> .	61, 108
Definições da câmara restauradas	A bateria de reserva está descarregada; todas as definições foram repostas nos respectivos valores predefinidos.	105
O monitor desliga-se e a luz de activação pisca rapidamente.	A temperatura da bateria está elevada. Desligue a câmara e deixe a bateria arrefecer antes de voltar a utilizá-la. Depois de a luz piscar durante três minutos, a câmara irá desligar automaticamente, mas também pode pressionar o botão de alimentação para a desligar manualmente.	15

### Câmaras Controladas Electronicamente

Excepcionalmente, poderão surgir caracteres estranhos no monitor e a câmara poderá deixar de funcionar. Normalmente, este fenómeno é provocado por uma forte carga estática externa. Desligue a câmara, retire e volte a colocar a bateria e, em seguida, volte a ligar a câmara. Caso o problema persista, contacte o seu revendedor ou o representante Nikon. Tenha em atenção que, se desligar a fonte de alimentação tal como descrito acima, poderá provocar a perda de todos os dados não gravados na memória interna ou no cartão de memória no momento em que o problema ocorreu. Os dados já gravados não serão afectados.

### Disparo

Problema	Causa/Solução	
Não são tiradas fotografias quando se pressiona o botão de disparo do obturador	• Com a câmara em modo de reprodução, pressione o botão  .	28
	• Quando os menus estiverem apresentados, pressione o botão <b>MENU</b> .	11
	• A bateria está descarregada.	22
	• Quando a luz do flash estiver a piscar, o flash está a carregar.	31
A câmara não consegue focar	• A focagem automática não funciona bem com o motivo pretendido.	27
	• Defina <b>Auxiliar de AF</b> no menu de configuração como <b>Automático</b> .	110
	• Erro de focagem. Desligue e volte a ligar a câmara.	15

Problema	Causa/Solução	
As fotografias estão tremidas	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Utilize o flash.</li> <li>• Utilize a redução da vibração ou a detecção de movimento.</li> <li>• Utilize <b>BSS</b>.</li> <li>• Utilize o tripé e o auto-temporizador.</li> </ul>	30 109, 110 88 32
Existem pontos brilhantes nas fotografias tiradas com flash	O flash está a reflectir em partículas no ar. Desligue o flash.	31
O flash não dispara	<ul style="list-style-type: none"> <li>• O flash está desligado.</li> <li>• Selecionou um dos modos de cena que não permitem ligar o flash.</li> <li>• O modo  está seleccionado.</li> <li>• <b>Contínuo</b> ou <b>BSS</b> está seleccionado em <b>Contínuo</b> no menu de disparo.</li> </ul>	30 35 61 88
Não é possível utilizar o zoom óptico	Não é possível utilizar o zoom óptico durante a gravação de filmes.	61
Não é possível utilizar o zoom digital	<ul style="list-style-type: none"> <li>• O <b>Zoom digital</b> está definido como <b>Desligado</b> no menu de configuração.</li> <li>• O zoom digital não está disponível nas situações seguintes: <ul style="list-style-type: none"> <li>- Sempre que fotografar no modo de cena <b>Retrato</b> ou <b>Retrato nocturno</b>.</li> <li>- Sempre que fotografar no modo de selector de cenas automático.</li> <li>- Sempre que fotografar no modo de crianças em movimento.</li> <li>- Sempre que fotografar no modo de sorriso.</li> <li>- Antes de começar a gravação do filme.</li> </ul> </li> </ul>	111 36, 37 45 47 49 61
Não é emitido qualquer som ao disparar o obturador	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Desligado</b> está seleccionado para <b>Definições do som &gt; Som do obturador</b> no menu de configuração.</li> <li>• <b>Contínuo</b> ou <b>BSS</b> está seleccionado em <b>Contínuo</b> no menu de disparo.</li> <li>•  (modo de cena <b>Desporto</b>) ou  (modo de cena <b>Museu</b>) está seleccionado.</li> <li>• O modo  está seleccionado.</li> <li>• O altifalante está bloqueado.</li> </ul>	111 88 36, 39 61 4, 24
O iluminador auxiliar de AF não acende	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Desligado</b> está seleccionado na opção de auxiliar de AF no menu de configuração da câmara.</li> <li>• O iluminador auxiliar de AF desliga-se automaticamente em alguns modos.</li> </ul>	110 36-40
Existem manchas nas imagens	A objectiva está suja. Limpe a objectiva.	120
As cores não são naturais	O equilíbrio de brancos não corresponde à fonte de iluminação.	85

Problema	Causa/Solução	
São visualizados pixels brilhantes distribuídos aleatoriamente na imagem ("ruído")	Velocidade do obturador demasiado lenta ou sensibilidade ISO elevada. É possível reduzir o ruído: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Através da utilização do flash.</li> <li>• Especificando uma definição de sensibilidade ISO inferior.</li> <li>• Utilizando um modo de cena com a funcionalidade de redução de ruído.</li> </ul>	30 89 36
As fotografias estão demasiado escuras (exposição insuficiente)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• O flash está desligado.</li> <li>• A janela do flash está bloqueada.</li> <li>• O motivo está fora do alcance do flash.</li> <li>• Ajuste a compensação da exposição.</li> <li>• Aumente a sensibilidade ISO.</li> <li>• O motivo está em contraluz. Seleccione  (modo de cena <b>Luz de fundo</b>) ou utilize o flash de enchimento.</li> </ul>	30 24 30 34 89 30, 40
As fotografias estão demasiado brilhantes (exposição excessiva)	Ajuste a compensação da exposição.	34
Resultados inesperados quando o modo de flash é definido como  (automático com redução do efeito de olhos vermelhos)	Quando  (automático com redução do efeito de olhos vermelhos) ou "flash de enchimento com sincronização lenta e redução do efeito de olhos vermelhos" do modo de cena <b>Retrato nocturno</b> é aplicado ao disparar, a correcção do efeito de olhos vermelhos na câmara poderá, em casos muito raros, ser aplicada a áreas não afectadas pelo efeito de olhos vermelhos. Defina um modo de flash diferente de  (automático com redução do efeito de olhos vermelhos), seleccione um modo de cena diferente de <b>Retrato nocturno</b> e, em seguida, dispare.	30, 37

## Reprodução

Problema	Causa/Solução	
Não é possível reproduzir o ficheiro	O ficheiro foi substituído ou o respectivo nome foi mudado pelo computador ou por uma câmara de outra marca ou de outro modelo.	-
Não é possível aplicar o zoom de aproximação à fotografia	Não é possível utilizar o zoom de reprodução em filmes, imagens pequenas ou fotografias que tenham sido recortadas com um tamanho inferior a 320 × 240 pixels.	-
Não é possível gravar memória de voz	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Não é possível anexar memórias de voz a filmes.</li> <li>• Não é possível anexar memórias de voz a fotografias tiradas por outras câmaras e não é possível reproduzir as memórias de voz anexadas às fotografias utilizando outras câmaras.</li> </ul>	63 57

Problema	Causa/Solução	
Não é possível utilizar as opções de D-Lighting, corte ou imagem pequena	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Não é possível utilizar estas opções com filmes.</li> <li>• Seleccione uma fotografia tirada com uma definição de modo de imagem diferente de  <b>16:9 (3584)</b> e  <b>16:9 (1920)</b>.</li> <li>• Seleccione uma fotografia que suporte as funções de D-Lighting, corte ou imagem pequena.</li> <li>• Não é possível editar as fotografias tiradas com uma câmara de outra marca ou de outro modelo.</li> <li>• Outras câmaras poderão não conseguir reproduzir ou transferir para um computador as fotografias editadas com esta câmara.</li> </ul>	63 83  53  53  53
As fotografias não são apresentadas no televisor	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Seleccione o modo de vídeo correcto.</li> <li>• O cartão de memória não contém imagens. Substitua o cartão de memória. Retire o cartão de memória para reproduzir fotografias a partir da memória interna.</li> </ul>	113 20
O Nikon Transfer não é iniciado quando a câmara é ligada	<ul style="list-style-type: none"> <li>• A câmara está desligada.</li> <li>• A bateria está descarregada.</li> <li>• O cabo USB não está ligado correctamente.</li> <li>• Se o seu computador estiver a executar o Windows 2000 Professional, não pode ligar a câmara ao computador.</li> <li>• A câmara não é reconhecida pelo computador.</li> <li>• O computador não está definido para iniciar automaticamente o Nikon Transfer.</li> </ul> <p>Para obter mais informações sobre o Nikon Transfer, consulte as informações de ajuda do Nikon Transfer.</p>	22 22 70 70  – –
As fotografias a imprimir não são apresentadas	O cartão de memória não contém imagens. Substitua o cartão de memória. Retire o cartão de memória para imprimir fotografias a partir da memória interna.	20
Não é possível seleccionar o tamanho do papel através da câmara	Não é possível seleccionar o tamanho do papel na câmara se a impressora não suportar os tamanhos de papel utilizados pela câmara ou se a impressora seleccionar automaticamente o tamanho da página. Utilize a impressora para seleccionar o tamanho da página.	76, 77

# Especificações

## Câmara Digital Nikon COOLPIX S610/S610c

Tipo	Câmara digital compacta
Pixels efectivos	10,0 milhões
Sensor de imagem	CCD de 1/2,33 polegadas; total de pixels: aprox. 10,34 milhões
Objectiva	Objectiva NIKKOR com zoom óptico de 4x
Distância focal	5-20mm (equivalente ao ângulo de imagem com formato de 35mm [135]: 28-112mm)
Número f/-	f/2.7-5.8
Construção	7 elementos em 6 grupos
Zoom digital	Até 4x (equivalente ao ângulo de imagem com formato de 35mm [135]: aprox. 448mm)
Redução da vibração	Deslocamento da lente
Focagem automática (AF)	AF de detecção de contraste
Gama de focagem (a partir da objectiva)	<ul style="list-style-type: none"><li>[W]: 50 cm a ∞, [T]: 60 cm a ∞</li><li>Modo macro: 3 cm a ∞ (quando o indicador de zoom se encontrar antes de )</li></ul>
Seleção da área de focagem	Automático (selecção automática de 9 áreas), prioridade ao rosto, manual com 99 áreas de focagem, centrado
Monitor	LCD TFT de 3 polegadas, aprox. 230k pontos com revestimento anti-reflexo e 5 níveis de ajuste de luminosidade (equipado com a função de incremento da luminosidade do monitor)
Cobertura do enquadramento (modo de disparo)	Aprox. 100 % na horizontal e 100 % na vertical
Cobertura do enquadramento (modo de reprodução)	Aprox. 100 % na horizontal e 100 % na vertical
Armazenamento	
Suporte de dados	<ul style="list-style-type: none"><li>Memória interna (aprox. 45 MB)</li><li>Cartões de memória SD (Secure Digital)</li></ul>
Sistema de ficheiros	Compatível com DCF, Exif 2.2 e DPOF
Formatos de ficheiros	Com compressão: compatível com JPEG linha base Filmes: AVI Ficheiros de som: WAV
Tamanho de imagem (pixels)	<ul style="list-style-type: none"><li>3.648 × 2.736 <b>Elevada (3648★)/Normal (3648)</b></li><li>3.072 × 2.304 <b>Normal (3072)</b></li><li>2.592 × 1.944 <b>Normal (2592)</b></li><li>2.048 × 1.536 <b>Normal (2048)</b></li><li>1.024 × 768 <b>Ecrã PC (1024)</b></li><li>640 × 480 <b>Ecrã TV (640)</b></li><li>3.584 × 2.016 <b>16:9 (3584)</b></li><li>1.920 × 1.080 <b>16:9 (1920)</b></li></ul>
Sensibilidade ISO (Sensibilidade de saída padrão)	100, 200, 400, 800, 1600, 3200 ISO Automático (ganho automático entre 100 e 1600 ISO)

<b>Exposição</b>	
Medição	Matricial de 224 segmentos, central ponderada
Controlo da exposição	Exposição automática programada com detecção de movimento e compensação da exposição (-2.0 a +2.0 EV em passos de 1/3 EV)
Alcance (100 ISO)	[W]: -1.0 a +15.5 EV [T]: 1.2 a 17.7 EV
<b>Obturador</b>	Obturador mecânico e electrónico de carga acoplada
Velocidade	<sup>1</sup> /1500–1 s, 4 s (modo de cena <b>Exib. fogo-de-artifício</b> )
<b>Abertura</b>	Seleção de filtro ND de controlo electrónico (-2 AV)
Alcance	2 passos (f/2.7 e f/5.4 [W])
<b>Auto-temporizador</b>	Pode seleccionar entre uma duração de 10 e de 2 segundos
<b>Flash incorporado</b>	
Alcance (aprox.) (Sensibilidade ISO: <b>Automático</b> )	[W]: 0,5 a 8,0 m [T]: 0,5 a 3,5 m
Controlo de flash	Flash automático TTL com pré-flashes de avaliação
<b>Interface</b>	USB de alta velocidade
Protocolo de transferência de dados	MTP, PTP
<b>Saída de vídeo</b>	É possível seleccionar entre NTSC e PAL
<b>Terminal de E/S</b>	Conector múltiplo
<b>Idiomas suportados</b>	Alemão, Árabe, Chinês (simplificado e tradicional), Checo, Coreano, Dinamarquês, Espanhol, Finlandês, Francês, Grego, Holandês, Húngaro, Indonésio, Inglês, Italiano, Japonês, Norueguês, Polaco, Português, Russo, Sueco, Tailandês, Turco
<b>Fontes de alimentação</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Uma bateria de iões de lítio recarregável EN-EL12 (incluída)</li> <li>• Adaptador CA EH-63</li> </ul>
<b>Duração da bateria*</b>	Aprox. 290 fotografias (EN-EL12)
<b>Dimensões (L x A x P)</b>	COOLPIX S610: aprox. 94 x 57 x 22,5 mm (não incluindo saliências) COOLPIX S610c: aprox. 96,5 x 57 x 22,5 mm (não incluindo saliências)
<b>Peso</b>	COOLPIX S610: aprox. 125 g (não incluindo bateria nem cartão de memória SD) COOLPIX S610c: aprox. 130 g (não incluindo bateria nem cartão de memória SD)
<b>Ambiente de funcionamento</b>	
Temperatura	0 a 40 °C
Humidade	Inferior a 85 % (sem condensação)

<b>Sem fios (apenas COOLPIX S610c)</b>	
<b>Normas</b>	IEEE 802.11b/g (protocolo de LAN sem fios padrão), ARIB STD-T66 (norma para sistemas de comunicação de dados de baixa potência)
<b>Protocolos de comunicação</b>	IEEE 802.11g: OFDM IEEE 802.11b: DSSS
<b>Frequência de funcionamento</b>	2412–2462 MHz (11 canais)
<b>Velocidades de transmissão de dados</b>	IEEE 802.11g: 6, 9, 12, 18, 24, 36, 48 e 54 Mbps IEEE 802.11b: 1, 2, 5,5 e 11 Mbps
<b>Segurança</b>	TKIP, WEP de 128/64 bits (104/40 bits), AES
<b>Protocolos de acesso</b>	Infra-estrutura

- A menos que especificado em contrário, todos os valores se referem a uma câmara com uma bateria de iões de lítio recarregável EN-EL12 completamente carregada a funcionar a uma temperatura ambiente de 25 °C.
- \* Com base nas normas CIPA (Camera and Imaging Products Association) para medir a duração de baterias de câmaras. Medida a 23 °C; zoom ajustado a cada disparo do obturador, flash disparado num em cada dois, modo de imagem definido como  **Normal (3648)**. A duração da bateria pode variar consoante o intervalo de disparo e a duração da apresentação dos menus e das imagens.

## Bateria de iões de lítio recarregável EN-EL12

<b>Tipo</b>	Bateria de iões de lítio recarregável
<b>Potência nominal</b>	3,7 V CC, 1050 mAh
<b>Temperatura de funcionamento</b>	0 a 40 °C
<b>Dimensões (L × A × P)</b>	Aprox. 32 × 43,8 × 7,9 mm
<b>Peso</b>	Aprox. 22,5 g (não incluindo a tampa do terminal)

## Carregador de Baterias MH-65 (fornecido com a COOLPIX S610)

<b>Entrada nominal</b>	100–240 V CA, 50/60 Hz, 0,08–0,05 A
<b>Potência nominal</b>	8–12 VA
<b>Saída nominal</b>	4,2 V CC, 0,7 A
<b>Baterias suportadas</b>	Bateria de iões de lítio recarregável Nikon EN-EL12
<b>Tempo de carga</b>	Aprox. 150 minutos quando a bateria está totalmente descarregada
<b>Temperatura de funcionamento</b>	0 a 40 °C
<b>Dimensões (L × A × P)</b>	Aprox. 58 × 27,5 × 80 mm (não incluindo saliências)
<b>Comprimento do cabo de alimentação</b>	Aprox. 1,8 m
<b>Peso</b>	Aprox. 70 g (não incluindo o cabo de alimentação)

**Adaptador CA EH-63 (fornecido com a COOLPIX S610c)**

Entrada nominal	100–240 V CA, 50/60 Hz, 0,18–0,1 A
Potência nominal	18–22 VA
Saída nominal	4,8 V CC, 1,5 A
Temperatura de funcionamento	0 a 40 °C
Dimensões (L × A × P)	Aprox. 41 × 23,5 × 79 mm (não incluindo saliências)
Comprimento do cabo de ligação	Aprox. 1,7 m
Comprimento do cabo de alimentação	Aprox. 1,8 m
Peso	Aprox. 110 g (não incluindo o cabo de alimentação)

**✓ Especificações**

A Nikon não se responsabiliza por quaisquer erros que este manual possa conter. O aspecto deste produto e respectivas especificações estão sujeitos a alterações sem aviso prévio.

**Normas Suportadas**

- **DCF:** a DCF, Design Rule for Camera File System (norma de design de sistema de ficheiro para câmaras) é uma norma amplamente utilizada pela indústria fotográfica digital para assegurar a compatibilidade entre as diferentes marcas de câmaras.
- **DPOF:** o DPOF, Digital Print Order Format (formato de ordem de impressão digital) é uma norma amplamente utilizada na indústria que permite que as fotografias sejam impressas a partir de ordens de impressão armazenadas no cartão de memória.
- **Exif versão 2.2:** esta câmara suporta Exif (Exchangeable Image File Format para câmaras fotográficas digitais) versão 2.2, uma norma que permite às informações armazenadas com as fotografias serem utilizadas na reprodução ideal das cores, quando as imagens forem impressas em impressoras compatíveis com o formato Exif.
- **PictBridge:** norma desenvolvida em colaboração entre as indústrias de impressoras e de câmaras digitais, permitindo imprimir as fotografias directamente numa impressora sem ser necessário ligar a câmara a um computador.
- **Wi-Fi Protected Setup (WPS):** uma norma que simplifica a ligação e segurança em casa de dispositivos sem fios.

# Índice Remissivo

## Símbolos

-  Modo (automático) 22
-  Modo de sorriso 49
-  Modo de crianças em movimento 47
-  Modo de cena 35
-  Selec. cenas automático 45
-  Modo de gravação de voz 64
-  Modo de repr. ficheiro de som 66
-  Modo de filme 61
-  Modo de configuração 101
-  Modo de listar por data 58
- T** (teleobjectiva) 24
- W** (grande angular) 24
- Q** Zoom de reprodução 52
-  Reprodução de miniaturas 51
-  Ajuda 11
-  Botão (aplicar selecção) 5, 9
-  Botão (apagar) 5, 28, 29, 57, 63
-  Botão (disparo/reprodução) 5, 8, 28
-  Auto-temporizador 9, 32
-  Modo flash 9, 30
-  Modo macro 9, 33
- MENU** Botão (menu) 5, 11
- MODE** Botão (modo) 5, 8
-  (compensação da exposição) 34
- AE/AF-L** 44
-  D-Lighting 54
- A**
  - Acessórios 116
  - AF permanente 93
  - AF simples 93
  - Alimentos () 41
  - Apagar 98
  - Apres. diapositivos 97
  - Área de AF 26
  - Assist. de panorâmicas () 41, 43
  - Auto-desligado 112
  - Auto-temporizador 32, 94
  - Auxiliar de AF 110
  - AVI 117
- B**
  - Bateria 14
  - Bloqueio de focagem 91
  - Botão de alimentação 4
  - Botão de disparo do obturador 4

## C

- Cabo de áudio/vídeo 69
- Cabo USB 70, 71, 75
- Carregador de baterias 12, 116
- Cartão de memória 6–7, 20, 84, 116
  - Aprovado 116
  - Capacidade do 84
  - Formatação do 112
  - Inserir e retirar 20
  - Ranhura do 20
- Compensação de exposição 34
- Computador 70–73, 113
  - copiar fotografias para 70–73
- Conector do cabo 5, 70, 75
- Contínuo 88
- Copiar 100
- Copiar () 40
- Correia, Câmara 4
- Corte 55
- Crepúsculo/madrugada () 38
- Crianças em movimento 39

## D

- Data 18–19, 104, 108
  - Impressão de 81
- Definição de impressão 80, 95
- Definições do monitor 107
- Definições do som 111
- Desporto () 36
- Detecção de movimento 110
- Diferenças horárias 106
- D-Lighting 54
- DSCN 117

## E

- Ecrã de boas-vindas 101
- Efeito smear 120
- E-mail 83
- Enquadramento 24
- Eq. branco 85, 94
  - predefinição 86
- Exib. fogo-de-artifício () 40
- Extensão 117

**E**

- Festa/interior (📷) 37
- Filmes 61, 63
  - eliminação 63
  - gravação de 61
  - reprodução 63
- Flash 30, 113
  - luz 5, 31
  - modo de 30
- Flash de enchimento 30
- Focagem 6, 26
  - área de 6, 26
  - prioridade ao rosto 32
- Formatar 21, 112
- Formato de ordem de impressão digital 80–81
- FSCN 117

**G**

- Gravações de voz
  - Copiar 68
  - Efectuar 64
  - Reproduzir 66

**H**

- Hora de Verão 104
- Hora Local 18–19, 104, 106

**I**

- Idioma/Language 18, 113
- Imagem pequena 56
- Impressão da data 108
- Incremento da luminosidade do monitor 23
- Indicador de carga da bateria 121
- Informações de suporte 2

**J**

- JPEG 130
- JPG 117

**L**

- Ligação à saída AV 69
- Limpeza
  - Corpo 120
  - Monitor 120
  - Objectiva 120
- Luminosidade 107
- Luz de activação 4, 22
- Luz de fundo (📷) 40
- Luz do auto-temporizador 4, 32

**M**

- Matriz 87
- Medição 87
- Memória interna 6–7, 20, 84, 112
  - Capacidade da 84
  - Formatação do 112
- Memórias de voz 57
- Mensagens de erro 121–124
- Menu de configuração 101–115
- Menu de disparo 82–89
- Menu de filme 62
- Menu de reprodução 95–100
- Menu de selecção do modo de disparo 8
- Menu de selecção do modo de reprodução 9
- Menus 102
- Modo de área AF 90
- Modo de filme 61
- Modo de focagem automática 62
- Modo de imagem 35, 83
- Modo de repr. ficheiro de som 66
- Modo de vídeo 69, 113
- Modo flash 94
- Modo Macro 33
- Monitor 5, 6–7, 22, 107, 120
  - indicadores no 6–7
  - luminosidade do 107
- Motivos em contraluz 30, 40
- Multisselector giratório 5, 9
- Museu (🏛️) 39

**N**

- Nikon Transfer 70, 71
- Nome das pastas 117
- Nomes dos ficheiros 117

**O**

- Objectiva 4, 120
- Opções de cor 89, 94
- Opções de filme 62
  - Filme TV 62
  - tamanho pequeno 62

**P**

- Paisagem (📷) 36
- Paisagem nocturna (🌃) 38
- Pastel 89
- PictBridge 74–80
- Ponderado central 87

## Índice Remissivo

Pôr-do-sol (🌅) 38  
Praia/neve (🏖️) 37  
Primeiro plano (📷) 39  
Prioridade ao rosto 90  
disparo 92  
Proteger 98

### **R**

Redução da vibração 109  
Redução do efeito de olhos vermelhos 31  
Repor tudo 113  
Reprodução 28, 51–56  
menu 95–100  
miniaturas 51  
zoom de 52  
Reprodução de miniaturas 51  
Rodar imagem 99

### **S**

Selec. cenas automático 45  
Selector do melhor disparo 39  
Sensibilidade ISO 89  
SSCN 117

### **T**

Tamanho de impressão 84  
Tampa do compartimento da bateria/  
ranhura do cartão de memória 5  
Televisor 69  
ligar a 69  
Tipo Ciano 89  
Transferir 71  
Tremido 127  
Tripé 5

### **V**

Versão de firmware 115  
Volume 63, 67

### **Z**

Zoom 24  
botões 5  
Indicador de 6  
reprodução 52  
Zoom digital 111



A series of horizontal dashed lines spanning the width of the page, intended for handwriting practice.



A series of horizontal dashed lines spanning the width of the page, intended for handwriting practice.

# **Nikon**

Nenhuma reprodução deste manual sob forma alguma, no seu todo ou em parte (excepto para uma breve referência em artigos críticos ou análises) pode ser realizada sem autorização escrita da NIKON CORPORATION.



**NIKON CORPORATION**

Fuji Bldg., 2-3 Marunouchi 3-chome,  
Chiyoda-ku, Tokyo 100-8331, Japan

© 2008 Nikon Corporation

YP8G01(1G)  
6MMA891G-01